Voix de l'Est

GRANBY

INCENDIE SUSPECT: UN BLESSÉ

PAGE 5

PHOTO JANICK MAROIS

EXCLUSIF

ÉCLOSION DE C. DIFFICILE À L'HÔPITAL DE GRANBY

TROIS MORTS EN DEUX SEMAINES

PAGE 3

COLIS SUSPECT AU BUREAU DE PIERRE PARADIS

PAGE 2

PHOTO JANICK MAROIS

TOILES SOLAIRES ET OPAQUES
Vente et installation
Stores de bois et d'aluminium
TISSUS • MODE
DE LORME
746 St-Jacques, Granby • 450 375-1349
DÉCORATION 450 375-9155
2896940

À lire aujourd'hui
Édition spéciale

ROXTON POND

12 pages

En ce moment, à la location ou au financement d'un Sprinter 2012 de Mercedes-Benz, obtenez jusqu'à : **6 000 $***

de remise en argent, en plus de

3 ANS D'ENTRETIEN DE ROUTINE SANS FRAIS**

Visitez **lesprinter.ca** pour en savoir plus.

Ville : 20,5 MPG ou 13,8 L/100 km[1]
Route : 30,1 MPG ou 9,4 L/100 km[1]
[1] Fourgon Sprinter 2500 à empattement de 144 po

Mercedes-Benz

Concept Automobiles 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226

ventes@conceptgranby.com

2927776

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. **Véhicule illustré : fourgon Sprinter 2500 à empattement de 170 po 2012.** * L'offre de remise en argent de 6 000 $ applicable aux contrats de location, de financement à l'achat ou d'achat comptant et déductible du prix négocié avant taxes n'est valable que pour le fourgon Sprinter 2500 à empattement de 170 po 2012, le fourgon Sprinter 2500 version allongée à empattement de 170 po 2012 et le fourgon Sprinter 3500 version allongée à empattement de 170 po 2012. Les offres de location et de financement sont proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. ** Les 3 ans d'entretien prévus sans frais couvrent les 3 premiers services d'entretien prévus par l'usine ou les 3 premières années, selon la première éventualité. L'intervalle d'entretien prévu pour un Sprinter Mercedes-Benz de l'année modèle 2012 est de 1 an ou de 20 000 km, selon la première éventualité. Les services d'entretien spécifiques inclus sont décrits dans le Manuel du propriétaire/d'utilisation et le Livret d'entretien/de service. L'offre est non transférable, non remboursable et n'a aucune valeur en espèces. Certaines limitations s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour connaître les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1-800-387-0100. L'offre prend fin le 30 juin 2012. † Selon des tests d'économie de carburant et de performance réalisés sur route avec un fourgon Sprinter 2500 à empattement de 144 po 2011 rempli à 50 % de sa capacité, à des vitesses sur route et en ville respectant les normes SAE J1082 et J1491. Tests réalisés aux États-Unis par WinterPark Engineering en mai 2011 et ayant fait l'objet d'un rapport daté du 10 juin 2011. Le véhicule illustré peut présenter un rendement énergétique inférieur à celui qui est annoncé. Votre consommation réelle peut varier. Ne pas utiliser à des fins de comparaison avec des données d'économie de carburant d'autres véhicules déterminées à l'aide de méthodes de tests approuvées par le gouvernement du Canada (« tests canadiens »). Les données d'économie de carburant mises de l'avant dans cette publicité n'ont pas été déterminées à l'aide de tests canadiens puisque de tels tests ne sont pas requis pour le Sprinter Mercedes-Benz. Les tests canadiens sont en cours de réalisation et les données en résultant seront disponibles pour le Sprinter 2013.

VAGUE DE COLIS SUSPECTS

Les bureaux de Paradis évacués à Knowlton

MAXIME MASSÉ
maxime.masse@lavoixdelest.qc.ca

PHOTO JANICK MAROIS

Le bureau de circonscription de Pierre Paradis à Lac-Brome a dû être évacué en après-midi, hier, après qu'une employée a ouvert une enveloppe contenant une poudre blanche non identifiée.

KNOWLTON — Le député de Brome-Missisquoi, Pierre Paradis, fait partie des nombreux élus libéraux ayant reçu une enveloppe brune remplie d'une poudre blanche, hier. Le colis suspect a été envoyé à son bureau de circonscription du chemin Knowlton à Lac-Brome, qui a dû être évacué en après-midi.

À l'instar des autres colis, la poudre contenue dans l'enveloppe s'est finalement avérée inoffensive. Les autorités n'ont toutefois pu confirmer s'il s'agissait de bicarbonate de soude comme dans la plupart des cas rapportés par les divers corps policiers de la province.

« On a eu l'aide d'une unité de Sherbrooke. Ils ont évalué le produit et ont déterminé qu'il était inoffensif. C'est tout ce que nous savons pour le moment », a indiqué hier soir le directeur du service des incendies de Lac-Brome, Pierre Laplante.

Son équipe a été appelée sur les lieux aux alentours de 14 h peu après qu'une employée du bureau de circonscription a ouvert l'enveloppe en question. Le bâtiment a alors été évacué et la seule dame qui est entrée en contact avec la poudre a ensuite été mise en quarantaine pour plusieurs heures.

« La personne qui avait été mise en isolement a été libérée vers 18 h 30 immédiatement après avoir eu la confirmation qu'il n'y avait pas eu de contamination », a affirmé M. Laplante dont les sapeurs étaient accompagnés de policiers de la Sûreté du Québec pour surveiller les lieux.

Pierre Paradis, qui se trouvait à Québec hier, ne semblait pas inquiet outre mesure par l'envoi de ce colis suspect. « Moi, ce n'est pas la première fois que ça m'arrive dans ma vie politique, compte tenu des fonctions que j'ai déjà eues. Les gens font ça pour avoir de la visibilité alors je préfère être discret dans ces moments-là pour ne pas leur donner ce qu'ils recherchent. Je ne veux pas les encourager en leur donnant de l'importance », a-t-il commenté.

« Personnellement, je n'ai pas été directement touché. C'est pire pour le personnel et ceux qui occupaient le bâtiment », a-t-il ajouté.

Le député de Brome-Missisquoi a avoué ne pas savoir comment il s'est retrouvé parmi les destinataires de ces fameuses enveloppes. « J'ai compris que *La Presse* en avait eu, TVA et même la productrice Denise Robert qui a fait un film avec Paul Arcand, alors je ne sais pas comment je me suis retrouvé sur cette liste là », note-t-il.

Les extraits des lettres envoyées que l'on attribue à un groupe obscur appelé Forces armées révolutionnaires québécoises contenaient apparemment des références au conflit étudiant qui secoue le Québec depuis plusieurs mois. Toutefois, on se souvient que M. Paradis s'était abstenu de voter sur la Loi 78 et a récemment livré un plaidoyer pour une meilleure écoute des aspirations des étudiants en grève.

« Je n'ai pas lu le document et je pense que la police l'a saisi. Et ça ne m'intéresse pas. Ma job, ç'a été de m'assurer que mon personnel était correct et que les dispositifs de sécurité ont bien fonctionné. De toute façon, ce n'est pas une façon très courageuse de faire valoir ton point de vue si tu en as un », conclut le député Paradis.

ENVOYÉS PAR LES FORCES ARMÉES RÉVOLUTIONNAIRES QUÉBÉCOISES

Les 18 colis contenaient du bicarbonate de soude

DAVID SANTERRE
La Presse

Une obscure organisation a mis plusieurs corps policiers sur les dents, hier, en envoyant des enveloppes contenant de la poudre à au moins 18 endroits, surtout des bureaux de députés et de ministres libéraux, mais aussi des médias.

Si la substance s'est révélée inoffensive — il s'agissait de bicarbonate de soude —, les auteurs de ces méfaits affirmaient dans leur lettre de revendication qu'il s'agissait de « bacille d'anthrax ».

Ces lettres, arrivées par la poste, sont des odes à la jeunesse et une invitation pour que celle-ci prenne les armes et s'inspire du « terrorisme révolutionnaire » pour déstabiliser le pouvoir établi. Elles sont signées par les Forces armées révolutionnaires québécoises (FARQ).

Tout a commencé à 9 h 13 au bureau de circonscription du ministre libéral responsable de l'Environnement, Pierre Arcand, au 3400, rue Jean-Talon Ouest, à Montréal.

Le bureau de circonscription du premier ministre Jean Charest, rue King, à Sherbrooke, a ensuite été visé, puis ceux de Monique Gagnon-Tremblay, Yves Bolduc, Michelle Courchesne, Pierre Moreau, Pierre Paradis, Christine Saint-Pierre, Jean-Marc Fournier et Gerry Sklavounos.

Des médias ont aussi été visés, dont le siège social de Québecor, TVA et *La Presse*.

À Québec, trois stations de radio ont été ciblées, soit le FM 93, CHOI FM et la webradio Radio-Pirate, où elle était destinée à l'animateur Jeff Fillion.

C'est Jean-Nicolas Dallaire qui l'a ouverte. « La lettre commençait en disant: « vous allez vomir, avoir mal à la tête, n'attendez pas d'avoir des problèmes respiratoires pour agir » », raconte-t-il.

À CHOI FM, la lettre était destinée à l'animateur Stéphane Dupont, qui l'a ouverte en ondes.

Le plus étrange destinataire de ces lettres est la maison de production cinématographique de Denise Robert, Cinémaginaire. M^me^ Robert ignore pourquoi elle a été visée. « J'ai trouvé ça extrêmement malheureux. Je ne veux pas vivre dans la peur au Québec. Ça m'attriste, pour ma famille et pour les gens de Cinémaginaire qui gagnent leur vie de façon honnête », affirme-t-elle.

La police croit qu'on aurait peut-être pu viser l'animateur Paul Arcand, dont M^me^ Robert a produit le dernier film.

« Je trouve ce type de geste déplorable. Ça va coûter une fortune et faire dépenser les citoyens, c'est triste », dit Doris Demers, conseillère politique principale de Gerry Sklavounos, député de Laurier-Dorion. C'est elle qui a ouvert la fameuse lettre.

« On essaie de nous intimider »

Le ministre Pierre Arcand était visiblement agacé par la manoeuvre. « On essaie de nous intimider, c'est très clair, et bien sûr, le gouvernement ne se laissera pas intimider. »

Ce sont des gestes de provocation et d'intimidation », a quant à lui déploré le ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil.

Le nom du FARQ rappelle celui de l'Armée révolutionnaire du Québec, qui s'était fait connaître à l'époque du Front de libération du Québec (FLQ). Mais cela remonte à loin, et l'organisation n'a revendiqué aucun coup d'éclat au cours des dernières années. Le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) ne peut encore préciser qui ils sont, mais prend leur geste au sérieux.

« Certains ont parlé d'une plaisanterie, mais il faut être clair, c'est un acte criminel. Le but était de perturber le système, et c'est ce que ça a fait », a déclaré le commandant Ian Lafrenière, du SPVM.

Avec la collaboration de Denis Lessard et Vincent Larouche

HÔPITAL DE GRANBY

Éclosion de C. difficile sans précédent

CHANTAL VALLÉE
chantal.vallee@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — L'hôpital de Granby est aux prises avec l'éclosion de C. difficile vraisemblablement la plus importante de son histoire.

Depuis le 18 mai dernier, une quinzaine de patients ont souffert de colites à C. difficile et trois patients sont décédés, confirme le directeur des services professionnels, le Dr Michel Poirier. Mardi, huit patients toujours hospitalisés en étaient atteints, plusieurs personnes ayant obtenu leur congé.

Un train de mesures a été mis en place par l'établissement pour mettre fin à cette éclosion. Une grande désinfection a été faite au troisième étage et dans une partie du cinquième étage lundi et mardi, à la demande de la Direction de la santé publique de la Montérégie. C'est sur ces unités que les personnes atteintes ont été confinées.

Des agents de sécurité postés près de l'entrée principale et à l'urgence invitent les gens à se laver les mains avec un gel alcoolisé. Aux 3e et 5e étages, du personnel recommande aux gens de ne pas visiter des malades en ce moment. Mais l'hôpital n'a pas décidé d'interdire les visites.

Depuis le début de l'éclosion, le nombre de personnes atteintes varie beaucoup d'une journée à l'autre. S'il y a eu cinq jours sans que de nouveaux cas soient déclarés, depuis le week-end dernier, on dénombre quatre nouveaux cas en quatre jours.

« C'est sûr que ça nous fait redoubler d'ardeur. Mais on ne peut pas dire que c'est hors de contrôle », assure le médecin.

Pas nouveau

Les infections à la bactérie Clostridium difficile sont courantes dans les hôpitaux et les centres de soins de longue durée. Dans les centres de santé, ces cas sont surveillés de près et colligés : on en compte entre aucun et deux par période au CSSS de la Haute-Yamaska (il y a 13 périodes par année).

Elles se manifestent le plus souvent chez des personnes qui ont pris des antibiotiques pour traiter une infection, ce qui tue en plus des mauvaises bactéries celles dont l'intestin a besoin. Si cette personne entre en contact avec un voisin de chambre atteint de C. difficile, par exemple, il y a un plus grand risque que l'infection s'installe dans son gros intestin, se multiplie et provoque la colite à C. difficile, explique le Dr Poirier. Comme les hôpitaux et les centres d'hébergement accueillent des personnes souvent très malades et extrêmement vulnérables, ce sont des lieux propices à la propagation de ce type d'infection.

Un train de mesures

Depuis que le centre de santé a noté une augmentation de cas, une flopée de mesures ont été mises en place. « On prend la situation très au sérieux. On fait vraiment tout ce qu'il faut », assure le Dr Poirier. On a insisté sur le lavage des mains, une des mesures les plus importantes pour prévenir l'infection. Les personnes atteintes de C. difficile ont été mises en isolement. Les employés portent des blouses et des gants spéciaux lorsqu'ils doivent intervenir auprès de ces patients. Du personnel a été spécialement dédié à cette clientèle.

Les personnes atteintes de C. difficile ont été placées dans une même unité de l'hôpital. Les malades qui ont été en contact avec un patient atteint ont aussi été regroupés dans un autre secteur. Le personnel de l'hygiène et de la salubrité a été augmenté. On a accru aussi le nombre d'analyses de laboratoire pour diagnostiquer plus rapidement les infections à Clostridium difficile. Une équipe comprenant un microbiologiste, les infirmières-chefs des unités et des membres de la direction se réunit chaque jour pour faire le point.

Pour pouvoir désinfecter entièrement deux étages en 48 heures, soit l'unité de médecine située au 5e ouest qui compte 47 lits et la gériatrie qui compte 28 lits au 3e étage, on a cessé les admissions sur ces étages, question de pouvoir disposer de chambres libres pour déplacer les patients.

Des décès

Trois personnes qui ont été atteintes de C. difficile sont décédées depuis le début de l'éclosion à l'hôpital de Granby. C'est le même nombre de décès liés à cette infection survenus en un an à ce même établissement, du 1er avril 2010 au 31 mars 2011.

« Ça nous attriste beaucoup. Ça va à l'encontre de ce pour quoi on travaille », indique le Dr Poirier. Le médecin précise toutefois qu'il s'agissait de gens déjà très malades. Une des personnes décédées était aussi atteinte d'un cancer avec des métastases. Les deux autres avaient été traitées pour cette infection, elles n'avaient plus de diarrhée et étaient retournées à domicile, puis sont décédées d'une complication liée à une autre maladie. « Seraient-elles décédées si elles n'avaient pas été affaiblies par le C. difficile ? », questionne le Dr Poirier. La question demeure entière. Dans les établissements de santé, on inclut dans les statistiques de décès liés au C. difficile, les patients qui sont morts dans un délai de 10 ou de 30 jours suivant un diagnostic, sans savoir dans quelle mesure cette infection a véritablement contribué au décès.

> Depuis le 18 mai dernier, une quinzaine de patients ont souffert de colites à C. difficile et trois patients sont décédés, confirme le directeur des services professionnels, le Dr Michel Poirier.

« On pense que dans la majorité des cas, les visiteurs auraient tout avantage à limiter leurs visites, indique le Dr Michel Poirier. Mais au 5e étage, on a des soins palliatifs. On ne peut pas empêcher des personnes en phase terminale de recevoir de la famille proche », fait-il valoir.

« La bactérie C. difficile est la cause la plus fréquente de diarrhée infectieuse dans les hôpitaux et les établissements de soins de longue durée, tant au Canada que dans d'autres pays industrialisés », peut-on lire sur le site internet de l'Agence de la santé publique du Canada.

PHOTO JANICK MAROIS

À l'entrée principale et à l'urgence, on demande aux patients de se laver les mains avec un gel alcoolisé.

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le directeur des services professionnels au CSSS de la Haute-Yamaska, le Dr Michel Poirier.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Alternance de soleil et de nuages avec 40 % de probabilité d'averses.

Max. 20 Min. 7

DEMAIN

Nuageux avec 60 % de probabilité d'averses.

Max. 22 Min. 8

Roxanne, 3 ans, Les Mariniers de Granby

SOMMAIRE

À ne pas répéter 16
Arts et culture 6
Horoscope 21
Loterie 6
Jeux 26
Nécrologie 30-31
Opinion 14
Petites annonces 28
Sports 32
Super grille 21

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est
76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL	450-**375-4555**
Abonnement et livraison	450-**375-4555, option 2**
Les Petites annonces	450-**375-8888**
Événements urgents	450-**375-9081**
Bell mobilité (gratuit)	**#172 667**
TÉLÉCOPIEURS	
Rédaction	450-**777-4865**
Publicité	450-**777-7221**
Petites annonces	450-**375-2195**
INTERNET	
Rédaction	**redaction@lavoixdelest.qc.ca**
Publicité	**publicite@lavoixdelest.qc.ca**
Annonces classées	**classees@lavoixdelest.qc.ca**

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot _____ 4,17 $
par motorisé _____ 4,59 $

Granby rétrocède une bande de terrain

Facture imprévue pour des citoyens

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Pour régulariser une situation, la Ville de Granby rétrocédera à une trentaine de résidants une bande de terrain dont elle était propriétaire depuis 1972 pour assurer un non-accès au boulevard David-Bouchard. Cette démarche de la Ville s'accompagnera cependant d'une facture d'environ 900 $ par résidence pour les frais d'arpentage et de notaire.

La majorité des résidences concernées sont situées rue Dorion, entre les rues Saint-Hubert et Langlois. C'est à la suite d'une demande d'achat d'un citoyen, pour un terrain de la rue Dorion, que la Ville a constaté qu'elle était propriétaire d'une bande de terrain, près du boulevard David-Bouchard. Ce titre de propriété n'est toutefois plus pertinent, car le ministère des Transports du Québec a enregistré une servitude — toujours active — de non-accès au boulevard en 1973.

L'étude de photographie aérienne du secteur a révélé que plusieurs propriétaires utilisent déjà la bande de terrain au fond de leur cour, même si la Ville en est propriétaire. Certains y ont aménagé une haie, une piscine ou une remise.

« Si on ne fait pas ça, les gens vont être pris avec leur propriété quand ça va être le temps de faire notarier une transaction », a relevé le maire, Richard Goulet, en début de semaine, à la dernière séance du conseil municipal.

Selon lui, les citoyens accepteront de payer cette facture imprévue. « C'est pour le bien de tout le monde. C'est mieux de faire ça que de leur dire de se tasser », fait valoir M. Goulet.

Le service d'urbanisme de la Ville a évalué les coûts à environ 920 $ par résidence, si les cessions de terrain sont faites dans un bloc, et à environ 1400 $ par propriété, si les cessions sont faites au cas par cas. À noter que ces coûts n'englobent que les frais d'arpentage et de notaire. La Ville souhaite céder, pour la somme de 1 $, cette bande de terrain aux propriétaires afin de régulariser leur situation.

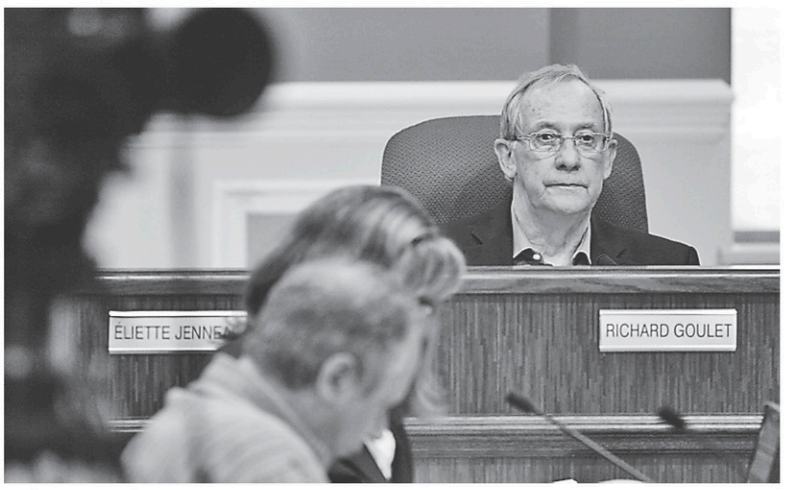


PHOTO ALAIN DION ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

« Si on ne fait pas ça, les gens vont être pris avec leur propriété quand ça va être le temps de faire notarier une transaction », a relevé le maire, Richard Goulet, en début de semaine, à la dernière séance du conseil municipal.

» GRANBY EN BREF

Pour un cinquième fleuron

GRANBY (MFL) — Le conseil municipal a donné le feu vert lundi soir à un budget supplémentaire de 44 500 $ pour embellir différents endroits de la ville, en particulier les industries, commerces et institutions. L'objectif avoué de la démarche : obtenir un cinquième fleuron, ce label horticole qui reconnaît les actions d'embellissement des municipalités et de leurs citoyens. Pour l'heure, la Ville compte quatre fleurons. Aucune ville n'a encore réussi à en obtenir cinq. La nouvelle évaluation de la Ville, effectuée tous les trois ans, doit être réalisée cette année. Les secteurs visés par cette opération beauté sont notamment : l'intersection du boulevard Bouchard et de la rue Dufferin, le parc Leggett, les entrées du parc industriel, l'intersection des rues Cowie et Saint-Jacques, l'ancienne usine Shermag et la piscine Miner. La Ville a également dans ses cartons un projet pour améliorer l'apparence de l'édifice incendié à l'angle des rues Principale et Saint-Joseph.

80 000 $ pour la génératrice

GRANBY (MFL) — Les travaux de réparation à la station de pompage C, réalisés à la suite d'un incendie survenu en décembre dernier, ont entraîné des coûts qui avoisinent à ce jour les 200 000 $. Une réclamation a été déposée aux assureurs de la municipalité, a souligné hier le directeur des finances de la Ville, Jean-Pierre Renaud. Dans ce dossier, le conseil municipal a approuvé en début de semaine une facture de 80 000 $ pour la réparation de la génératrice de secours des pompes d'eau brute. Cette génératrice est essentielle pour l'approvisionnement en eau potable de la Ville en cas de panne électrique. La facture est élevée, car les pièces de la génératrice, qui date des années 1970, n'ont pas été faciles à trouver. Mais tout est aujourd'hui rentré dans l'ordre, affirme le coordonnateur de la division traitement des eaux à la Ville, Claude Ouimette. En avril dernier, les élus avaient donné leur aval à une facture de 65 000 $ pour la réparation du toit et de la cheminée de la station de pompage, située près du lac Boivin. Comme la génératrice originale n'a pu être utilisée durant quelques mois, une autre de rechange a été louée et installée derrière la station, au coût de 12 000 $ par mois.

Aide accrue au Festival de la chanson

GRANBY (MFL) — Le Festival international de la chanson de Granby (FICG) bénéficiera d'une aide accrue de la Ville au cours des trois prochaines années, a convenu le conseil municipal en début de semaine. Il a du coup approuvé le nouveau protocole d'entente conclu entre la Ville et l'organisme. Celui-ci prévoit que la Ville versera au FICG une subvention de 155 000 $ en 2013, 160 000 $ en 2014 et 165 000 $ en 2015. Au cours des trois dernières années, les organisateurs recevaient 150 000 $ par année de la Ville. Les élus justifient la bonification de la subvention notamment par l'importance pour le Festival « de poursuivre son développement pour demeurer le chef de file dans le domaine de plus en plus compétitif de la chanson francophone ». La contribution du FICG à l'offre touristique et à l'animation du centre-ville par son programme d'activités extérieures est également soulignée. En 2011, le Festival a accueilli 17 500 entrées-visites, soit quatre fois plus qu'en 2007, selon le rapport soumis au conseil, dont *La Voix de l'Est* a obtenu copie.

Aide confirmée au Challenger

GRANBY (MFL) — L'aide accordée par la Ville de Granby au Challenger de tennis fait, elle aussi, l'objet d'un protocole d'entente. Les élus ont approuvé celui-ci, d'une durée de quatre ans, au début de la semaine. Il est ainsi prévu que le Challenger recevra 50 000 $ par année de 2012 à 2015, indexés annuellement à l'Indice des prix à la consommation (IPC), à compter de 2013. Le protocole prévoit aussi la fourniture des services municipaux pour l'aménagement du site, d'une valeur de 20 000 $. Dans la résolution adoptée lundi soir, le conseil municipal fait valoir que l'événement contribue au « rayonnement du dynamisme granbyen » et souligne « l'engagement bénévole du comité organisateur ». Les résidants de Granby, détenteurs d'une carte-loisirs, peuvent par ailleurs assister gratuitement aux qualifications de ce tournoi international.

INCENDIE SUSPECT À GRANBY

Un homme blessé

PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Un homme de 27 ans a été sérieusement blessé dans un incendie qui a ravagé un immeuble à logements de la rue de la Volière, hier matin.

Le locataire a été conduit à l'hôpital de Granby pour y soigner ses blessures, mais on ne craint pas pour sa vie. Il a aussi été interrogé par les policiers en fin de journée. Selon plusieurs sources, le feu aurait pris naissance dans son logement, au 3e étage, à la suite d'une explosion.

L'origine de l'incendie n'a pas été précisée pour l'instant, mais il est qualifié de « suspect » par la police de Granby, ce qui laisse supposer une main criminelle ou des opérations illicites. « Il est trop tôt pour dire la cause pour l'instant », indique le porte-parole, Guy Rousseau.

Les locataires des 12 logements de l'édifice de belle apparence ont été évacués et ne pourront rentrer chez eux avant quelque temps. Des murs sont brûlés, le toit n'est plus qu'un souvenir et les appartements du 3e étage sont « une perte totale », décrit Pierre Lacombe, chef des pompiers de Granby.

Évacuations

M. Lacombe estime les dommages à environ 500 000 $. Le mur de l'édifice tout juste à gauche a aussi été abîmé par la chaleur. « Les flammes le léchaient quand on est arrivés », dit M. Rousseau. Ce bâtiment a aussi été évacué, quoique temporairement.

Joannie Gendron, une locataire, n'a eu que le temps de sortir avec son bébé et l'un de ses deux chats. « Ça sonnait quand je suis sortie, mais il n'y avait pas de boucane, dit-elle. C'est pas le fun. »

« Je suis parti à 10h et ça ne sentait pas du tout, mentionne un autre locataire. À mon retour, à 11h, j'ai vu la fumée. J'ai dit "crisse, c'est mon bloc" ! »

Jacques Maurice prenait la chose avec philosophie. « Ça ne donne rien de s'inquiéter avec ça, mais c'est choquant. »

« Le temps de descendre de Saint-Hyacinthe et c'était déjà fait, dit le copropriétaire Pierre Flibotte. C'est désolant, mais que voulez-vous qu'on fasse ? »

« Il est trop tôt pour dire la cause pour l'instant », indique le porte-parole de la police de Granby, Guy Rousseau.

Résignation

« Le temps de descendre de Saint-Hyacinthe et c'était déjà fait, dit le copropriétaire Pierre Flibotte en contemplant les dégâts. C'est désolant, mais que voulez-vous qu'on fasse ? » Il compte bien réparer ou reconstruire le bâtiment.

Ironie du sort, M. Flibotte avait récemment installé un système d'alarme tout neuf. « Il a bien fonctionné, tout le monde est sorti à temps... », dit-il.

L'incendie était déjà féroce lorsque les pompiers sont intervenus. « À notre arrivée, le feu sortait à pleines fenêtres, et ça s'est propagé au toit, dit Pierre Lacombe. Vu l'ampleur, on a opté pour une attaque extérieure, puis intérieure. Le 3e étage est brûlé au complet. Les dommages sont considérables. »

Le chef pompier qualifie l'édifice de « presque perte totale ».

PHOTOS ALAIN DION

L'origine de l'incendie n'a pas été précisée, mais il est qualifié de « suspect » par la police. Les locataires des 12 logements ont été évacués.

CETTE NOUVELLE EN VIDÉO

Regardez le reportage de Pascal Faucher au **www.lavoixdelest.ca**

Malgré le travail des pompiers, l'édifice est presque une perte totale, selon le directeur Pierre Lacombe.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2012-06-06

lotoquebec.com

LOTTO 649 : 08 21 22 26 30 39 — 07 compl.

QUÉBEC 49 : 02 13 15 21 34 42 — 40 compl.

LOTTO 649 — LOTS BONIS : 07 16 36 40 42 44* / 01 12 27 33 46 49* / 05 08 16 26 36 42*

* CAGNOTTE PARTAGEABLE DE $ 100 000

Sprint : 19 21 23 36 38

Lotto Poker : 2 ♡ 3 ♢ 8 ♢ 10 ♢ V ♠

La Poule aux Oeufs d'Or : 1 25 000 $ 537667 — 2 50 000 $ 219297 — 3 100 000 $ 645765 (décomposables)

Numéros «Télé» : 480801 958770 979570 (non décomposables)

La Poule Plus — Numéro boni : 12

La Quotidienne : 3 819 — 4 7108

Banco : 03 10 11 14 15 21 23 26 30 32 / 37 40 43 47 51 52 56 61 62 66

Triplex : 10 13 19 26 37

Astro : Jour 10 - Mois JUILLET - Année 76 - Signe POISSONS

Extra : 6301553

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous-en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

Concours La Voix de l'Est

Gagnez votre épicerie **pour un an** !

Maximisez vos chances de gagner en vous abonnant à *La Voix de l'Est* : 450 375-4555, poste 2

Coupon de participation dans ce journal

Coupon internet sur lavoixdelest.ca

2909956

LE NOËL DU CAMPEUR AU THÉÂTRE DES TOURNESOLS

Une première mise en scène d'Hugo Turgeon

MARIE-ÈVE LAMBERT

marie-eve.lambert@lavoixdelest.qc.ca

COWANSVILLE — Hugo Turgeon est un habitué du Théâtre des Tournesols. Il y a joué dans quelques pièces et a coécrit les productions estivales des quatre dernières années avec sa complice, Julie Daoust. Cette année, en plus d'avoir pondu en duo avec elle *Le Noël du campeur*, il en signe la mise en scène pour la toute première fois.

« Ça faisait un p'tit bout que j'en avais envie, mais la différence, c'est que là, j'étais vraiment prêt », indique-t-il.

Depuis quelques années, Hugo Turgeon a fait ses armes dans plusieurs écoles de Montréal, tant secondaires que cégeps et privées, ainsi que pour différentes compagnies émergentes. « Avec le temps et à force de côtoyer de grands metteurs en scène — le nom qui me vient en tête est Normand Chouinard —, je pense avoir développé une expertise en comédie qui pouvait être utile au Théâtre des Tournesols. »

Le Noël du campeur raconte l'histoire du camping familial des Meilleur, une institution de la municipalité de Saint-Paul menacée d'expropriation par la Ville. Pour éviter que cela se produise, la nouvelle amoureuse du propriétaire décidera d'investir « de gros efforts et un peu d'argent pour gagner le concours du Noël du campeur, organisé par la nouvelle Association des campeurs de région ». Le prix consiste évidemment en une importante somme d'argent, ce qui permettrait aux Meilleur d'acheter le terrain. Tous les campeurs seront donc sollicités... pour le meilleur et pour le pire !

Feront partie de la distribution François-Étienne Paré, Isabelle Drainville — qui revient pour un deuxième été de suite —, Julie Daoust, François Gadbois et Geneviève De Sève.

Cette histoire pourrait rappeler le thème abordé l'été dernier dans *Chez nous, c'est chez vous* — une entreprise régionale en difficulté — ou même avoir quelques ressemblances avec l'actualité du Camping Tropicana, mais il n'en est rien.

« On n'était même pas au courant pour le Tropicana », fait savoir Hugo Turgeon. Lui et Julie habitent la métropole.

« Ce n'est pas du tout la même chose puisque l'an passé, le casse-croûte était en banqueroute et là, le camping est menacé d'expropriation. Mais c'est vrai qu'il y a un point en commun, qui est que quelqu'un veut saboter l'entreprise », concède pour sa part Julie Daoust.

Julie Daoust et Hugo Turgeon signent leur cinquième production au Théâtre des Tournesols avec Le Noël du campeur.

Absurdité et cohérence

Et à quoi ressemble la signature de mise en scène d'Hugo Turgeon ? « J'ai voulu rajouter des éléments visuels, des gags visuels en même temps que relever le niveau d'absurdité qui, je crois, est propre à notre génération, dit-il. L'absurde a vraiment un rôle très important dans *Le Noël du campeur.* »

« J'ai aussi voulu miser sur une mise en scène serrée, efficace, *clean*, mais avec des moments où on dépasse les bornes, poursuit-il. Je veux que le public arrête de se questionner sur le réalisme de la chose et se concentre plutôt sur la cohérence de l'ensemble. »

Le metteur en scène le soulignera d'ailleurs à plusieurs reprises durant l'entrevue téléphonique accordée à *La Voix de l'Est* : il est convaincu que cette cinquième production Daoust-Turgeon a gagné en cohérence.

« On s'est vraiment assis pour savoir qu'est-ce qui avait fonctionné dans les dernières années avec notre public, qu'est-ce qui n'avait pas fonctionné, et sans parler d'un *best of*, on a essayé de rassembler nos forces », dit-il.

« On s'est vraiment entourés de gens qui s'y connaissent bien en comédie, qui démontrent une grande expertise dans le style, et ça, ça nous aide aussi beaucoup, ajoute Julie Daoust. On pense que c'est facile de faire de la comédie, mais c'est très difficile. C'est un gros défi que de faire rire. »

Le Noël du campeur *sera présenté tout l'été au Théâtre des Tournesols de Cowansville à compter du vendredi 15 juin prochain.*

PHOTOS FOURNIES PAR LES COMMUNICATIONS HÉLÈNE FAUBERT

François Gadbois, Julie Daoust, François-Étienne Paré, Isabelle Drainville et Geneviève De Sève font partie de la distribution.

SQ D'ACTON

Baisse importante de la criminalité

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.qc.ca

ACTON VALE — La criminalité a chuté de près de 20% en 2011-2012 sur le territoire desservi par le poste de la Sûreté du Québec d'Acton. Les dossiers d'introductions par effraction, les voies de fait et les vols de véhicules sont, entre autres, à la baisse.

« La criminalité est en baisse de 18,4%. C'est vraiment majeur, a indiqué la lieutenante Chantale Doyon, directrice du poste de la SQ d'Acton, hier, lors du dévoilement du bilan annuel qui s'échelonne du 1er avril 2011 au 31 mars 2012. Je suis très fière du travail accompli par les policiers. »

Plusieurs priorités avaient été ciblées pour l'année 2011-2012 en collaboration avec le comité de sécurité publique de la MRC; réduction des introductions par effraction et des vols de véhicules, qui constituaient un fléau, diminution des méfaits et lutte contre les stupéfiants.

Les crimes contre la propriété ont enregistré une baisse de 27%, qui s'explique par une diminution de 47% des introductions par effraction et une réduction de 40% des vols de véhicules, explique la lieutenante Doyon.

En revanche, les crimes contre la personne ont connu une hausse de 2,6%, résultat notamment de l'augmentation des dossiers de harcèlement criminel. Les dossiers de voies de fait ont par contre chuté considérablement. Les policiers en ont rapporté 104 en 2011-2012 comparativement à une moyenne de 177 pour les deux années précédentes.

Les affaires de stupéfiants ont aussi connu une baisse de 40%, ce qui est entre autres attribuable au projet « Incision » contre les trafiquants de drogue. « Il y a une baisse significative d'approvisionnement en particulier à la polyvalente (d'Acton Vale). Il y a un lien direct avec les dossiers de stupéfiants à cet endroit-là », explique Chantale Doyon.

Sécurité routière

Au chapitre de la route, deux personnes ont perdu la vie et deux autres ont été blessées dans une collision survenue sur la route 222 à Sainte-Christine, le 9 décembre. Les quatre victimes étaient des employés de l'usine Camoplast. Aucun accident mortel n'avait été rapporté l'année précédente.

Les policiers ont rapporté 95 collisions avec blessés durant la dernière année, soit une vingtaine de moins que les deux années précédentes. « Les conditions hivernales sont particulièrement propices aux collisions », observe la directrice.

Les collisions avec dommages matériels ont légèrement augmenté. Ils ont grimpé à 279 en 2011-2012 comparativement à une moyenne de 261 pour les deux années d'avant. L'analyse des accidents a permis d'établir que la présence des animaux sur la route constitue la principale cause des collisions.

Quant à la conduite avec les capacités affaiblies, 49 conducteurs ont été arrêtés l'an passé comparativement à une moyenne de 35 pour les deux années précédentes.

Événements d'envergure

L'année a été marquée par trois événements majeurs. L'opération « Incision », réalisée à l'automne, a mené à huit perquisitions, soit dans des points de vente de stupéfiants ou dans des endroits où la drogue était produite. Quinze personnes ont été arrêtées.

En décembre, le petit Maxime Dion s'est noyé dans les eaux de la rivière Noire, à Upton. « C'est un événement qui a été difficile pour tout le monde. C'est un dossier sensible. On est tous des êtres humains et nous avons tous des enfants dans notre entourage. On a mis des efforts constants qui ont permis de le retrouver », mentionne Chantale Doyon.

L'année 2013 a commencé sur une note tragique avec le meurtre de Dave Leblanc-Parenteau, 26 ans, survenu le 3 janvier à Acton Vale. L'enquête est toujours en cours. Aucun suspect n'a été appréhendé.

Plusieurs priorités ont été ciblées pour la prochaine année, dont la diminution des introductions par effraction et des vols de véhicules. Les policiers veulent également augmenter leur visibilité auprès des jeunes.

ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

La directrice du poste de la Sûreté du Québec d'Acton, la lieutenante Chantale Doyon, a présenté le bilan annuel, hier, aux membres de la presse.

Subvention de 400 000 $ à l'ERM-Drogue

L'escouade poursuivra son mandat jusqu'en décembre

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — L'Escouade régionale mixte drogue (ERM-Drogue) en Estrie, qui lutte contre les drogues de synthèse, poursuivra son mandat jusqu'en décembre. Elle a reçu les fonds nécessaires à la poursuite du programme qui, jusqu'à maintenant, a permis l'arrestation d'une soixantaine de suspects et mené à plusieurs saisies de stupéfiants.

Le commandant du district de la Sûreté du Québec en Estrie, l'inspecteur Sylvain Caron, a annoncé mardi que l'ERM-Drogue avait reçu une subvention de 400 000 $ du ministère de la Sécurité publique, une somme qui provient d'une enveloppe du gouvernement fédéral.

« Ça va nous permettre de continuer jusqu'à la fin du mois de décembre et peut-être même jusqu'au 31 mars 2013. On est en discussion avec les autres services à ce sujet », a-t-il précisé. Cet hiver, les policiers avaient obtenu le feu vert pour continuer leurs activités jusqu'à la fin du mois de mai et attendaient une réponse pour une nouvelle subvention.

Rappelons que l'ERM-Drogue a vu le jour en septembre 2011 avec deux divisions: l'une pour la région de Sherbrooke (secteur est), la seconde pour la grande région de Granby (secteur ouest), qui est composée de deux policiers de Granby, un de Bromont et de deux agents de la Sûreté du Québec.

Leur mandat est de lutter contre les drogues de synthèse. Depuis sa création, l'Escouade a permis l'arrestation de 63 personnes en Estrie, dont 33 dans le secteur ouest. À la suite des arrestations, 59 individus ont été accusés au criminel. Une femme a même été arrêtée deux fois plutôt qu'une par les membres de l'Escouade en lien avec la possession et le trafic de drogue.

Les policiers ont aussi saisi des quantités importantes de stupéfiants sur l'ensemble du territoire estrien; neuf kilogrammes de méthamphétamine, 11 de marijuana, 400 plants de pot, 18 armes à feu et 217 310 $ en argent.

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'Escouade régionale mixte drogue (ERM-Drogue) en Estrie poursuivra sa lutte contre les drogues de synthèse, comme la méthamphétamine, jusqu'en décembre et peut-être même jusqu'au mois de mars 2013.

» EN BREF

Éric Dubois renvoyé devant les tribunaux

GRANBY (PF) — Accusé de gestes à caractère sexuel sur des mineures, l'ex-promoteur de spectacles et commerçant Éric Dubois été renvoyé devant les tribunaux au terme de son enquête préliminaire. Sa cause doit revenir devant la cour au prochain terme des assises, le 6 septembre, afin de fixer une date pour une prochaine audience. L'homme de 35 ans de Shefford fait face à quatre accusations d'attouchements, d'incitation à des contacts sexuels et d'agression sexuelle sur des mineures. Les faits reprochés sont survenus alors qu'il était en position d'autorité sur ses victimes. Il a plaidé non coupable.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 70%
PAVÉS | DALLES | MURETS | BORDURES | PIERRES | SERVICE-CONSEIL
-70%
PERMACON
PAVÉ PALEO CERCLE BRUN BUADE
-40%
PAVÉ TRAFALGAR #2
-50%
DALLE BOTANIA
HÂTEZ-VOUS!
La vente se termine le 16 juin 2012
GRANBY
17, rue Gatineau
450 777-2222
1390, rue Principale
450 777-2525
www.maconnex.com
RBQ 8273-3361-26
MAÇONNEX

L'Assemblée nationale appuie Jérémy

Le jeune patineur artistique a dénoncé la violence dont il était victime

MAXIME MASSÉ
maxime.masse@lavoixdelest.qc.ca

SAINTE-ANGÈLE-DE-MONNOIR — Le jeune Jérémy Allard, victime d'intimidation en raison de sa passion pour le patinage artistique, a été chaudement applaudi par les 125 députés de la province, hier, lors de son passage à l'Assemblée nationale du Québec. Ce garçon de 8 ans de Sainte-Angèle-de-Monnoir avait été invité sur place par la députée d'Iberville, Marie Bouillé, qui a déposé une motion d'appui visant à souligner son courage et sa détermination.

« Ç'a été adopté à l'unanimité et tous les 125 députés se sont levés pour l'applaudir. C'était un moment très, très touchant. Il y a même des membres de la députation qui avaient les larmes aux yeux », raconte Marie Bouillé.

« Il s'agissait de lui dire qu'il est vraiment un modèle de persévérance, qu'il a raison d'être fier de lui et surtout, qu'il y a des gens qui l'appuient. Jérémy a vécu des moments difficiles et il a su les surmonter et surtout les dénoncer. Son exemple de détermination et son courage doivent faire écho à travers le Québec afin que d'autres enfants comme lui sachent que l'intimidation n'est pas une fatalité », ajoute-t-elle.

Cet hommage a aussi ému ses deux parents qui l'accompagnaient sur place avec sa petite soeur, Véronique. « De voir tout le monde debout à la fin de la période des questions pour lui faire une ovation debout d'une ou deux minutes, ce fut très émouvant. Je ne sais pas s'il réalise toute l'ampleur de ce qui se passe, mais disons que ça a été une journée forte en émotions », confie sa mère, Josée Desrochers.

Rappelons que Jérémy a commencé à être harcelé et brutalisé après qu'il se fut joint à un club de patinage artistique à l'âge de six ans. En plus d'être ciblé par de jeunes hockeyeurs, il a aussi été victime d'exclusion à son école.

« Comme une grosse vague d'amour »

Inspiré par une conférence du comédien Jasmin Roy en décembre dernier à Saint-Césaire, il a finalement décidé de dénoncer les gestes de violence dont il était victime. Son cri du coeur s'est transformé en une vaste marche contre l'intimidation qui a mobilisé 400 personnes le 6 mai dernier dans les rues de Sainte-Angèle-de-Monnoir. Un événement auquel avait même participé l'ancien joueur du Canadien, Georges Laraque, qui a déjà effectué du patinage artistique dans le cadre de l'émission *Battle of the Blades*.

La députée d'Iberville lui avait remis une médaille de l'Assemblée nationale à cette occasion. Elle tenait néanmoins à inviter le jeune Jérémy — qui a amené sa médaille avec lui hier — à Québec pour qu'il puisse recevoir l'appui de ses collègues, tout comme il a reçu celui de sa communauté.

« Ça s'est très bien déroulé. Et en ce moment, l'Assemblée siège en commission parlementaire sur un projet de loi contre l'intimidation et ils l'ont même interrompu pour lui. La ministre de l'Éducation, le sous-ministre et plusieurs de mes collègues de l'opposition sont venus le féliciter dans le salon rouge. Plus tard, une motion a aussi été adoptée pour reconnaître son courage. En même temps, l'Assemblée soulignait l'importance de lutter quotidiennement contre toute forme d'intimidation », fait valoir M^me^ Bouillé.

Le garçon et sa famille ont ensuite rencontré la chef de l'opposition officielle, Pauline Marois, avant de visiter les bureaux de M^me^ Bouillé.

Et, heureusement, il semble que sa bravoure lui ait enfin permis de pratiquer le sport qu'il aime avec davantage de tranquillité. « À l'école, après la dénonciation, tout s'est arrêté de ce côté-là ainsi que dans les arénas. L'effet de trois ans d'isolement, ça ne s'efface pas du jour au lendemain, mais ça lui fait du bien de recevoir des appuis d'un peu partout. C'est comme une grosse vague d'amour », résume sa M^me^ Desrochers.

Jérémy continue d'ailleurs de patiner avec le club de patinage artistique de Saint-Césaire et caresse de grandes ambitions pour l'avenir. « Comme il l'a dit à la ministre Courchesne, il veut participer dans deux ans au sport-études et ensuite, il veut travailler fort pour aller chercher une médaille d'or aux Olympiques », raconte sa mère. Parions qu'elle occupera une belle place à côté de celle de l'Assemblée nationale.

PHOTO FOURNIE PAR MARIE BOUILLÉ

Le jeune Jérémy Allard, victime d'intimidation en raison de sa passion pour le patinage artistique, a reçu une ovation debout des 125 députés de la province, hier, lors de son passage à l'Assemblée nationale du Québec. Sur la photo, le jeune garçon de 8 ans (au centre) est entouré de son père, Steve Allard, sa soeur, Véronique, la députée d'Iberville, Marie Bouillé, et sa mère, Josée Desrochers.

Entente renouvelée au Campus de Brome-Missisquoi

GRANBY (PF) — Le Campus de Brome-Missisquoi, un centre de formation professionnelle et générale pour adultes de Cowansville, a le vent dans les voiles. Les commissions scolaires du Val-des-Cerfs et Eastern Townships ont renouvelé mardi soir leur entente pour la gestion du centre bilingue situé rue Adélard-Godbout. Dans une alliance rare au Québec et datant de 2001, les deux organismes se partagent la gestion et les frais. Le Campus offre plusieurs programmes dont comptabilité, lancement d'une entreprise, coiffure, cuisine et opération d'équipement de production.

Circulation entravée à Marieville

MARIEVILLE (MEL) — La circulation sera légèrement entravée dès lundi prochain, entre 7h et 1h30, sur le chemin des Dix-Terres à Marieville. Le ministère des Transports du Québec procédera à des travaux de parachèvement, du lundi au vendredi entre le 11 et le 20 juin, à la suite de la reconstruction d'un ponceau du chemin. Une seule voie sera donc disponible durant ce temps.

Assemblée générale de Renaissance Lac Brome

LAC-BROME — L'assemblée générale de Renaissance Lac Brome aura lieu samedi, à partir de 9h30, au centre communautaire Lac-Brome (270, rue Victoria).

Lors de cette rencontre, les dirigeants de RLB feront le point sur leurs projets en cours. Il sera également question du développement résidentiel au mont Foster, des quais de la rue des Colibris et du futur plan d'urbanisme de la Ville de Lac-Brome.

Allégations d'erreurs médicales commises par le Dr Gaétan Barrette

LA PRESSE — L'hôpital Maisonneuve-Rosemont vient de demander au Collège des médecins de trouver un expert qui pourrait déterminer s'il y a lieu d'évaluer la pratique médicale de son radiologiste le plus connu, le Dr Gaétan Barrette, président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ).

Le Collège des médecins est informé depuis un an de l'existence d'une liste de dossiers réalisée au département de radiologie de l'hôpital et montrant que le Dr Barrette aurait pu mal interpréter les radiographies de 31 patients.

Joint hier, le Dr Barrette a déclaré à *La Presse* qu'il était victime d'une campagne de « lynchage ». Le département de radiologie est déchiré par des conflits internes, a-t-il affirmé. Tous les radiologistes font des erreurs, et lui pas plus que les autres, a-t-il ajouté.

La liste d'erreurs alléguées a été présentée le 13 avril 2011 au syndic du Collège des médecins, le Dr François Gauthier. Ce dernier a demandé que l'hôpital Maisonneuve-Rosemont (HMR) se charge lui-même de la vérification.

Le Dr Robert Filion, chef du département de radiologie, a alors soumis la liste de dossiers au comité d'évaluation médicale de l'hôpital. Soulignant qu'elle portait sur la compétence du Dr Barrette, il a suggéré qu'elle soit examinée par des experts externes. Ce comité ne lui a pas fait rapport.

En février dernier, le Dr Filion s'est adressé aux membres de direction du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens de l'hôpital. « Je m'inquiète du délai important [maintenant près d'un an] du traitement de ce dossier, surtout que d'autres cas d'erreurs ont été notés », a-t-il écrit.

C'est l'été... c'est BBQ!

Saucisses BBQ ASSORTIES Produit maison

99¢ ch.

4 JOURS SEULEMENT

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche

Offre valide les 7, 8, 9 et 10 juin 2012

LES VIANDES DU MONT

794 Principale, Granby • 450 777-6077
252 Denison Est, Granby • 450 777-0267

2917251

RESTES HUMAINS EXPÉDIÉS DANS DES ÉCOLES DE VANCOUVER

L'affaire du « dépeceur », croit la police

MONTRÉAL (LA PRESSWE CANADIENNE) — Tout indique que le pied et la main retrouvés à Vancouver, mardi, sont ceux de l'étudiant d'origine chinoise Jun Lin, qui a vraisemblablement été assassiné et démembré par Luka Rocco Magnotta.

« Il s'agit des mêmes membres qu'on recherchait, donc pied droit et main droite. Deuxièmement, on sait aussi que cela a été expédié en partance de Montréal », a expliqué hier le commandant Ian Lafrenière, du Service de police de la ville de Montréal (SPVM).

« Nous avons toutes les raisons de croire que c'est relié à notre dossier du 11e homicide », a-t-il ajouté.

Le commandant Lafrenière n'était toutefois pas en mesure d'offrir une confirmation absolue puisqu'il faudra attendre les résultats de tests d'ADN avant d'avoir une telle certitude.

Le commandant Lafrenière a par ailleurs confirmé que des notes accompagnaient les deux membres expédiés dans des écoles primaires de la région de Vancouver, comme cela avait été le cas avec les deux envois postaux d'Ottawa, mais il n'a donné aucun détail sur le contenu de ces notes.

Par ailleurs, la tête de Jun Lin n'a toujours pas été retrouvée.

Les policiers se perdent en conjectures quant au choix des destinataires.

« Pourquoi ç'a été expédié dans ces deux écoles? Est-ce qu'il les connaissait? Est-ce qu'il les ciblait? C'est à vérifier. Deux parties du corps ont aussi été envoyées à Ottawa et il n'y a aucun lien entre lui (Magnotta) et Ottawa. Ça nous laisse perplexes », a reconnu le commandant Lafrenière.

PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE

Le commandant Ian Lafrenière, du Service de police de la ville de Montréal.

Un premier colis contenant une main a été découvert mardi, vers 13h, à l'école primaire False Creek, tout juste au sud du centre-ville de Vancouver. Moins d'une heure plus tard, un pied a été trouvé par des membres du personnel de l'école St. George, une institution privée réservée aux garçons, dans le secteur ouest de Vancouver.

Luka Rocco Magnotta, l'homme soupçonné de ce sordide meurtre, doit être extradé de l'Allemagne, où il a été arrêté lundi. Les procédures devraient s'avérer assez rapides puisqu'il n'a pas contesté la demande d'extradition canadienne, mais cela n'inquiète pas le SPVM outre mesure.

« Ça prendra le temps que ça prendra, a dit le commandant Lafrenière. Pour nous il n'y a pas d'urgence. Il est présentement détenu. Notre enquête continue d'avancer. »

Les parents de la victime

Pendant ce temps, les parents de la victime sont arrivés à Montréal sous la protection du consulat chinois, afin de s'occuper des pénibles procédures qui seront requises pour le rapatriement de la dépouille de leur fils dans son pays d'origine. La SPVM entend toutefois leur donner tout le répit possible.

« Ils ont vécu un épisode de leur vie qui est horrible. Présentement, ils sont sur place. Nous allons tout faire pour les protéger, faire en sorte qu'ils ne soient pas importunés, qu'ils aient de l'aide », a expliqué Ian Lafrenière.

Le policier a par ailleurs déploré la présence persistante sur le web des images du crime horrible dont est soupçonné Magnotta.

Mauvaise blague

Le commandant Lafrenière s'est également montré très irrité par la découverte d'un pied hier matin, dans l'ouest de Montréal. La découverte a créé un certain émoi jusqu'à ce que l'on constate qu'il s'agissait en fait d'un article d'effets spéciaux de cinéma d'allure très réaliste.

« C'est une blague de très mauvais goût », a-t-il laissé tomber.

La vidéo du meurtre de Jun Lin retirée du web

LA PRESSE — La vidéo du meurtre et du démembrement de Jun Lin a été retirée du site web gore qui l'hébergeait et contre lequel la police pourrait porter des accusations. Le propriétaire envisage toutefois de la rendre à nouveau disponible dans le futur.

« Je consulte mes conseillers juridiques à plusieurs sujets, dont celui-là », indique Mark Marek, propriétaire du site.

Le citoyen d'Edmonton a affirmé à *La Presse* avoir retiré les images le 31 mai. Pourtant, jusqu'à hier, la boîte contenant la vidéo était toujours bien visible sur le site web.

Mardi, la police de Montréal a affirmé que des accusations pourraient être portées contre le propriétaire du site, qui a été le dernier à retirer la vidéo du crime. Dans une entrevue qu'il nous a accordée le 30 mai dernier, M. Marek expliquait que s'il retirait la vidéo, ce serait « comme jouer à l'autruche à propos d'un événement réel qui s'est passé dans notre environnement ».

Il a finalement cédé sous la pression. « Même si j'ai reçu beaucoup de félicitations de partout dans le monde, je n'ai reçu que des menaces de mort et du courrier haineux de la part des Canadiens, écrit-il dans un courriel envoyé hier. Luka Rocca Magnotta, le présumé meurtrier, nécrophile et cannibale, vivait au Canada. Nous l'avons identifié et avons averti les Canadiens. Et pour ça, les gens veulent me voir en cour. Mettez-vous à ma place. N'enlèveriez-vous pas la vidéo en voyant que les gens n'ont plus rien à faire du tueur et veulent seulement lyncher celui qui a aidé à l'arrêter? »

Pierres & Pavés •139•
www.pp139.ca
450 777-7633
Entrée par le 1090, rue Dufferin Granby
Vente de produits d'aménagement et de maçonnerie
Pavé uni – Murets – Dalles – Bordures – Marches
Pierres naturelles – Galet de rivière
Transport de gravier en petite et moyenne quantités
Techo-Bloc
Pierres Précieuses MC | Precious Stones ™
2911362

À VENDRE AUX ENCHÈRES
Le 20 juin 2012
à l'Hôtel Universel, 5000 Sherbrooke Est, Montréal

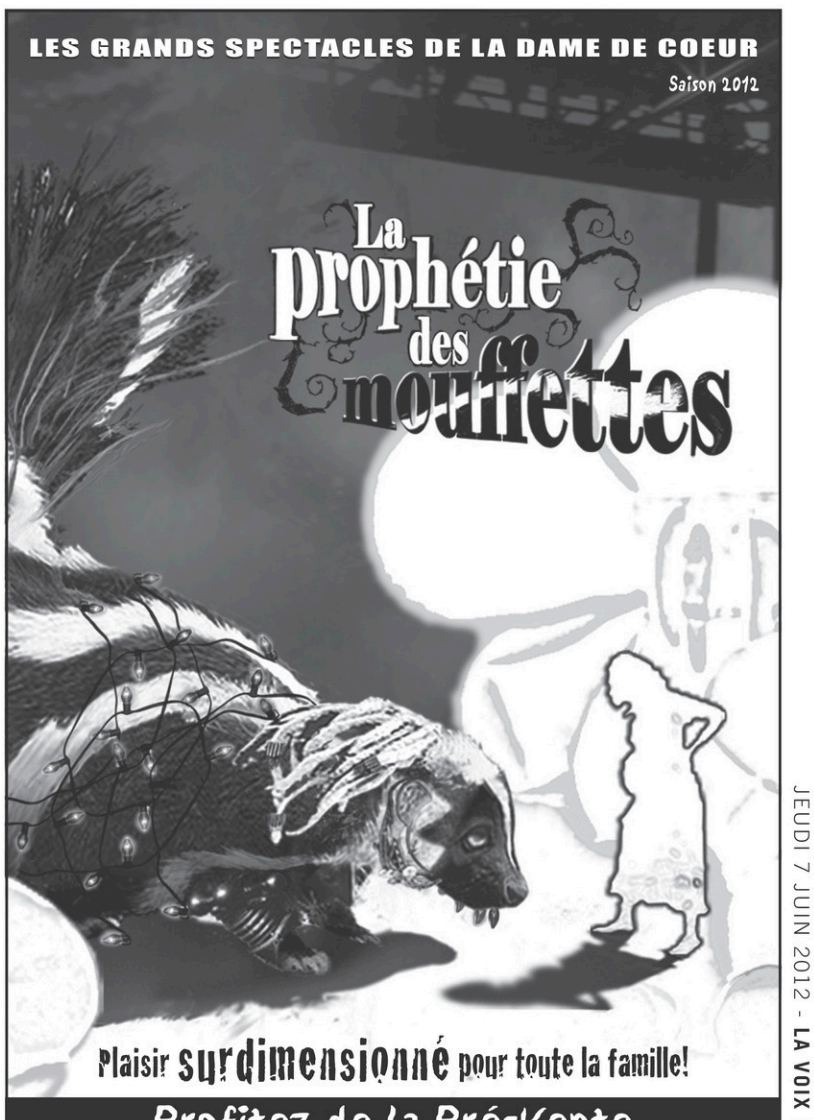
SHEFFORD
46, chemin Lamoureux
À 10 minutes de Ski Bromont !
Les avantages de la campagne près de la ville. Superbe résidence scandinave, à aires ouvertes, avec terrain de 13 acres, écurie, enclos, pâturage et lac ensemencé.
Visites à heures précises : 9 juin, de 14 h à 16 h; 14 juin à 19 h; 17 juin, de 14 h à 16 h
www.contactsi.ca
450 923-9300 ou 1 877 603-9300
Société immobilière Contact inc., Agence immobilière

DÉCORATION d'intérieur
DÉCOR SIGNÉ SUZANNE
450 375-3571
suzannel@decorsigne.com

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
Contactez l'agent à votre hauteur !
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

2661728
RE/MAX Professionnel C.L.
Agence immobilière
Christian LaLumière
courtier immobilier agréé

LES GRANDS SPECTACLES DE LA DAME DE COEUR
Saison 2012



Plaisir surdimensionné pour toute la famille!
Profitez de la Pré-Vente en réservant avant le 20 juin!
www.damedecoeur.com
450.549.5828
Partenaire principal
Desjardins
Coopérer pour créer l'avenir

compte sur moi

leucan

Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

415443

Jean-Bernard Hébert PRÉSENTE

Théâtre Rougemont

Salle Marie-Thérèse-Desmarais

LES CONJOINTS

une comédie d'ÉRIC ASSOUS

adaptation québécoise de MICHEL TREMBLAY

mise en scène de MICHEL-MAXIME LEGAULT

Supplémentaire ! Jeudi 12 Juillet à 14 h 00 !

avec ANNE CASABONNE, RENÉ GAGNON, ALEXANDRE GOYETTE, MYRIAM POIRIER

RÉSERVATIONS

450-469-1006 1-888-666-3006

www.ovation.qc.ca

www.theatrederougemont.com

La comédie à voir cet été !

Du 28 juin au 1er septembre 2012

370, rang de la Montagne, Rougemont

Forfaits souper-théâtre disponibles !

Association des producteurs de théâtre privé Québec

Crédit d'impôt spectacles Gestion SODEC

boom 104.1 - 106.5 Montérégie

PROCÈS DU JUGE DELISLE

Le suicide est plus probable, selon la défense

CHRISTIANE DESJARDINS

La Presse

PHOTO LE SOLEIL

Me Jacques Larochelle défend l'ex-juge Jacques Delisle.

« La défunte voulait mourir et cherchait les moyens. À sa mort, ses proches se sont écriés : enfin, elle est en paix ! Ceux-là qui, normalement, devraient être avec la Couronne, sont derrière moi », a fait valoir l'avocat Jacques Larochelle, hier après-midi, avant d'inviter les jurés à acquitter Jacques Delisle du meurtre prémédité de son épouse, Marie-Nicole Rainville.

Au terme de ce procès qui se tient depuis un mois à Québec, Me Larochelle croit bien avoir soulevé plus qu'un doute face à la thèse de la Couronne, qui tient au meurtre motivé par un mobile amoureux et financier. Aux yeux de Me Larochelle, la preuve de la Couronne se divise en deux parties : une « preuve ordinaire faible, et une preuve balistique faible. »

« Je me flatte d'avoir démontré que la thèse de la défense est infiniment plus probable », a-t-il lancé. Cette thèse, c'est celle du suicide d'une femme épuisée mentalement et physiquement par la maladie. La femme de 71 ans est morte d'une balle à la tempe gauche le matin du 12 novembre 2009, dans le condo où elle vivait avec son mari, un juge de la Cour d'appel qui avait pris sa retraite six mois auparavant. Au moment de sa mort, Mme Rainville était paralysée depuis deux ans et demi, en raison d'un AVC. De son côté, son mari, M. Delisle, entretenait une liaison secrète avec sa secrétaire, Johanne Plamondon. Une relation que Me Larochelle voit comme un « amour de vieillesse » avec une femme que M. Delisle a côtoyée pendant 26 ans.

« Qui va lui lancer la première pierre ? Comme si c'était tellement rare », a tonné l'avocat, avant de dire que M. Delisle avait un passé vertueux et irréprochable, et qu'il avait toujours été un bon père et un bon époux.

Rien à prouver

Pendant son exposé, qui a duré près de quatre heures, Me Larochelle a insisté sur le fait que la défense n'avait rien à prouver. « Ma tâche est beaucoup plus facile, je n'ai qu'à planter un doute dans votre esprit. Lui, (le procureur de la Couronne) doit donner la certitude. Mais lui, il a la puissance de l'État, et parfois de l'opinion publique », a fait valoir l'avocat. Me Larochelle a signalé qu'il n'avait pas à démontrer que c'est un suicide, simplement à démontrer que c'est PEUT-ÊTRE un suicide, a-t-il dit.

Le pistolet de calibre .22 qui aurait servi au meurtre ou au suicide de Mme Rainville appartenait à l'accusé depuis de nombreuses années. Selon M. Delisle, il était toujours chargé, et se trouvait sur une petite table à l'entrée du condo. Ce qui laisse songeur, surtout pour un juge. Me Larochelle a entretenu le jury à ce sujet en disant : « Qu'il ait été négligent en laissant traîner le pistolet n'a aucune importance. Ce n'est pas suffisant pour le trouver coupable de meurtre ». Me Larochelle est même allé plus loin en affirmant que même si M. Delisle avait laissé le pistolet à la vue pour inciter sa femme à s'en servir contre elle-même, ce ne serait pas suffisant pour le déclarer coupable de meurtre.

Me Larochelle a résumé la preuve et fait valoir que M. Delisle, qu'on peut supposer intelligent puisqu'il était juge, ne se serait pas conduit aussi stupidement le jour du drame, s'il avait réellement planifié et commis un meurtre.

Me Larochelle s'est ensuite longuement attaqué à la preuve d'experts de la Couronne. Il a adressé beaucoup de reproches à l'expert Gilbert Gravel, qui a tardé à avouer qu'il avait trouvé une façon de tirer avec une arme à feu en la tenant à l'envers. Me Larochelle est entré dans les dédales de la preuve technique, en parlant de cette fameuse tache de fumée trouvée dans la paume de la défunte. C'est cet indice qui a déclenché l'enquête. Or, Me Larochelle croit avoir réussi à jeter un doute raisonnable à ce sujet, avec son propre expert, Vassili Swisstounoff. À la fin de sa plaidoirie, Me Larochelle a demandé au jury d'acquitter son client.

« Un verdict de culpabilité ferait plaisir à qui ? Quelques policiers, quelques procureurs, Monsieur Gravel ? Ce n'est pas assez », a lancé l'avocat.

Aujourd'hui, ce sera au tour du procureur de la Couronne Steve Magnan de plaider.

Pour un temps limité

FESTIVAL DU HOMARD 7 JOURS SUR 7

casa GRECQUE

www.casagrecque.ca

APPORTEZ VOTRE VIN

844, rue Principale, Granby

450 777-7250

Spécial MÉDAILLONS GRILLÉS

Menu 2 pour 22 $*

*Dimanche au jeudi, après 16 h

Incluant soupe ou salade maison

2940071

POUR MIEUX VOUS SERVIR
OUVERT 24 HEURES

MARCHÉ du Village

Fruiterie

FRAISES
Produit LOCAL
FRAÎCHES DU JOUR
1,5 L

Pommes Spartan, Cortland, Empire et McIntosh
Sac de 3 lb
1,99 $

Cerises
Produit de la Californie
3,99 $ /lb

Céleri
Produit de la Californie
99 ¢

Épinards
Cello – Produit importé
2/3 $

Laitue en feuilles
Produit LOCAL
2/99 ¢

Boisson Fruité
9 x 300 ml – Au choix
2/5 $

Bière

Coors Light, Bud Light
24 bout. + taxes et dépôt
23,99 $

Labatt Bleue, Molson M
24 bout. + taxes et dépôt
24,49 $

Molson Dry, Budweiser et Molson Export
24 bout. + taxes et dépôt
24,99 $

Boréale, Alchimiste et Lager Moosehead
12 bout. + taxes et dépôt
12,99 $

BUDWEISER ET BUD LIGHT
36 canettes + taxes et dépôt
38,33 $

Microbrasserie

Spécialités

Tartes 9 po maison aux pommes et pommes sucre à la crème
Surgelées
1 $ de rabais

Penne sauce rosée maison
780 g – surgelé
4,99 $

TOURTIÈRE 8 PO MAISON
Surgelée
1 $ de rabais

Fromage Bress Bleu
15,99 $ /lb

Fromage Cœur de Lion St-Aubin
200 g
3,99 $

Fromage cheddar St-Guillaume
400 g – Au choix
Sauf le vieilli
4,69 $

Pizzas Marché du Village
12 ou 16 po – Au choix
Surgelées
1 $ de rabais

Épicerie

Sauce B.B.Q. Kraft
455 ml – Au choix
1 $ ch.

Beurre d'arachides Kraft
750 g à 1 kg – Au choix
4,99 $

Pain duo d'Italiano
Blanc et blé
2 unités de 675 g
Prix en magasin

Biscottes Melba
200 g – Au choix
2/5,50 $

Enveloppes repas Sidekick
120 g à 167 g
Au choix
3/2,97 $

Croustilles Old Dutch
200 g à 220 g – Au choix
2/5 $

Biscuits Dare Maxi ou Normandie
315 g – Au choix
1,99 $ ch.

Confiture Triple Fruits
375 ml à 500 ml – Au choix
2,69 $ ch.

EAU AQUAFINA
24 x 500 ml

SPÉCIAUX VALIDES
Jeu 7 | Ven 8 | Sam 9 | Dim 10 | Lun 11 | Mar 12 | Mer 13
JUIN 2012

98, route 235, ANGE-GARDIEN 450 293-6115
(autoroute 10 sortie 55) • www.marcheduvillage.com

2783312

Président et éditeur : **Yves Lalonde**
Rédacteur en chef : **François Beaudoin**
Directeur de l'information : **Marc Gendron**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3 834 310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

Le rêve d'une éducation libre de toute contrainte

VALÈRE AUDY
COMMENTAIRE
valere.audy@lavoixdelest.qc.ca

Des leaders de notre société, dont des politiciens, enseignants, philosophes et autres penseurs, entretiennent le rêve d'une éducation libre de toute contrainte. Aucun droit de scolarité, le moins possible en tout cas, des étudiants qui vont au rythme de leurs choix, compliquant ainsi l'organisation et la gestion de l'espace, des cours et du personnel des institutions, une formation dispensée sans égard aux besoins de la société, mais en fonction du choix de l'étudiant seulement, de grandes entreprises qui devraient contribuer sans mot dire et sans attente, des universités dont les dirigeants seraient soumis aux diktats du monde étudiant, de certains enseignants, philosophes et politiciens. Ce qui relève de l'utopie.

Bien sûr que ce ne sont pas tous les politiciens, enseignants, philosophes et étudiants qui pensent ainsi, mais ceux qui souscrivent à ce courant sont les plus bruyants et tentent de faire croire qu'ils reflètent la volonté de tout un peuple. Bien sûr aussi qu'on ne peut et ne doit pas condamner tous ceux qui ont un discours nouveau et différent, un discours qui tend à faire progresser notre société. S'il n'y avait pas eu de discours et d'efforts en ce sens, il n'y aurait jamais eu de Révolution tranquille au Québec. Mais les arguments et les objectifs poursuivis ne sont pas tous aussi progressistes que certains le prétendent.

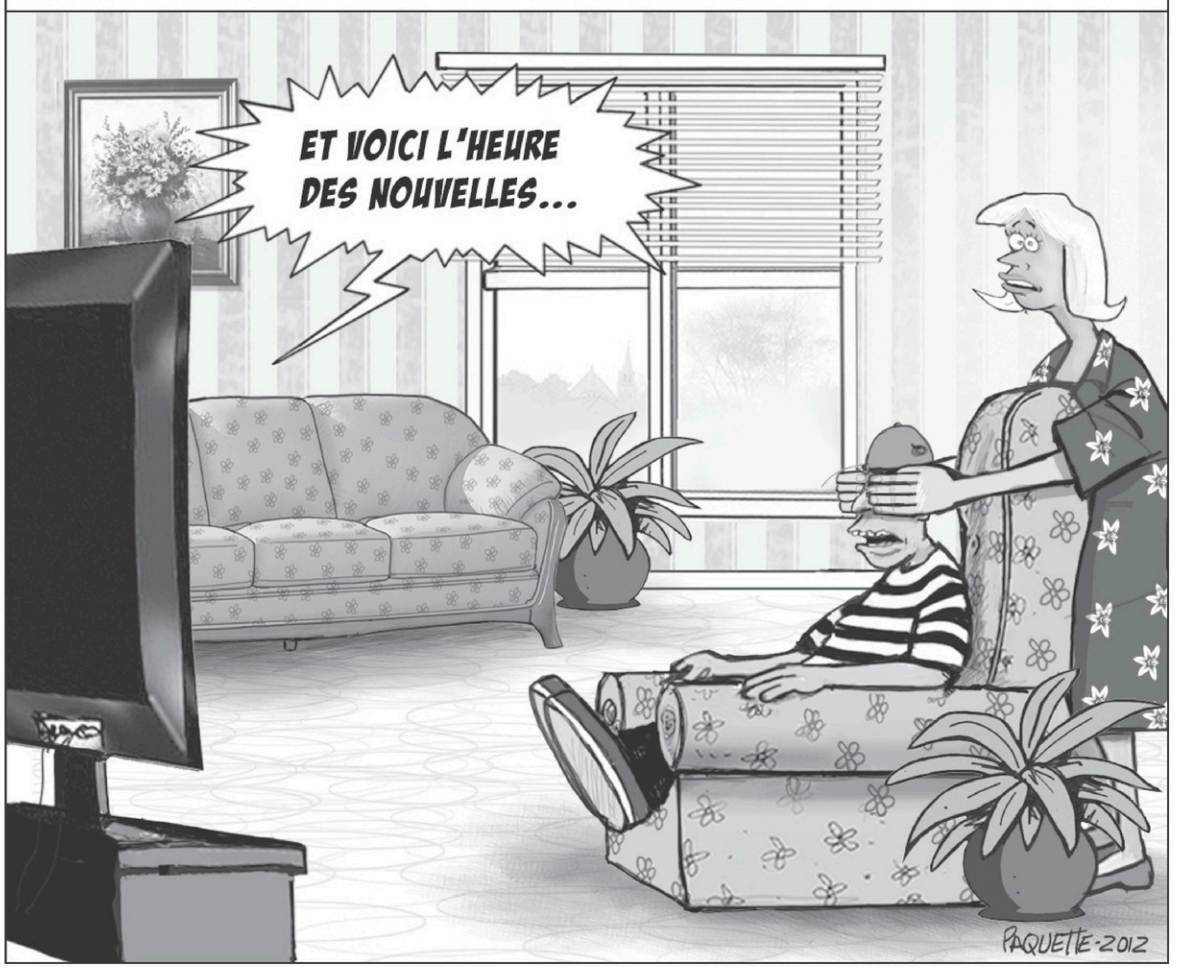
Ainsi, si les étudiants peuvent étudier sans frais et à leur rythme, ils n'auront aucune idée de la valeur de leurs diplômes et pourront prendre tout le temps voulu pour les obtenir. Imaginez alors les difficultés administratives pour les institutions qui doivent embaucher du personnel et organiser les cours. Et si, par exemple, des retardataires se présentent à la même session que la cohorte attendue. Il y aura toujours des cas compréhensibles, dont ceux des raccrocheurs. Mais cela prend un minimum de discipline pour faciliter l'ordre et la gestion. Et puis, les droits ne constituent pas un frein à l'éducation avec tout le soutien offert. Ils sont, pour plusieurs, un incitatif au travail de façon à assurer leur réussite.

Les étudiants devraient normalement pouvoir s'inscrire en fonction de leurs intérêts et aptitudes. Il n'y a rien de plus normal que d'entretenir des rêves et de s'organiser pour les réaliser. Mais ça donnera quoi aux collèges et aux universités de former plus de philosophes, professeurs et avocats et alors d'éventuels chômeurs si ce sont plutôt des chimistes, comptables, infirmières et techniciens dont on a besoin ? On ne saurait accepter que les grandes entreprises mènent les universités, mais puisqu'elles ont des besoins, il est normal que les institutions y soient attentives et qu'elles forment alors les spécialistes requis plutôt que d'éventuels chômeurs. C'est une question de gros bon sens plutôt que d'asservissement.

Les critiques de notre système éducatif, collégial et universitaire tout particulièrement, sont sévères. On y a fait de coûteuses erreurs. Mais tout n'y est pas que dérapage et pas sûr qu'il faille tout remettre en question et permettre à n'importe qui de se mêler de la gestion de nos grandes institutions d'enseignement. C'est un monde complexe à gérer avec dextérité et expérience. Un monde qui doit faire appel à l'excellence puisqu'il doit, avec ses équipements et ressources humaines, générer la compétence. Or cela se paie et peut même provoquer des heurts. On ne saurait donc en aucun cas, sous prétexte d'égalité ou en réaction primaire, niveler par le bas.

Enfin, vrai que l'éducation n'est pas une marchandise comme les autres. C'est un bien précieux, comme la vie et la santé d'ailleurs, une valeur à laquelle chacun a droit et qui en affecte la vie. Mais l'éducation a un prix avec les transports, les locaux et les profs qu'elle exige. Il faut donc que quelqu'un paie. Ce quelqu'un s'appelle la société. Nous en sommes tous, y compris les étudiants qui doivent assumer une part à la mesure de leurs moyens. La gratuité, c'est une vue de l'esprit.

D'autres restes humains trouvés dans des colis



LA VOIX DES LECTEURS

Des images violentes à la violence, il n'y a qu'un pas

Je ne serai certainement pas la seule à avoir sursauté à la lecture de l'article de Hugo Dumas du samedi 2 juin, *Luka Rocco Magnotta n'est pas Dexter*.

J'aimerais bien, comme vous, croire que toutes ces heures consacrées à consommer de la violence sur les petits ou grands écrans sont sans importance mais le fait est aujourd'hui avéré : elles augmentent les comportements violents. Pire, elles insensibilisent. De nombreuses études le confirment. Des enfants exposés à des images violentes n'interviennent pas si un camarade se fait agresser devant eux, ils l'ignorent. Ils deviennent de moins en moins empathiques, ont moins de compassion et sont davantage dépourvus de jugement. Les images violentes modifient notre représentation du monde. Les mécanismes neurophysiologiques sont aujourd'hui connus grâce à l'imagerie par résonnance magnétique fonctionnelle (IRMF). Les films violents ou d'horreur réduisent l'activité du cortex frontal, impliqué dans le contrôle des conduites agressives comme l'a rapporté une imposante étude transnationale de l'UNESCO.

Mais comment ces images opèrent-elles ? Primo, elles augmentent la propension à agir avec violence ou agressivité, c'est ce qu'on appelle l'amorçage. Secundo, elles élèvent notre seuil de tolérance à la violence, c'est l'habituation. Et, finalement, elles augmentent nos sentiments de peur et d'insécurité. Ces mécanismes seraient les mêmes chez les enfants, les adolescents et les adultes. Le cerveau sélectionne souvent à notre insu des réponses cognitives et comportementales. Plusieurs études ont confirmé que chaque heure de programmes violents, consommée par des enfants de 2 à 5 ans, multiplie par 4 la probabilité d'observer des troubles du comportement non seulement dans les heures qui suivent mais aussi dans les 5 prochaines années. Conséquences à court mais aussi à long terme. À force d'être répétées, ces images finissent par imprégner nos représentations sociales inconscientes. Le spectateur moyen serait exposé à des dizaines d'actes violents par heure, soit près de 2600 crimes et actes violents par année. Soixante pour cent des émissions télévisuelles contiennent des scènes de violence. Qui plus est, ce nombre augmente à 70 % quand il s'agit d'émissions pour enfants. Curieusement, ce sont les dessins animés qui en présentent le plus. Pas étonnant que l'on devienne moins enclin à porter secours à un inconnu sur la rue. Toutes ces heures de violence virtuelle amoindrissent nos facultés d'empathie.

Loin de moi l'idée de faire de ceux qui écoutent des films d'horreur des psychopathes en puissance. Mais prétendre comme le fait, le professeur Barrette de l'UQAM, que l'on peut visionner 50 000 meurtres et avoir toujours le même jugement social me laisse plus que perplexe. Nombre de travaux, études, recherches ont confirmé que la violence est contagieuse. Nous ne sommes plus à l'heure de se demander si la violence sur les écrans augmente les comportements violents : le fait a été démontré à maintes reprises et confirmé par la recherche. Grâce au développement des neurosciences, on en connaît aujourd'hui davantage sur le fonctionnement du cerveau humain. La violence comme l'empathie s'apprendraient, et ce, dès le plus jeune âge. La compassion s'enseigne par les parents d'abord puis par les apprentissages de la socialisation à l'école. Les troubles de comportement concernent surtout les enfants dont la personnalité est mal structurée et l'identité mal construite. Les adultes ont un rôle prépondérant dans cet exercice. Ceux qui ne reçoivent pas l'attention et l'affection nécessaires à leur développement peuvent développer des problèmes relationnels importants.

Peut-être n'éradiquerons-nous jamais l'existence des « serial killers », mais en parler un peu moins et cesser d'en faire des héros de films seraient déjà un pas dans la bonne direction.

Marie-Danielle Lemieux
Doctorante Université Laval
Sujet de thèse : la violence dans les écoles
Service de psychologie
Commission scolaire du Val-des-Cerfs

POUR NOUS ÉCRIRE : opinions@lavoixdelest.qc.ca

L'opposition veut la tête de Courchesne

QUÉBEC (LA PRESSE CANADIENNE) — La ministre Michelle Courchesne plonge le gouvernement dans l'embarras, alors que les partis d'opposition rivalisent d'épithètes pour attaquer son intégrité et réclamer sa tête.

Le Parti québécois (PQ) et la Coalition avenir Québec (CAQ) ont joint leur voix, hier, pour conclure que la vice-première ministre, ministre de l'Éducation et présidente du Conseil du Trésor n'était plus apte à exercer ses fonctions, à la suite de deux rapports accablants préparés par le vérificateur général et rendus publics à six mois d'intervalle.

Dans les deux cas, le vérificateur a jugé que la ministre avait abusé de son pouvoir discrétionnaire et avait géré de façon arbitraire les fonds publics. En 2008, c'était dans l'attribution de 18 000 places en garderie, puis, entre 2007 et 2010, c'était relativement à la distribution de 363 millions $ de subventions pour des équipements sportifs, tels des arénas, terrains de soccer et piscines.

Partant de là, les partis d'opposition demandent au premier ministre Jean Charest d'intervenir et d'exiger sa démission.

En Chambre, M^me^ Courchesne a été fort malmenée durant la période des questions par plusieurs députés d'opposition, péquistes et caquistes, se relayant pour l'accabler. Elle s'est levée pour défendre son intégrité et affirmer qu'il n'était pas question qu'elle démissionne.

« Je n'accepterai en aucun cas que quiconque mette en cause mon intégrité comme membre du gouvernement », a-t-elle dit.

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

La ministre Michelle Courchesne a été fort malmenée durant la période des questions hier, plusieurs députés d'opposition, péquistes et caquistes, se relayant pour l'accabler.

Elle s'est permis de contredire le vérificateur général, une institution indépendante du gouvernement, pour affirmer que « tous les projets qui ont été accordés l'ont été après analyse et recommandations des fonctionnaires du ministère ».

Dans son analyse fouillée du processus, le vérificateur en est pourtant arrivé à la conclusion contraire.

Dans le cadre du programme que M^me^ Courchesne administrait entre 2007 et 2010, 918 projets avaient été soumis au ministère en vue d'obtenir une aide financière pour des installations sportives.

La ministre en a retenu 500 pour analyse, sans savoir s'ils respectaient les critères d'admissibilité. De plus, près de la moitié du total, soit 418, a été écartée d'emblée, sans même avoir été analysés et sans justification, ce qui a fait sourciller le vérificateur qui a conclu à un manque de rigueur.

Selon lui, il est donc impossible de dire si les projets retenus et subventionnés étaient bel et bien les meilleurs.

Amir Khadir comme Luther King et Gandhi

QUÉBEC (LA PRESSE CANADIENNE) — Amir Khadir, Martin Luther King et Gandhi : même combat.

Le député de Mercier a dit hier qu'il défiait la loi 78 pour accompagner son peuple dans la désobéissance civile, comme l'auraient fait, selon lui, les grands leaders historiques que furent Martin Luther King et Gandhi.

« J'accompagne mon peuple », a dit le député et porte-parole de Québec solidaire, lors d'un point de presse, hier matin, au lendemain de sa brève arrestation, en soirée, à Québec, sur les lieux d'une manifestation illégale contre la loi 78, qui encadre le droit de manifester en obligeant les organisateurs à divulguer leur itinéraire.

« Je fais ce que Martin Luther King aurait fait, ce que Gandhi aurait fait », a-t-il ajouté, pour justifier le fait de défier la loi, même s'il est lui-même un parlementaire et un législateur.

Si elle est faite de façon pacifique et non violente, la désobéissance civile est parfaitement justifiée, selon lui, comme c'est le cas avec la loi 78.

« Quand une loi est immorale, quand une loi est injuste, il y a une loi de la conscience à laquelle on doit obéir », a-t-il fait valoir, en ajoutant qu'il fallait dénoncer le « gouvernement corrompu » de Jean Charest.

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le député de Québec solidaire Amir Khadir, qui a été arrêté mardi soir sur les lieux d'une manifestation illégale contre la loi 78 à Québec, s'est expliqué lors d'un point de presse, hier.

Il en fait une question d'honneur.

Pressé de questions, il a dit qu'il ne voulait pas se comparer au pasteur noir américain à la tête du mouvement contre la discrimination raciale et pour les droits civiques des Noirs, avant d'être assassiné en 1968, ou encore au leader indien et apôtre de la non-violence qui a mené le pays à son indépendance de l'Angleterre coloniale, ayant péri lui aussi assassiné en 1948.

Mais ce sont certainement pour lui des « modèles » à suivre dans le combat qu'il mène, a-t-il commenté.

Sur le même thème, il s'en est pris aux députés péquistes qui eux respectent la loi et ne participent pas à des manifestations illégales. Ce faisant, a-t-il jugé, ils n'ont « pas le courage d'accompagner leur peuple » dans leur marche contre la loi 78.

Amir Khadir a mentionné qu'il n'y avait rien de plaisant ou de réjouissant à subir l'humiliation de se faire passer les menottes.

« Qu'on arrête et qu'on menotte des gens pour ça, alors qu'il y a des ministres qui rencontrent la mafia pour amasser des fonds pour leur parti », lui paraît inconcevable.

À découvrir
Les Tapas
sur la terrasse
du Picollo

Découvrez nos nombreuses variétés de *Tapas* qui s'accompagnent harmonieusement d'un verre de vin.

Tables d'hôte à partir de 21,95$

Terrasse sur les rives du lac

Le Picollo
restaurant - bistro - bar
ST-CHRISTOPHE
Hôtel-Boutique & Spa
450 405-4782
www.hotelstchristophe.com

À découvrir
Le Fruité
sur la terrasse
du Picollo

Quoi de mieux pour finir la semaine qu'une soirée sur notre terrasse accompagnée d'un de nos nouveaux cocktails

Terrasse sur les rives du lac

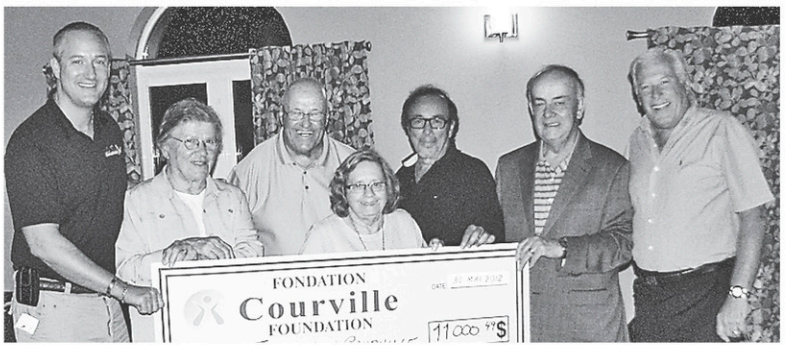
Le Picollo
restaurant - bistro - bar
ST-CHRISTOPHE
Hôtel-Boutique & Spa
450 405-4782
www.hotelstchristophe.com

2940712

à ne pas répéter

POUR NOUS JOINDRE :
• TÉLÉPHONE : 450 375-4555
• COURRIEL : robert.leblond@lavoixdelest.ca

COLLABORATEUR : ROBERT LEBLOND



11 000 $ pour la Fondation Courville

La 10e édition du tournoi de golf de la Fondation Courville a eu lieu au golf de Waterloo sous la présidence d'honneur d'Éric Le Sieur, président des Résidences funéraires du même nom et une somme de 11 000 $ a été amassée pour permettre l'achat d'équipements spécialisés. Sur la photo, Éric Le Sieur en compagnie des membres dirigeants de la fondation, Marion Standish, Guy Brosseau, Evelyn Courville, Jean Moquin, Gérald Deschamps et Robert Harwood.

Caisse populaire de Waterloo

Une table où l'action n'a pas manqué durant la soirée, celle de la caisse populaire de Waterloo. De gauche à droite, Annie et André Thibault, directeur de la caisse, derrière, Denis Brodeur et Roch Sicotte, puis Denis Chabot (Garage Denis Chabot) et sa conjointe Line ainsi que Normande, l'épouse de Roch Sicotte.

À LA BLAGUE...

Deux hommes discutent.

— Vous avez maintenant plus de 40 ans. Vous n'avez jamais pensé à vous marier ?

— C'est une idée qui ne m'a jamais effleuré. J'ai deux sœurs qui vivent chez moi et qui prennent bien soin de moi.

— Oui, mais elles ne peuvent pas remplacer une épouse à tous les points de vue !

— Pourquoi pas ? Après tout, ce ne sont pas mes sœurs à moi !

PETITE ÉNIGME...

Quelle ville a inauguré son métro en 1863 : Paris, Londres, Pékin ou Moscou ? *(Réponse ailleurs dans cette page)*

Gagnants du trophée

Le trophée de la Caisse populaire est allé à Éric Breton, Curtis Skinner et George Courville. Le trio était bien fier de sa performance sur le terrain.

Les pompiers de Waterloo

Georges Courville remet ici le trophée à l'équipe qui a eu le plus de plaisir sur le terrain, soit celle des pompiers de Waterloo qui était formée de Thierry Girouard et Francis Désautels et, absents sur la photo, Ben Dufresne et Daniel Tétreault. *(Réponse de l'énigme : Londres)*

Evelyn Courville

Drôle de hasard, c'est Evelyn Courville, veuve du regretté George Courville et instigatrice de la Fondation, qui a remporté au hasard cette œuvre de l'artiste-peintre Nicole Deschamps.

Président d'honneur

Des gens qui appuient la Fondation Courville depuis des années, Suzanne Badeaux, son conjoint Karl Donolo, Chantal Gravel (première femme journaliste sportive à la radio au Québec) et son conjoint et maître de cérémonie Robert Harwood ont voulu remercier Éric Le Sieur pour son implication à titre de 10e président d'honneur de cet événement.

Une superbe plante

Denis Brodeur, maître paysagiste et propriétaire du Centre de Jardinage Denis Brodeur de Waterloo, a offert une superbe plante qui a été gagnée par Denise Bégin. L'organisateur principal du tournoi, Guy Brosseau, au centre, est déjà à la tâche pour l'an prochain.

HONDA

ÉVÉNEMENT
FORMULE GAGNANTE
Honda

Civic DX 2012
16 485 $

En location
178 $* / mois
60 mois
995 $ comptant
24 000 km / année
Transport et préparation inclus

- Style aérodynamique évolué
- Technologie Econ[MC] d'aide à la conduite plus écolo
- Faible consommation d'essence
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Chaîne sonore compatible MP3

1,99 % taux de financement à l'achat allant jusqu'à 84 mois.

Remise additionnelle disponible avec le programme FAITES DE L'AIR! ‡

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

*Offres faites par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Acompte de 995 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 $ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 16 485 $, transport et préparation inclus. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. ‡Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
en collaboration avec Ford

FORD, FIER PARTENAIRE DES
FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL.

FORD TOURNE AU RYTHME DE LA MUSIQUE FRANCO.

Cet été, faites de la musique des Francofolies la trame sonore de vos balades en voiture. Évadez-vous vers la zone Ford sur l'Esplanade de la Place des Arts pour voir le tout nouveau **ESCAPE 2013**, éco-responsable.

AUCUNE COMPARAISON. AUCUN COMPROMIS. SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD.

AUCUNE COMPARAISON.
AUCUN COMPROMIS.
FORD.

L'ESCAPE 2013, LA NOUVELLE FAÇON DE S'ÉVADER AUX FRANCOS.

LE TOUT NOUVEAU ESCAPE 2013

ÉQUIPÉ D'UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES :

- ✓ Hayon électrique et hayon mains-libre livrables (sur les versions SEL et Titanium)
- ✓ Deux tout nouveaux moteurs EcoBoost[MC]
- ✓ Sonar de recul livrable
- ✓ Toit panoramique Vista livrable
- ✓ Jantes de 17 po de série et de 18 po en option
- ✓ Système de connectivité SYNC® avec MyFord Touch[MC]
- ✓ Accès intelligent avec démarrage à bouton-poussoir livrable
- ✓ Boîte automatique six vitesses à sélecteur bifonction SelectShift de série
- ✓ Traction intégrale disponible en option
- ✓ Abonnement prépayé de 6 mois à la radio satellite SIRIUS®

FIESTA SE HATCHBACK 2012

0% TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL JUSQU'À 72 MOIS À L'ACHAT[†] OU 48 MOIS À LA LOCATION*

LOUEZ POUR **179 $*** PAR MOIS

AU TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE 0 % TERME DE 48 MOIS. LIMITE DE 16 000 KM PAR AN.

INCLUANT

1 330 $ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

ACOMPTE DE 1 295 $. 0 $ DÉPÔT DE GARANTIE.
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS

FOCUS SE BERLINE 2012

0% TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL JUSQU'À 72 MOIS À L'ACHAT[†] OU 48 MOIS À LA LOCATION*

LOUEZ POUR **199 $*** PAR MOIS

AU TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE 0 % TERME DE 48 MOIS. LIMITE DE 16 000 KM PAR AN.

INCLUANT

1 425 $ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

ACOMPTE DE 2 175 $. 0 $ DÉPÔT DE GARANTIE.
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL[MD]
en collaboration avec Ford

PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS DES FRANCOS 2012
DU 7 AU 16 JUIN

GRAND PRIX
UNE LOCATION DE 24 MOIS D'UN ESCAPE SE 2013**

INSCRIVEZ-VOUS AUX BORNES INTERACTIVES SUR LE SITE OU PAR INTERNET SUR FRANCOFOLIES.COM

DEPUIS 13 ANS, LES CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC OFFRENT LEUR APPUI FINANCIER AUX FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL. C'EST AVEC FIERTÉ QU'ILS SUPPORTENT, CETTE ANNÉE ENCORE, CETTE GRANDE FÊTE DE LA MUSIQUE FRANCOPHONE.

Ford

Allons plus loin

| quebecford.ca |

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules financés ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. [†] Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat de la Focus/Fiesta 2012 neuve (excluant la version S) pour un terme maximal de 72 mois. Par exemple pour un financement à l'achat de 20 000 $ au taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 72 mois, la mensualité exigible est de 277,77 $ le coût d'emprunt total du prix à l'achat. - Louez la Focus SE berline/Fiesta SE hatchback 2012 neuves au taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme allant jusqu'à 48 mois pour une mensualité exigible de 199 $/179 $ moyennant un acompte de 2 175 $/1 295 $. Cette offre inclut des montants de 1 250 $/1 000 $ en rabais du constructeur et de 175 $/330 $ en contribution du concessionnaire. L'obligation locative totale est de 11 727 $/9 887 $, la valeur de rachat optionnelle est de 7 416 $/6 336 $ et le prix total d'acquisition est de 19 674 $/16 769 $. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tous rajustements de prix. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année pour une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,12 $ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise. Le prix peut différer de l'illustration. Aucun achat requis. Ouvert aux résidents canadiens majeurs admissibles. Inscrivez- vous avant minuit (HE) le 16 juin 2012. Règlement disponible au www.francofolies.com. [††] © 2012 SIRIUS Canada Inc. « SiriusXM® », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

SiriusXM[††]
De série sur la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé

La tribune des élèves de l'École secondaire du Verbe Divin

Publi-information

Le sujet du Verbe

ÉCOLE SECONDAIRE VERBE DIVIN

DEUX NOUVEAUX PROFILS VERRONT LE JOUR AU VERBE DIVIN,

Le golf et la gymnastique à la rentrée de septembre

Par Amira Sid Mohand et Laurie Angers

Jusqu'à ce jour, plusieurs concentrations ont permis à de nombreux élèves d'acquérir un esprit créatif, sportif et artistique à travers différents projets et moyens de communication; c'est d'ailleurs dans ce but qu'ont été instaurés les profils danse, arts plastiques, art dramatique, sportifs (soccer, badminton, hockey, basketball, tennis et équitation) ainsi que deux disciplines du programme « Sport-Études », soit le hockey et le baseball. Toutefois, la direction de l'École secondaire du Verbe Divin n'entend pas s'arrêter là...

En effet, dès le début de la prochaine année scolaire, en septembre 2012, deux autres profils feront leur apparition à notre école. Nos directeurs offrent deux possibilités de plus aux élèves de leur établissement d'ouvrir leurs horizons, en proposant le golf – en association avec le Club de golf Les Cèdres et la gymnastique – en partenariat avec le Club Les Hirondelles de Granby –.

Tous les deux offerts pour les cinq années du secondaire, en premier lieu, le profil golf vise à développer les compétences individuelles en entrainement de ses joueurs tout en les aidant à intégrer différentes notions, tandis que le profil gymnastique vise plutôt le développement d'habiletés en équipe grâce à un travail scrupuleux tout au long de l'année.

Parallèlement au volet académique, l'école offre donc la possibilité à ses adolescents, peu importe leur talent, de s'entraîner de manière professionnelle.

Le suivi et l'encadrement des deux profils se feront par des enseignants qualifiés, spécialisés dans chacun de ces deux domaines, ce qui permettra aux élèves d'accentuer et d'approfondir leurs acquis ainsi que leurs connaissances dans les divers cadres d'apprentissage pour ainsi ultimement maximiser leurs performances.

En bref, l'école a su, une fois de plus, innover et surprendre afin de susciter l'intérêt d'un plus grand nombre possible de ses étudiants.

Par Mélodie Lisée-Coderre

L'EX-JOUEUR DES ALOUETTES BRUNO HEPPELL,

Un invité hors du commun

Que serait notre école sans sa panoplie de projets ? En effet, tous les professeurs ont des projets à présenter à leurs élèves dans le but de rendre leur matière plus intéressante et cela se transforme aussi parfois en prétexte pour leur enseigner des leçons de vie.

C'est ce qu'a fait Benoit Cabana, professeur d'anglais auprès des élèves de première secondaire. Le projet était baptisé «Teaching a lesson» parce que les étudiants devaient, en groupe de deux, prendre la place de leur enseignant pendant une heure.

Évidemment, devenir professeur d'un jour peut aussi signifier préparer les travaux à faire : c'est pourquoi ils devaient bâtir un jeu en lien avec leur sujet, comme par exemple un « mots croisés ».

À la fin de la période, ils devaient donner un petit examen, qu'ils avaient eux-mêmes construit afin de tester ce que « leurs élèves » avaient retenu du cours. Par la suite, ces « pseudo-enseignants » devaient ramasser les copies, les corriger et entrer les notes dans le cahier de leur professeur.

Marylou Bélanger et Tristan Minier ont décidé de consacrer leur cours au football. Pour l'occasion, Bruno Heppell, ancien joueur des Alouettes de Montréal - avec lesquels il a gagné une coupe Grey, et meilleur ami de la mère de Marylou -, est venu leur parler de ce sport, sa passion. M. Heppell, malgré le fait qu'il ne fasse plus partie de notre équipe de football montréalaise, est encore un mordu de ce sport. D'ailleurs, il possède aujourd'hui sa propre école de football qu'il met à la disposition des jeunes de 14 à 17 ans lors de la semaine de relâche.

Je dois dire que, si j'avais été en première secondaire, ce projet m'aurait assurément intéressée. De plus, mentionnons que chaque année, de nouveaux projets sont présentés aux élèves. Parfois ils sont inspirés de ceux des années précédentes, mais n'oublions pas que les professeurs ont tout de même des critères d'évaluation à respecter et que très souvent, des variantes sont proposées.

En résumé, l'activité proposée par Benoit Cabana, professeur d'anglais, fut très appréciée par ses élèves et elle leur a permis de rencontrer ce sportif aux bonnes valeurs qu'est M. Bruno Heppell.

LA PIÈCE « LUCRÈCE BORGIA », *une très belle activité parascolaire !*

Par Amélie Roy et Camille Gauthier

Un spectacle d'une rare intensité a été présenté le 24 mai dernier à l'école secondaire du Verbe Divin : en effet, une bande de 13 élèves et leur professeur, François Laramée, avaient décidé de monter un pièce de théâtre. Les jeunes étudiants ont interprété la pièce « Lucrèce Borgia » écrite par Victor Hugo.

Cette scène originalement choisie entraîne les acteurs dans toute une histoire se passant au creux de l'époque de la Renaissance. C'est surtout l'initiative et l'implication des élèves qui poussent nos futurs artistes et bêtes de scène sous les projecteurs et donnent l'envie au groupe de travailler au sein d'une activité qui se passe à l'extérieur des heures normales de cours.

Profitant de 13 pratiques - qui se déroulaient à tous les vendredis - pour se préparer en vue du grand soir, les étudiants ont effectué tout le travail : le son, l'éclairage, le jeu des acteurs… Notre professeur d'art dramatique quant à lui, a judicieusement choisi la pièce en plus de nous diriger plus qu'adéquatement. Il savait que la longueur du texte et le niveau de difficulté n'allaient pas nous effrayer et surtout pas nous arrêter dans ce que nous voulions entreprendre.

Le but premier de la conception de ce spectacle était de rendre hommage au talent, de maintenir le niveau d'enthousiasme et de dévouement des élèves en plus de leur donner la chance de vivre toute une expérience.

Si pour certains, il s'agissait d'un simple prolongement d'une passion qui grandit pour cet art, pour d'autres, ce fut la découverte d'un tout autre monde de la scène et c'est cet engouement auquel a pris part le groupe qui fit en sorte que notre pièce fut une véritable réussite.

Finalement, nous voudrions remercier notre professeur M. François Laramée pour tout le temps qu'ils a mis à notre disposition et surtout pour nous avoir transmis sa passion pour l'art dramatique.

2687517

Horoscope

Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Maintenant que le Soleil et Vénus sont conjoints en Gémeaux, une personne rencontrée récemment pourrait être amenée à occuper plus de place dans votre vie. Prenez toutefois le temps d'évaluer vos options avant de sauter à pieds joints dans une nouvelle situation permanente. Un regain d'inspiration intensifiera votre créativité et devrait favoriser vos projets.

Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Maintenant que Mercure effectue son entrée en Cancer, le dialogue peut se faire non seulement plus éloquent, mais aussi plus déterminant. Dans ce climat d'effervescence idéologique, vos arguments sont en mesure d'influencer, sinon de convaincre les esprits les plus récalcitrants. N'abusez pas de votre pouvoir de persuasion pour autant. La Lune arrive en Verseau...

Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Arrivant dans votre Signe opposé, la Lune en Verseau accentue votre charme et permet de recevoir un maximum de reconnaissance. Profitez-en pour faire état de vos impressions et de vos émotions. Si les personnes qui vous entourent comprennent les sentiments qui vous habitent, ils seront en mesure de respecter vos choix. Une inquiétude peut se dissiper comme par enchantement.

Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Il n'est pas nécessaire de courir, mais il faut partir à point! Pour autant que vous mainteniez un niveau d'action constant dès aujourd'hui, ce mois de juin 2012 ne se transformera pas en course contre la montre. Tant qu'il se trouve dans votre Signe, Mars est un allié qui alimente votre persévérance et votre détermination. Profitez-en, car il passera en Balance au début du mois de juillet.

Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Étant donné que Mercure arrive en Cancer, formant une opposition avec Pluton en Capricorne, une déclaration risque, soit de vous laisser perplexe, soit de vous contrarier. Heureusement que l'influence parallèle de la Lune en Verseau apporte un climat allant de paire avec vos aspirations. Un jeudi dont le bilan sera positif si vous ne donnez pas trop de poids aux opinions d'autrui.

Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

L'arrivée de la Lune en Verseau peut avoir comme effet d'accroître votre nervosité ce jeudi. Il y a toutefois moyen de vous tranquilliser l'esprit en acceptant de lâcher prise; après tout, l'inévitable est également incontrôlable. Consentez à être spectateur et laissez-vous surprendre par le libre cours des évènements; rien ne vous oblige à tout prendre en charge.

Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La conjonction Soleil-Vénus en Gémeaux, face au Sagittaire, peut vous offrir une surprise sur le plan affectif ou relationnel. Vos talents artistiques peuvent s'en trouver épanouis. C'est peut-être le temps d'entreprendre un projet qui vous tient à coeur. Vous êtes capable de marier le confort à l'esthétique et d'épater vos visiteurs. Rendez-vous mémorable en perspective!

Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Si vous regardez passivement les situations se développer, vous ne serez pas en mesure de tirer votre épingle du jeu. Profitez de l'inspiration dont vous investit l'arrivée de Mercure en Cancer, face au Capricorne, pour vous manifester. Vous ne regretterez pas d'avoir essayé d'obtenir davantage. Ce sont vos idées les plus originales qui gagneront à être mises de l'avant.

Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

L'arrivée de la Lune en Verseau devrait vous procurer un soulagement bien mérité et vous permettre de classer une affaire pour de bon. Ce jeudi en est un d'action, de confort, et de convivialité. L'attitude conciliante des uns à de quoi raviver votre optimisme et vous amener à croire que votre souhait n'est pas impossible. Ne perdez pas espoir et continuez de travailler en ce sens.

Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Au trigone de Neptune en Poissons, Mercure en Cancer exerce une influence favorable sur vos capacités intuitives. Laissez-vous guider par ce que vous ressentez intérieurement s'il s'agit de faire un choix ou de prendre une décision. Si vous choisissez une approche qui allie la douceur à la diplomatie, vous pourriez amener quelqu'un à vous faire de sérieuses confidences.

Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Maintenant que Mercure arrive en Cancer, Signe angulaire au Bélier, le désordre pourrait s'installer dans vos affaires. Il faudra fournir une attention supplémentaire afin de ne pas oublier d'apporter quelque chose avec vous ou de ne pas égarer un objet important. N'essayez pas d'aller trop vite. C'est toujours quand on se dépêche que l'on risque de commettre une faute d'étourderie.

Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

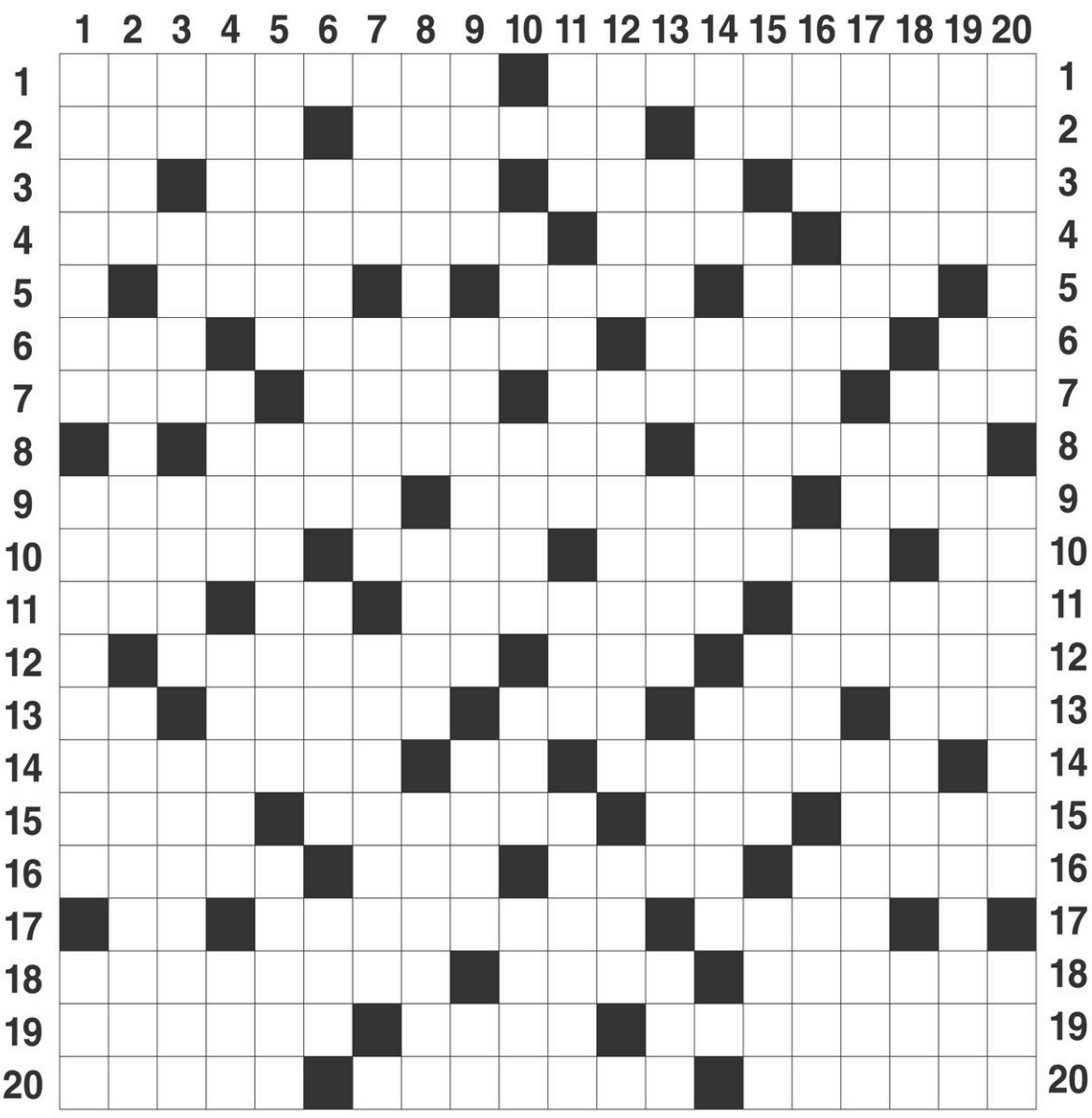
Certains pourparlers peuvent vous sembler plus laborieux maintenant que la Lune arrive dans le Signe du Verseau. Certes, une attitude calme et conciliante vous attribuera toujours le beau rôle, mais il ne faudrait pas finir par faire des concessions excessives que vous risqueriez de regretter par la suite. Un apparent raccourci risque de vous faire perdre davantage de temps.

Horos07_juin_12

L'Extra

Problème n° 518

- Michel Hannequart-www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Oiseau de proie - On lui doit *l'Oiseau de feu.*
2. Boîtes à lunettes - Claudiquer - De Saint-Malo.
3. Cobalt - Conflit armé - Bolet comestible - Acides et aigres.
4. Refuse de manger - Elle a enfanté - Activité nocturne.
5. Coule en Afrique - Ivan IV le Terrible - Se repose.
6. Certain - Terme de rap - Abrasif - Symbole du fer.
7. Ouïe - Oiseau échassier - Colorant rouge - Trompés.
8. Tourbillon - Sans vivacité.
9. Avoir pour conséquence - Aube du rotor d'une turbine - Vient au monde.
10. Dieu de la Mer - Prénom - Baguette qui soutient une tablette - Lawrencium.
11. Scrabble - Ancien do - Jean-Baptiste Poquelin - Blessure.
12. Capables de résister - Défalque - Galette suisse.
13. Île de France - Assemblée politique - Il explose - Soigne les pur-sang - A côté du poivre.
14. Chargé d'un pouvoir - Qui est à elle - Passe en revue.
15. Père de Thésée - Lieu de culte - Saison - Qui s'oppose à.
16. Mauvais cheval - Se garnit au printemps - Petit projecteur - Tombeau égyptien.
17. Couleur locale - Chiens - Grandes divisions.
18. Simpliste - Messagère des dieux - Il plaide.
19. Parfaite - Mauvais ragoût - Manque de confiance en soi.
20. Arbrisseau méditerranéen - Pratique aberrante - Singes-araignées.

VERTICALEMENT

1. Oiseau échassier - Donner des noms d'oiseaux - Oiseau grimpeur.
2. Dieu égyptien - Fabriquée industriellement - Paralysé par le froid.
3. Feuilleté - Kodiak - Touffus - À ne pas prendre pour des lanternes !
4. Exprime l'étonnement - Touchée - Téméraires - N'a pas d'éclat.
5. Courants - Grand-mères - Enveloppe coriace.
6. Avoir en horreur - Résonne - Attaché.
7. Refuge - Ronchonner - Avoir la bonté de.
8. Mammifères marins - Formule - Délivré.
9. Mars ou Arès - Maladie mortelle - Maladie virale - Argon.
10. Comme le reste - Fondateur du Manitoba - Monceau - Pratique invariable.
11. Déshydraté - Séjour des morts dans la Bible - Groupe d'atomes - Prêtre juif.
12. Deux points juxtaposés - Des oeufs battus - Lettre grecque.
13. On les fête en juin - Fait feu - Signifie nouveau - Sainte.
14. Pénible - Petit fragment - Sport de combat.
15. Du verbe aller - Ne mord plus - 500 feuilles - Une des incarnations de Vishnou.
16. Après vous - Bord d'un bois - Qui n'a pas de pattes - Punit.
17. Alimenté - Plante à fleurs jaunes - Chanteur grec.
18. Aigrelet - École française - Frappe avec force - Poil palpébral.
19. Capitale de l'Ukraine - Frivolité - Fruit rouge.
20. Intercalés - Tenue de combat - À toi.

Extra07_juin_12

SOLUTION

problème n° 517

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	U	B	I	T	U	S	■	H	U	M	E	R	U	S	■	C	O	T	E
2	O	T	A	G	E	■	E	T	U	V	E	S	■	P	E	L	I	C	A	N
3	C	A	■	U	N	A	N	I	M	E	■	S	C	A	T	■	L	E	N	T
4	C	H	R	E	T	I	E	N	■	E	P	A	R	S	■	P	L	A	T	E
5	Y	■	A	S	E	R	■	A	M	■	A	I	E	■	R	I	E	N	■	N
6	X	I	I	■	S	E	G	M	E	N	T	■	E	U	E	S	■	S	U	D
7	■	O	S	E	■	L	A	O	S	■	A	O	R	T	I	T	E	■	P	U
8	R	U	■	M	O	L	L	U	S	Q	U	E	■	I	N	E	R	T	E	■
9	A	L	I	E	N	E	E	■	A	U	D	I	B	L	E	■	R	A	R	E
10	D	E	B	U	T	■	T	O	G	O	■	L	I	E	S	S	E	■	I	R
11	I	R	A	■	A	A	■	S	E	I	L	L	E	S	■	A	U	S	S	I
12	U	■	N	A	R	G	U	E	R	■	Y	E	N	■	H	U	R	L	E	S
13	S	B	■	P	I	E	T	E	■	E	S	T	■	O	U	T	■	A	R	T
14	■	A	P	H	O	N	E	■	A	T	■	S	O	M	M	E	I	L	■	A
15	F	R	I	T	■	T	R	A	V	E	E	■	N	I	E	■	S	O	U	L
16	O	R	M	E	T	■	I	R	E	■	L	O	T	S	■	C	O	M	T	E
17	R	A	P	■	R	E	N	A	C	L	E	R	■	E	T	R	E	■	O	■
18	E	G	A	L	I	S	E	R	■	A	V	E	U	■	R	E	T	A	P	E
19	T	E	N	U	E	S	■	A	R	M	E	■	S	O	U	T	E	N	I	R
20	■	S	T	E	R	E	N	T	■	A	E	R	E	■	C	E	S	S	E	E

Vitrerie CLAUDE

Depuis 1960

L'été, on construit, on rénove!

- **Miroirs décoratifs (100 modèles différents)**
- **Douche en verre (sur mesure)**
- **Vitre de table**
- **Remplacement de moustiquaires**
- **Réparation de fenêtres**
- **Pièces pour portes et fenêtres**
- **Remplacement de vitres thermos**

Portes de jardin coulissantes 6 pi

- *Carrelage d'aluminium*
- *Verre énergétique gaz Argon*
- *Panneau jardin embossé décoratif*

ENERGY STAR

PORTES STANDARD

988 $

Colonne d'aluminium structurale

- *Chapeau et base d'aluminium inclus*

À partir de 59,95 $

- *Ronde 6 po x 96 po*

Rampes

- ***En aluminium - hauteur 36 po***

SPÉCIAL
19,95 $/pi linéaire
Série Marquise

Service d'urgence 24 heures

HABITATION CAA QUÉBEC Recommandé

450 372-3019
110, rue Court, Granby
www.vitrerie-claude.com

2930817

MÉNAGE DE L'ENTREPÔT

FAITES VITE!

MERISIER
GRADE : BISTRO 4 ¼ PO
COULEUR : ANTIQUE

PRIX SPÉCIAL **2,99$** /PI CA

PAYEZ ET EMPORTEZ
*JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

MERISIER
GRADE : BISTRO 3 ¼ PO
COULEUR : CAPPUCCINO

PRIX SPÉCIAL **2,99$** /PI CA

PAYEZ ET EMPORTEZ
*JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

PLUSIEURS PETITS LOTS À LIQUIDER

MERISIER
GRADE : AUTHENTIQUE 5 PO
COULEUR : 4 CHOIX DE COULEURS

PRIX SPÉCIAL **3,99$** /PI CA

(2 SEMAINES DE LIVRAISON)

CÉRAMIQUE
17 PO X 17 PO
CHOIX DE 3 COULEURS

PRIX SPÉCIAL **1,88$** /PI CA

PAYEZ ET EMPORTEZ
*JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

CÉRAMIQUE POUR 1 $ PI CA

CÉRAMIQUE
12 PO X 12 PO
CHOIX DE 2 COULEURS

PRIX SPÉCIAL **1,49$** /PI CA

PAYEZ ET EMPORTEZ
*JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

PLANCHER FLOTTANT
12 MM

49¢ /PI CA

*BALANCES DE LOTS

MARCHES EN BOIS FRANC
1 1/16 PO X 10 ½ PO X 36 PO – 42 PO OU 48 PO

À PARTIR DE **18$** CH.

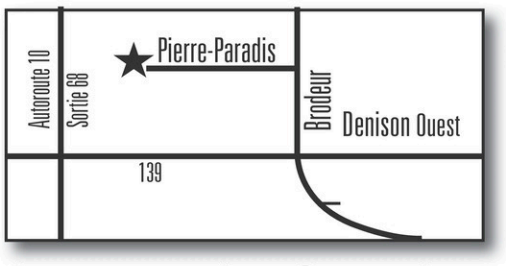
MOULURES MDF
CADRAGES ET PLINTHES

À PARTIR DE **49¢** /PI LINÉAIRE

BOISERIES RT HARDWOOD

450 776-9396

- Lundi, mardi, mercredi: de 9 h à 17 h
- Jeudi, vendredi: de 9 h à 19 h
- Samedi: de 9 h à 15 h
- Dimanche: sur rendez-vous



139 Pierre-Paradis, St-Alphonse-de-Granby

2941676

RABAIS ALLANT JUSQU'À **35 000$** SUR 2011 ET 2012

À L'APPROCHE DES VACANCES, VENEZ PROFITER DES SUPER RABAIS DU PATRON SUR VR NEUFS ET USAGÉS

PREMIER ARRIVÉ, PREMIER CHOIX !!!

ROULOTTES ET ROULOTTES À SELLETTE NEUVES

	PRIX REG.	PRIX SPÉCIAL	# STOCK
~~R- Evergreen 29FK 2012~~ VENDU	~~33 014 $~~	~~23 900 $~~	~~7457~~
FW- Coleman 26BH 2011	34 143 $	25 250 $	7463
FW- Greystone 28RL 2011	41 646 $	29 900 $	7522
R- Wolf-Pup 16P 2011	16 744 $	11 900 $	7541
R- Wolf-Pup 17P 2011	17 651 $	12 900 $	7540
FW- Coleman 264RL 2011	25 748 $	19 200 $	7562
FW- Bighorn Ti32 2016	68 236 $	52 500 $	7746
FW- Bighorn 3070RL 2012	56 980 $	44 500 $	7763
FW- Cherokee 285B 2012	32 612 $	24 900 $	7768
R- Cherokee 28BHKS 2012	23 000 $	18 200 $	7794
R- Cherokee 25BH 2012	22 300 $	17 500 $	7800
R- Cherokee 30U 2012	30 480 $	23 500 $	7812
R- Cherokee 28BHKS 2012	23 000 $	18 200 $	7830
R- Cherokee 27BH 2012	28 100 $	21 500 $	7833
FW- Greystone 32RE 2012	48 339 $	37 250 $	7832
R- V-Cross 32VFKS 2012	37 460 $	29 000 $	7850
R- Dutchmen 257RBGS 2012	23 248 $	18 500 $	7855
~~R- Surveyor SPT280 2012~~ VENDU	~~25 011 $~~	~~21 000 $~~	~~7865~~
FW- Greystone 32RL 2012	44 961 $	36 250 $	7908

ROULOTTES ET ROULOTTES À SELLETTE USAGÉES

	PRIX REG.	PRIX SPÉCIAL	# STOCK
FW- Cougar 291RL 2008	26 900 $	19 500 $	7653
FW- Canyon Trail 27RL 2009	27 900 $	22 900 $	7583
R- Prolite Proline 16 pieds 2010	14 900 $	9 500 $	7761
FW- Cruiser 28RL 2008	27 900 $	22 900 $	7778
FW- Xtrem-lite 26B 2005	16 685 $	13 900 $	7882
FW- Mountaineer 298RL 2005	18 900 $	16 500 $	7895
R- Palomino 25FBS 2005	10 900 $	8 999 $	7894
~~R- Outback 23RS 2005~~ VENDU	~~12 495 $~~	~~10 500 $~~	~~7817~~

MOTORISÉS USAGÉS

*VR diesel

	PRIX REG.	PRIX SPÉCIAL	# STOCK
C*- Gladiator Cargo 37' 2009	99 000 $	79 900 $	5708
A- Mirada 33 pieds 2007	79 900 $	49 900 $	6766
A*- Ambassador 40 pieds 2011	230 000 $	186 900 $	7407
~~A- Georgetown 31 pieds 2008~~ VENDU	~~84 150 $~~	~~55 900 $~~	~~7344~~
A*- Compression Cargo 38 pieds 2009	110 000 $	86 900 $	7617
~~C- Jayco 28 pieds 2003~~ VENDU	~~45 085 $~~	~~35 900 $~~	~~7594~~
A*- Imperial Bali IV 43 pieds 2008	294 600 $	215 000 $	7629
C- Sunseeker 31 pieds 2008	59 889 $	48 900 $	7603
A*- Discovery 40 pieds 2007	148 770 $	129 900 $	7675
A- Hurricane 31 pieds 2006	61 319 $	40 900 $	7690
B+ Melbourne 29 pieds 2008	81 549 $	66 000 $	7751
B+* Itasca mercedes 24 pieds 2012	101 444 $	95 900 $	7805
A*- Endeavor 40 pieds 400HP 2005	122 950 $	106 900 $	7811
C- Jamboree Sport 25 pieds 2009	65 556 $	58 900 $	7664
C- Jamboree Sport 25 pieds 2009	59 431 $	56 900 $	7858
A- Terra 32 pieds 2006	59 800 $	45 900 $	7759
B+ Damara 21 pieds 2007	46 792 $	44 900 $	7893

MOTORISÉS NEUFS

*VR diesel

	PRIX REG.	PRIX SPÉCIAL	# STOCK
A- Vacationer 36SBT 2011	126 000 $	99 000 $	7558
A*- Allegro RED 38QBA 2011	216 700 $	178 000 $	7632
B*- Leisure Travel Serenity 2011	131 800 $	118 500 $	7647
A- Aluma-lite A 32PBS 2012	105 000 $	88 700 $	7820
A*- Allegro RED 34QFA 2012	219 500 $	186 900 $	7842
A*- Allegro Breeze 32BR 2012	174 000 $	153 500 $	7844
A- Allegro 30GA 2012	124 500 $	112 500 $	7852
A*- Trip 35PBD 2012	230 400 $	195 000 $	7856
A*- Ambassador 36PFT 2012	256 700 $	229 900 $	7859
B*- Leisure Travel Unity 24MB 2012	136 200 $	128 900 $	7863

ON VA *plus loin*

HORIZON LUSSIER

RV CARE

ACCRÉDITÉ AGVHRQ

Visez ce code avec votre téléphone intelligent

AUTOROUTE 10, SORTIE 37, MARIEVILLE | 1.800.387.4100 | 450.460.3666 | HORIZONLUSSIER.COM

VENTE • PIÈCES • SERVICE • MOTORISÉS A, B, B+, C • ROULOTTES • ROULOTTES À SELLETE

VÉHICULES NEUFS ET USAGÉS

Sur VR en inventaire sélectionnés. Détails en magasin. Photos à titre indicatif. Valide du vendredi 1er juin au samedi 30 juin 2012.

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

LES RECRUES DODGE

ÉCONOMISEZ 1 500 $

EN FRAIS DE TRANSPORT

SUR 350 MODÈLES SXT SÉLECTIONNÉS*

Dodge Journey SXT 2012 montré**

38 MPG$^{\Delta}$
7,5 L/100 KM
SUR ROUTE
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM❑

283 CH
48 CHEVAUX DE PLUS❑

TOP SAFETY PICK 2012
« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

AJAC www.ajac.ca
ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
MEILLEUR UTILITAIRE/ MULTISEGMENT DE MOINS DE 35 000 $ EN 2012 SELON L'AJAC

DODGE JOURNEY SXT 2012

SEULEMENT 350 VÉHICULES RESTANTS ! VENEZ CHOISIR LE VÔTRE ET ÉCONOMISEZ 1 500 $ EN FRAIS DE TRANSPORT* !

- Nouveau V6 Pentastar^{MC} de 3,6 L à VVT de 283 ch
- Transmission automatique 6 vitesses
- Deux sorties d'échappement chromées
- Phares antibrouillards
- Alarme de sécurité
- Suspension sport
- Roues d'aluminium de 17 po

OBTENEZ
UN TAUX DE
4,99 %
JUSQU'À 96 MOIS‡

PLUS PERFORMANT*
- NOUVEAU MOTEUR V6 PENTASTAR^{MC} DE 3,6 L À VVT DE 283 CH, LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE
- NOUVELLE SUSPENSION ET DIRECTION

PLUS SÉCURITAIRE*
- FREINS À DISQUE ET ANTIBLOCAGE AUX 4 ROUES
- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE (ESC)
- 7 COUSSINS GONFLABLES DE SÉRIE
- DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ ENTER-N-GO^{MC} AVEC DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

PLUS D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE*
- CENTRE DE MÉDIAS UCONNECT^{MC} TOUCH
- INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR REHAUSSÉS
- CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE
- COMMANDES AUDIO ET RÉGULATEUR DE VITESSE SUR LE VOLANT
- CLIMATISATION BIZONE

OU CHOISISSEZ

DODGE JOURNEY SE 2012

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS√

À PARTIR DE :

19 995 $‡

LE PRIX COMPREND 2 000 $$^{\Omega}$$ DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE
59 $±
PAR SEMAINE POUR 96 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

CHOIX DE MOTEUR 4 CYLINDRES OU V6, AMÉNAGEMENT DE 5 OU 7 PLACES, TRACTION OU TRANSMISSION INTÉGRALE.

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP$_{MD}$ | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

MOINS D'ESSENCE. PLUS DE PUISSANCE. UNE VALEUR SÛRE.

15 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep$_{MD}$

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

« Moins d'essence. Plus de puissance. Une valeur sûre. » est une comparaison entre les gammes complètes 2012 et 2011 de Chrysler Canada. L'affirmation 8,1 L/100 km ou moins est basée sur les estimations de consommation de carburant sur autoroute du programme *ÉnerGuide* 2012. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence réelle de votre véhicule peut varier selon vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** ‡, Ω, ±, ❑, ❖. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1er juin et le 3 juillet 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 500 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un acompte peut être demandé. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique au Dodge Journey SE 2012 (JCDH49 + 22F) : 19 995 $. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. Ω Les remises au comptant (Dodge Journey SE 2012 : 2 000 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ± Le taux de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia, Financement Auto TD et Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemples : Dodge Journey SE 2012 (JCDH49 + 22F)/Dodge Journey SXT 2012 (JCDH49 + 28K) avec un prix d'achat de 19 995 $/24 455 $ (incluant une remise au comptant et une remise « Épargnez le transport » de 1 500 $) financé à un taux de 4,99 % pour 96 mois équivaut à 416 paiements hebdomadaires de 58,32 $/70,82 $, des frais de crédit de 4 266,12 $/5 006,12 $ et une obligation totale de 24 261,12 $/29 461,12 $. ** Prix du modèle montré : Dodge Journey SXT 2012 (JCDP49 + 28K) : 24 455 $, incluant une remise au comptant de 2 000 $ et une remise « Épargnez le transport » de 1 500 $. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui seront commercialisés au Canada. ❖ L'offre « Épargnez le transport » s'applique nouveaux modèles Dodge Journey SXT 2012 (JCDP49 + 28K et JCDH49 + 28K + AAC + AGV), offerts par l'entremise des concessionnaires du Québec participants. Le rabais de 1 500 $ pour les frais de transport est un incitatif du fabricant et sera déduit du prix négocié avant les taxes. Les quantités sont limitées à 350 Dodge Journey SXT 2012 sélectionnés. Jusqu'à épuisement des stocks. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2012* de Ressources naturelles Canada (RNCan) pour le modèle Dodge Journey 2012 avec moteur 4 cylindres de 2,4 L et transmission automatique 4 vitesses. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier selon vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. * Comparé au modèle précédent. ❑ Comparé au modèle Dodge Journey 2010 avec moteur V6 de 3,5 L. √ Affirmation basée sur les données de R. L. Polk Canada, Inc. relativement aux immatriculations de nouveaux véhicules totales enregistrées dans la catégorie des multisegments pour Chrysler au Canada entre janvier et octobre 2011. MD SIRIUS et le logo du chien sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge • RAM**

MOTS MYSTÈRES

MM3604

FRUITS - Un mot de 5 lettres

ALISE
AMERE
API
ARILLE
AVOINE
BLE
CACAO
CEDRAT
CENELLE
CERNEAU
CHAIR
CIDRE
COCO
COEUR
CONE
COURGE
CROQUER
DATTE
DOYENNE
DRUPACE
ECALER
ECORCE
ENUCLEER
EPICARPE
EQUEUTER
FEVE
FIGUE
FOLLICULE
GAMET
GELEE
GLAND
GRUME
LOGE
LOTOS
MURE
NAVEL
NEFLE
OLIVE
ORANGE
ORGE
PATEUX
PEDONCULE
POIRE
POMME
RAFLE
RAISINE
RECOLTE
REGIME
REINETTE
SEC
SURE
TEGUMENT
TENDRE
VERGER

E	S	S	E	N	I	S	I	A	R	I	L	L	E	E
T	E	G	U	M	E	N	T	E	E	M	M	O	P	N
T	C	E	G	R	U	O	C	E	D	R	A	T	I	N
E	G	A	I	E	E	O	R	A	N	G	E	O	C	E
N	E	R	F	O	L	L	I	C	U	L	E	S	A	Y
I	R	V	U	T	L	E	R	E	M	I	G	E	R	O
E	U	B	E	M	E	I	E	E	L	C	R	N	P	D
R	M	E	L	F	E	N	V	C	U	F	O	O	E	A
C	E	R	N	E	A	U	D	E	E	Q	A	C	D	T
I	E	E	C	O	R	C	E	R	R	L	O	R	O	T
E	N	L	L	I	A	L	I	S	E	G	U	R	N	E
R	I	A	H	C	D	C	O	V	M	P	E	D	C	M
I	O	C	O	E	U	R	A	G	A	P	I	R	U	A
O	V	E	L	L	E	N	E	C	E	D	N	A	L	G
P	A	T	E	U	X	R	E	T	U	E	U	Q	E	E

Solution du dernier problème: **ECAILLE**

MOTS CROISÉS

Horizontalement

1 Survolent les plages.
2 Détérioré – Tour d'hélice.
3 Division d'un échiquier – Écrire.
4 Cent litres – Maison – Gâteau.
5 D'avoir – État colonisé par les Mormons.
6 Entourée – D'une grande chaîne de montagnes.
7 Garnir – Chaviré.
8 Enchanté.
9 Blessé – Actif au Japon.
10 Ville d'Espagne – Grand édredon.
11 Aller au petit coin – Démentie.
12 À deux pas – Partie d'alphabet.

Verticalement

1 Gilet croisé sur la poitrine.
2 Estimer – Possessif.
3 Plate-forme flottante – Peu de travail, mais beaucoup d'argent.
4 Cargaison aérienne – Déesse de la Vengeance.
5 Adverbe interrogatif – Indigner.
6 Lapalissade – Conservation illégale.
7 Lettre grecque – Électronvolt – A cours en Norvège.
8 Fait halluciner – Petite agglomération.
9 Au bon moment – Font du tort.
10 Gourde – Diviser un terrain.
11 Marche en montagne – Passe à Mulhouse – On y place une balle.
12 Zen – Flamberge.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 3603

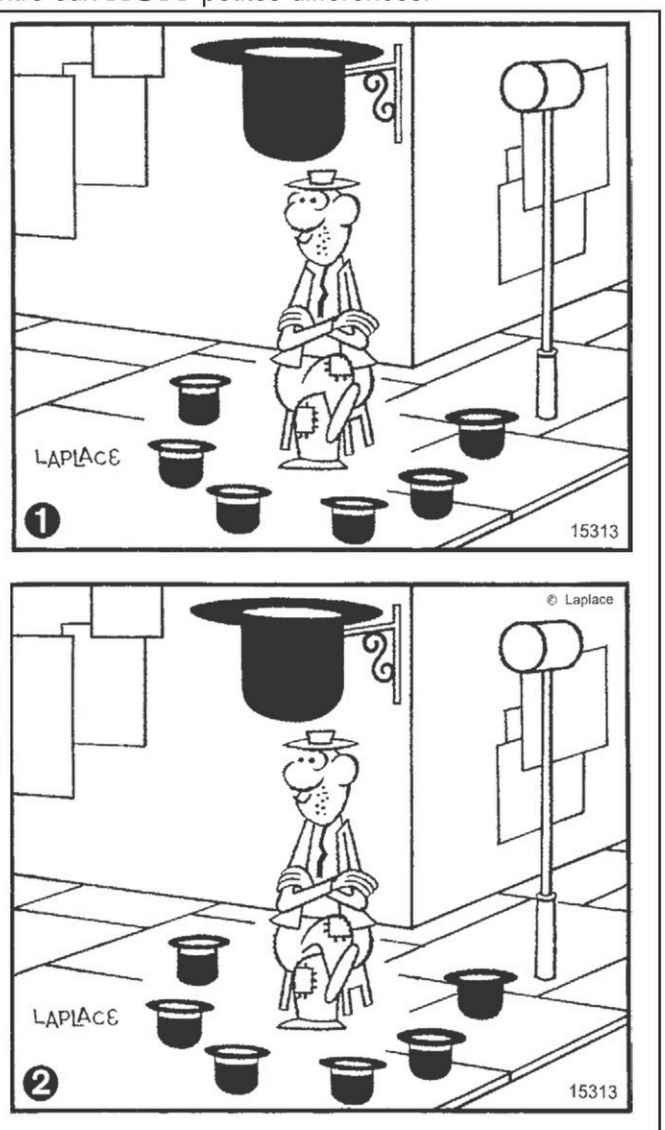
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	O	R	A	L	I	S	A	T	E	U	R
2	Y	U	A	N	■	D	E	M	A	R	R	E
3	T	R	I	C	H	E	R	■	R	O	N	D
4	H	■	D	R	A	M	A	T	I	S	E	R
5	O	S	I	E	R	■	C	E	R	I	S	E
6	L	I	■	S	E	M	■	N	■	O	■	S
7	O	N	T	■	M	A	L	I	G	N	E	S
8	G	I	R	O	■	R	A	R	E	■	L	E
9	I	S	O	L	O	I	R	■	N	A	Y	■
10	E	T	U	I	S	■	G	R	O	S	S	E
11	■	R	E	V	E	N	U	■	I	T	E	M
12	G	E	R	E	R	■	E	S	S	I	E	U

MC3604

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2							■					
3					■							
4			■					■				
5				■					■		■	
6							■					
7						■				■		■
8		■										
9							■				■	
10					■							
11	■							■				
12					■							■

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



SOLUTION

1 Oreille droite de l'homme non indiquée. **2** Genou droit de l'homme complété. **3** La veste sur l'épaule droite de l'homme. **4** Les pieds du tabouret. **5** Ruban du chapeau d'extrême droite non indiqué. **6** Le socle du poteau est plus haut. **7** Une affiche moins haute derrière le haut du poteau. **8** Une dalle du trottoir plus large sous les affiches de gauche.

Fondation LaDifférence
Tous unis contre LE CANCER
la promesse de l'espoir

450 777-3684
560 rue Guy, Granby (Qué) J2G 7J8
www.fondationladifference.ca

Jeux07_juin_12

	9							
4						8		7
8					6			
			1					2
	2				3			
					4		9	6
		5	3		2			
		3		9			8	
	8	7	5				2	9

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 2096

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	2	8	9	1	7	4	3	6
6	4	9	3	8	2	1	5	7
1	3	7	5	6	4	2	8	9
9	7	1	2	4	3	8	6	5
4	8	2	6	7	5	3	9	1
3	6	5	8	9	1	7	4	2
8	5	4	1	2	6	9	7	3
7	1	3	4	5	9	6	2	8
2	9	6	7	3	8	5	1	4

Par Fabien Savary 2095

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

CAS GUY TURCOTTE

Le fédéral songe à modifier les lois

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — L'outrage populaire qui a suivi le verdict de Guy Turcotte, trouvé criminellement non responsable du meurtre de ses deux jeunes enfants, a trouvé une oreille attentive à Ottawa.

Le ministre fédéral de la Justice, Rob Nicholson, a ordonné une révision des lois qui régissent les verdicts de non-responsabilité criminelle.

Cohérent avec l'approche dure en matière de loi et d'ordre de son gouvernement, le ministre a rappelé ses intentions hier à la Chambre des communes.

Le cas de Guy Turcotte a été spécifiquement évoqué au Parlement par le député conservateur Bernard Trottier qui interrogeait le ministre de la Justice à ce sujet.

Le député a indiqué que les Canadiens étaient outrés que des personnes ayant commis des « crimes crapuleux » s'en tirent avec « une tape sur les doigts » et un verdict de non-responsabilité criminelle. Pire encore, a souligné M. Trottier, ils obtiennent rapidement des permissions de sortie en public.

M. Nicholson a pour sa part affirmé que les Canadiens, un peu partout au pays, lui ont exprimé leurs préoccupations quant à ce type de verdict.

Le ministre a dit travailler avec les provinces pour s'assurer que la sécurité du public soit au coeur des politiques.

Il a aussi déjà ordonné la révision de toutes les lois reliées à ce type de verdict.

M. Nicholson avait déjà fait part de ses instructions à son ministère en mai, peu après une demande visant à laisser Vince Li — trouvé criminellement non responsable d'avoir décapité un homme dans un autocar Greyhound — effectuer des sorties supervisées hors de l'institution psychiatrique où il se trouve.

Cette intervention hier aux Communes est survenue au lendemain d'une décision de la Commission d'examen des troubles mentaux qui a ordonné que l'ex-cardiologue Guy Turcotte demeure détenu en institution psychiatrique, tout en autorisant des sorties limitées.

L'homme de 40 ans, actuellement incarcéré à l'Institut Philippe-Pinel, a été déclaré criminellement non responsable des meurtres de ses deux enfants, au terme de son procès en juillet 2011.

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Guy Bissonnette, Granby; Eric Pontbriand, Ste-Julie; Daniel Pontbriand, Roxton Sud; Monique Lachapelle, Cowansville; Johanne Brien, Sherbrooke; Jeannette Deschamps, Cowansville; Jocelyne Mailloux, Bromont; Francien Brien, Granby; Claude Blanchard, Roxton Falls; Armande Beauregard, St-Ignace-de-Stanbridge; Henri-Albert Choinière, Bonsecours; Lucie Ménard, St-Alphonse; Mireille Laflamme, Ste-Cécile-de-Milton; Yvan Dupré, Cowansville; Leila Bissonnette, Farnham; Alain Delage, Granby; Rita Laliberté, Granby; Sarah Beauregard, Knowlton. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8 h 30 et 12 h, du lundi au vendredi, au 450 375-4555, poste 255.)

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

** Avant 16 h pour parution le lendemain*
** Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA*

CVENDU.ca
Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

Pour des résultats...

BERNARD est là !

CELL.: 450 521.7211

Voir toutes mes propriétés sur **bernardrousselle.ca**

ROYAL LEPAGE Avantage

2871027

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

386139V

1792

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

2887355

Faites confiance à une équipe solide!

L'équipe Béliveau

Jason Béliveau
Natalie Bernier
Renaud Béliveau
Courtiers immobiliers

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Agence immobilière
450 378-4120

Résidentiel • Commercial • Agricole

Cell.: 450 525-2977 • Cell.: 450 525-5323 • Cell.: 450 777-6743

2785277

Je vous offre le meilleur des 2 mondes à partir de 2%

Vendons ensemble

Programme Visibili'T GRATUIT

Clermont Bélanger
Courtier immobilier
clermont.belanger@videotron.ca
450 776-4170

Proprio Direct

2742834

Quand l'acheteur choisit d'acheter direct.
Rétribution minimale de 2 000 $. Taxes applicables en sus.

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

SUPERBE 4½ style condo, moderne, 1130 p.c., plancher béton, bien inson., grande fenestration, magnifique s. bains avec bain auto-portant et douche en coin, cuisine tendance. Thermopompe, éch. d'air, intercom, cabanon, nouvelle constr. à Cowansville. Enquête de crédit, 765$. Pas d'animaux. R.-v. 514-968-3469

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

189 Gatien, 4½ style condo, 1200 pi.ca. très éclairé, A/C incl., libre juillet. Pour 50 ans et +, 700$. 450-405-9494

1er juillet, 4½

Pas d'animaux, tranquille, inst. lav.-séch., lave-vaisselle, bal. cent., 2e ou 3e étage. ☎ 450-777-9663

1 MOIS GRATUIT

4½ libre imm., frais peint, inst. lave-vaiss. endroit tranquille, bien tenu, au 345 Langlois. 530$/mois, 450-375-3311. 450-531-3311

315 - 321 RUE MASSÉ
PLACE MASSÉ

4½ à 510$ et 525$, libres imm.
5½ à 620$, juin et juillet
Près des services. Service conciergerie.
Tranquille, sécuritaire. Références.
450-578-0963; 450-776-3986 répondeur

3½ à 410$/mois, chauffé, rue Boivin coin Centre, PRÈS CENTRE-VILLE. Bonnes références. Libre. ☎ 450-372-4009

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

Très grand 4½ sur deux étages style condo, centre-ville de Granby, rénové en 2011, planchers de bois franc/flottant, céramique salles de bain, grande fenestration, thermostats électroniques, locataires tranquilles, pas de chien. 450-775-8985.

162 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO 4½ à Bromont au rez-de-chaussée, près des services, inclus asp. central et stores aux chambres. 600$/mois. 514-466-6292

166 LOCAUX À LOUER

GRANBY, LOCAL commercial, entreposage, 3000 pi.ca. Vente au détail et +. Libre imm. 3.95$ le pi.ca. 450-521-2082; 450-776-3318

202 ARGENT À PRÊTER

PrêtDirect net

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UN PRÊT PERSONNEL DE 500 $ ET PLUS

Aucun dossier de crédit refusé.
Réponse/dépôt dans la même journée
1-877-963-4848
www.pretdirectnet.com

2848352

205 SERVICES FINANCIERS

VOS DETTES VOUS EMPÊCHENT DE DORMIR?

Nous pouvons vous aider.

- Proposition de consommateur;
- Faillite personnelle;
- Consultation gratuite.

450-361-2559

(SUR RENDEZ-VOUS)
MNP - APPEL, SYNDIC DE FAILLITE
179, rue Robinson Sud, suite 3, Granby
Siège social: Montréal

VOS DETTES VOUS FONT PERDRE VOS MOYENS ?

RETROUVEZ VOS MOYENS

- **Proposition aux créanciers**
- **Faillite personnelle**
- **Consultation gratuite et confidentielle**
- **Rendez-vous en 24 heures, de 8h à 20h**

Raymond Chabot
1 877 581-3337

2807573

255 VENTES DE GARAGE EN RÉGION

1421 RTE 112, limites de St-Césaire et Rougemont, 9 et 10 juin, meubles, jouets, ordinateurs, casse-tête, linge bébés, enfants, adultes, vaisselle, cassettes-vidéos sacoches, portefeuilles, manteaux, silencieux, articles de moto, etc. Plusieurs familles réunies. Beau temps, mauvais temps.

301 DIVERS ARTICLES

CABANONS (REMISES À JARDIN), 10x12, 1,699$; 10x16, 1,949$; 12x16, 2,199$; 15x20, 3,099$; 15x30, 4,599$; 20x30, 5,899$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R. B. Q. 8213-9338-04. 450-632-0007

CÈDRES CULTIVÉS
SUPER SPÉCIAL
Cèdres 20 à 24 po. : 1.95$
Cèdres 6' #2 à 11.95$ ch.
Aussi cèdres 6' #2 planté au prix du 4'
Aussi disponibles: 2 à 14 pieds
Production, vente et installation
www.cedresacharron.com
27 ans d'expérience. 450-531-5554

★ FRAISES ★
DISPONIBLES en KIOSQUE
AUSSI RHUBARBE ET LÉGUMES
Autocueillette bientôt !
LES JARDINS ABBOTSFORD D.C.
2355 Principale Est, (près du garage Honda)
route 112, St-Paul d'Abbotsford
450-379-9744

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques. Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

Vente du manufacturier par Pavnat/PIERRES J R
Pierres décoratives et dalles de béton pour aménagement paysager et maçonnerie. 2e qualité.
Tous les **VENDREDIS** de 8h30 à 16h.
Au 15, rue Atlantique, Bromont. 450-534-1250

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

ÉLECTROS À VENDRE USAGÉS avec garantie, poêles et réfrigérateurs en stainless, laveuses-sécheuses frontales (plusieurs marques). Nous payons les taxes
401, rue Sud, Cowansville. 450-263-6508

305 INFORMATIQUE

PROBLÈMES INFORMATIQUES ?
Dépannage - Réparation - Vente
visitez : www.pcxpert.org
450-263-9826 -- 450-522-7677
Service à domicile 20$

318 BOIS DE CHAUFFAGE

ÉRABLE, MERISIER, PLAINE, 80$ fendu, livré. 450-994-0867

351 ESCORTES

★★★ **A1 ROMANCE** ENR. ★★★
7/7 - 24/24. Reçoit/Déplace. **Engageons différentes nationalités. 450-405-4902**

351 ESCORTES

KAT te reçoit en privé, du lundi au vendredi dès 9h. 450-955-1118

Magalie, 30 ans, sexy, sans restrictions, seins naturels 38C, pour votre plaisir. Couple, H ou F. Homme disponible avec elle. 450-994-0667

♥ ♥ SHERRY ♥♥
30 ans, 5'7", 135 lb, 36D te reçoit pour un bon massage et + (domination) 7/7. 450-361-3371

353 MASSAGES

450-775-5150 ou 450-775-0074
www.joliesfillesdegranby.com

2 CHARMANTES ÉTUDIANTES
MASSAGE THÉRAPEUTIQUE
450-330-1083

Chinoise, bon massage
7/7 ☎ 450-578-2799

DOUCE Nykky, blonde 38DD, lingerie reçoit pour massage. VIP classe, lundi au samedi. 8h à 20 h. Inf.: 450-773-3542

FILLE SENSUELLE ET SEXY
450-525-6830

FILLES DE RÊVE de différentes nationalités reçoivent dans une maison privée et discrète. 7/7 jrs, 8h à minuit. Engageons. 450-361-2193

MASSAGE DE DÉTENTE
Cowansville. **450-578-5467**

AVIS
À NOS ANNONCEURS
La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

2759540

403 SERVICES OFFERTS

HAIE DE CÈDRE
✤ Taille ✤ Plantation ✤ Fertilisation
Exigez le seul vrai spécialiste. Osez comparer Soumission gratuite. Luc : 450-522-6458

PEINTURE intérieure, travail professionnel. Estimation gratuite. Rabais 40% sur la peinture. Daniel, 450-502-0450

D'autres annonces de la rubrique 408 à la page suivante.

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE RELAXATION
Kasandra - 7 jrs - Granby **450-956-0725**

MOMENT DE DÉTENTE AVEC SYLVIE
450-521-4362

107 CONDOS À VENDRE

VISITE LIBRE

TOUS LES DIMANCHES, DE 13 H À 16 H OU SUR RENDEZ-VOUS

Condos Quatuors Urbains

R.B.Q.: 5646-6634-01

385 Cabana, Granby

À quelques pas de l'hôpital, CLSC, épicerie, pharmacie, etc.

- Ascenseurs
- Garages intérieurs
- Plafond de 9 pieds
- Plancher en béton
- Douche en céramique (multijet)
- Grand 4 ½ (1 240 pi ca)

abritat VOTRE GARANTIE

2912308

Info.: 450 378-3875, poste 26 ou voir duProprio.com # 287938

151 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

BROMONT: 6½ près de la montagne, meublé, chauffé, éclairé, TV, 990$/mois (maximum 5 mois), libre imm. 450-776-5479

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1½, 330$ / mois, libre imm., chauffé, meublé, 26 ST-JOSEPH, voisin du CEGEP Info: 450-521-2929

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

1105 RUE VIMY, ST-CÉSAIRE, 2x5½, 607$/mois, libres 1er juillet, pas d'animaux, réf. demandées, 1 locker, 1 stat. 450-549-5197

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ style condo, RUE TRÉPANIER, constr. 3 ans, très spacieux, air climatisé, grand rang. au sous-sol, à partir de 785$/ms. 450-830-0246

5½ à 600$, 1er étage d'un 5 logements vieillot, 424 Horner, pas d'animaux, enquête de crédit. 450-539-3378 ou 450-522-3013

BONJOUR, beau 2½ à 2 pas de l'hôpital, 134 Déragon, stat. privé, poss. de garage, BIENVENUE. 450-525-2323.

GRANDS 4½, 368 MASSÉ, libres juin-juillet-août. Frais peint, pl. flottant, bal. centrale, pas de chien. Réf. exigées. Conciergerie. Cabanon ext., 520$/ms. André, 450-375-0790, 450-521-3029, 450-375-9030.

GRANDS 5½ NEUFS, style condo, avec s.sol fini, secteur Verbe Divin, à partir de 875$/mois. Inf.: 450-830-0246

408 SANTÉ

CESSEZ DE FUMER

LASER

Clinique D.R. enr.

- 12 ans à Granby
- Sans douleur
- 1 an de suivi
- Reçus d'assurances et d'impôt

DANIELLE RUEL N.D.

Réflexologue membre de l'A.N.N.

Spa ionique

450 521-1262

www.cessezdefumeraveclelaser.com

2869833

451 PERSONNEL DEMANDÉ

AU VIEUX DULUTH

recherche ✔ **CUISINIER(ÈRE)S**
temps plein de jour et soir.
✔ **SERVEUSES** temps plein.
✔ **PLONGEURS** temps plein.
Présentez-vous au 925 rue Principale à Granby et demandez Tom ou Thomas. 450-360-0444

DESMARAIS & GAGNÉ INC.

ESTIMATEUR

FONCTIONS :
- Produire les estimations des coûts de différents produits à partir de plans et devis dans le secteur de métal en feuille.

EXIGENCES :
- Posséder un DEC ou BAC en génie mécanique ou génie industrielle ou expérience équivalente;
- Connaissance de la transformation du métal en feuille et mécano soudé;
- 3 ans et plus d'expérience;
- Bilingue serait un atout;
- Personne créative, dynamique et un bon leadership.

Poste permanent de jour
40 heures par semaine

Si vous possédez les qualifications requises, veuillez faire parvenir votre C.V.
par fax: (450) 372-8122
par courriel: yvesd@dg-inc.qc.ca
ou à l'adresse suivante:
DESMARAIS & GAGNÉ INC.
565 MAISONNEUVE
GRANBY, QC J2G 3H5

IGA EXTRA DAIGNEAULT
COWANSVILLE
est à la recherche d'un(e)
• Pâtissier(e)
Poste à temps complet
et
• Commis au prêt-à-manger
Poste à temps partiel.

EXIGENCES:
- Du leadership et de l'autonomie

Si vous êtes orienté vers l'action, les résultats, le service à la clientèle et le maintien d'un bon esprit d'équipe.
Si ce poste vous intéresse, envoyez votre c.v. accompagné d'une lettre démontrant votre intérêt au:
IGA Extra Daigneault
1531, rue Sud, Cowansville, J2K 2Z4
Télécopieur: 450-266-2425
Tél.: 450-263-3686
Courriel: iga08092compt@sobeys.com

La Résidence du Mont
est à la recherche d'un ou une
PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
disponible sur le quart de nuit et de soir.
Poste temporaire avec possibilité de temps plein à l'automne.
Doit avoir PDSB, RCR, LOI 90.
Nous contacter par courriel:
residencedumont@videotron.ca
ou par télécopieur: 450 375-5692

LAC BROME, TERRAIN DE CAMPING recherche universitaire pour **l'accueil**, bilingue est un atout, immédiatement jusqu'à la Fête du travail, et recherche sauveteur pisicne du 24 juin à la Fête du travail inclus, 450-242-8888.
Restaurant des Érables recherche serveuses bilingues et cuisinier, 450-242-4444.

NOUVEAU RESTAURANT À BROMONT
recherche serveur(euse)s, barmaids, cuisinier et aide-cusinier et plongeurs.
Envoyez CV seulement
par télécopieur : 450-991-3337
ou par courriel: Leterminal@mail.com

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Recherche charpentier-menuisier
Carte de compétence obligatoire
Compagnie de construction/rénovation de Granby recherche menuisier responsable avec un bon esprit d'équipe, capable de prendre des décisions et qui détient des aptitudes dans les travaux de construction et de finition pour des projets de rénovation et de construction résidentielle et commerciale.
Faire parvenir votre CV par courriel à
info@constructionpjc.ca

RESTAURANT DI CARLO recherche
SERVEUSE avec EXPÉRIENCE,
poste permanent, à temps plein
Se présenter avec C.V. du lundi au vendredi entre 10h45 et 11h30 et 13h30 à 14h
au 28, rue Dufferin, Granby.

RESTO-CANTINE KLONDIKE
LIVREUR(SE)S DEMANDÉ(E)S
30 H / SEMAINE Dîner et souper.
(heures coupées). Louise 450-372-2999

RÉSIDENCE DU PARC
recherche **préposée aux bénéficiaires**
Poste permanent de jour, 7 jours par 2 sem. incluant une fin de semaine sur 2.
RCR, PDSB et loi 90 à jour.
Vous devez aimer les personnes âgées et le travail d'équipe.
Envoyez CV par télécopieur 450-776-2095 ou se présenter :175 Ave du Parc à Granby

SUSHI SHOP
BROMONT
recherche
EMPLOYÉ(E)S
à temps plein / partiel,
disponible semaine et fin de semaine.
Se présenter avec CV au :
130, boul. Les Carrefours à Bromont.

ROUTE MOTORISÉE À GRANBY

POUR DISTRIBUER
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE

PARCOURS #1025
DANS LES SECTEURS:
CANTON DE GRANBY
ET ROXTON POND

AUSSI
CAMELOTS RECHERCHÉS POUR LA LIVRAISON DE LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À WATERLOO

PARCOURS 502
POUR LES RUES : FOSTER 4770 À 5830 ET YOUNG.

PARCOURS 506
POUR LES RUES : FOSTER 5830 À 6101 ET ALLEN OUEST, DE 1 À 45.

PARCOURS 507
RUES : DE LA COUR 110 À 555; DÉRAGON AU COMPLET; EASTERN 345 À 600 ET LEWIS EST, DE 1 À 109.

Laissez vos coordonnées au 450-375-4555, poste 529

454 CAMELOTS DEMANDÉS

Abonnez-vous… 450 375-4555

HYUNDAI COWANSVILLE recherche

APPRENTI MÉCANICIEN

Avec expérience

Contactez
Chantal Bernard 450 266-3000

2940531

HYUNDAI COWANSVILLE recherche

REPRÉSENTANT(E) des VENTES

• Avec expérience • Bilingue

Salaire très très avantageux

Pierre Bernard 450 266-3000

2938910

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE

À ANGE-GARDIEN

Parcours # 734
Pour la rue St-Georges.

Parcours # 735
Pour les rues: Des Pins et St-Hubert.

Laissez vos coordonnées
à Guy Gaudord
450 375-4555, boîte vocale 525

compte sur moi — leucan

Faites une **différence** pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

415438

501 AUTOMOBILES

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

503 CAMIONS

FORD F-150 2007 FX2 Sport Package, 4.6L, A/C, vitres élect. mags 20", 226,000 km, 9000$.
450-549-2411 ext. 238

552 AVIS PUBLICS

2941267

CORRECTION WAL-MART

Cahier publicitaire distribué entre le 5 et le 7 juin 2012 et en vigueur du 6 au 12 juin 2012.
Page 11: Le sac de pêche Plano à motif camouflage *(nº 907964)* a été annoncé en chute de prix à 34,97 $ par erreur.
Cet article n'est pas en chute de prix.
Le prix annoncé est correct.

Toutes nos excuses pour cet inconvénient.

ANNONCEZ votre

VENTE de GARAGE

(rubrique 255-256)

La Voix de l'Est

450 375-8888

WEEK-END du 9-10 JUIN et **NOUS VOUS REMETTRONS**

5 $ échangeable à la **Cantine Chez Ben** (Durant cette fin de semaine)

et

un t-shirt GRATUIT (Durant cette fin de semaine de Ben en folie)

De plus courez la chance de GAGNER un ensemble bistro pour 2 personnes

2885868

BRUNEAU MAILLÉ
Mme Huguette - *1936-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Selon sa volonté, à la Maison Au Diapason, le 5 juin 2012, à l'âge de 75 ans, est décédée madame Huguette Maillé, née Bruneau, épouse de monsieur Gilles Maillé demeurant à Granby.
Outre son époux, Gilles, elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (ses enfants, Françis et Éric), André (Lyette Scott) (ses enfants, Simon et Lysanne Scott Maillé), Annie (Jocelyn Lemieux) (ses enfants, Samuel et Julie Beaudoin). Elle était la soeur de Jacqueline (feu Roger Gemme), feu Laurent (Jeannette Gosselin), feu Bertrande (feu Raymond Dugrenier), feu Réjean (Georgette Blanchard), feu Jeannine (Denis Gaudreau), Soeur Monique, feu Rock (Jeannine Bernier), Pauline (Ray-Marc Dumoulin), la belle-soeur de Lucien (feu Émilda Langdeau), Donald (feu Jeanne-D'Arc Veilleux). Elle laisse aussi ses neveux et nièces, de nombreux autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel de la Maison Au Diapason ainsi que le Dr Réjean Lepage pour les bons soins prodigués à madame Bruneau.
La crémation a eu lieu au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie au salon LES JARDINS FUNÉRAIRES BESSETTE DE GRANBY, le vendredi 8 juin 2012 de 19 h à 21 h et le samedi 9 juin 2012, jour des funérailles, à compter de 10 h 30 jusqu'au départ du salon à 12 h (midi), pour se rendre à l'église Ste-Famille de Granby où le service sera célébré à 12 h 30. Suivra la mise en place au Columbarium Les Jardins Funéraires Bessette.
En guise de sympathie, un don à La Fondation La Maison Au Diapason serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
997, rue des Colombes, Granby, J2J 2R2 - Tél.: 450 777-1171 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 777-4393 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

GOBEILLE
M. Raymond - *1928-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Au Centre hospitalier de Granby, le 2 juin 2012, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Raymond Gobeille, époux de Mme Madeleine Lauzière, demeurant à Granby.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jean (Lucie Brodeur), son petit-fils Louis; ses frères: Robert (Pierrette Roberge), Gilles (Rita Hevey); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marguerite, Mariette, Germaine (feu Robert Fothergill), Louise (feu Jean-Louis Deslauriers), Julien (Thérèse Roberge), Philippe (Mariette Gince), Normand (Jeanne Loiselle) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le vendredi 8 juin de 19 à 22h et le samedi 9 juin à compter de 9h au salon du Complexe. La Liturgie de la Parole sera célébrée ce même samedi à 11h en la chapelle du complexe. Suivra l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier adjacent au complexe funéraire.
En guise de sympathie, un don à la Maison au Diapason serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

MALOUIN PÉLOQUIN
Mme Marie-Ange - *1933-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Au CHUS Fleurimont de Sherbrooke le 25 mai 2012, est décédée à l'âge de 78 ans Mme Marie-Ange Péloquin. Fille de feu Rose-Aimée Parenteau et de feu Philippe Péloquin et épouse de M. Romain Malouin, demeurant à Valcourt.
La crémation a eu lieu au crématorium Yves Houle. La famille sera présente à l'église St-Joseph de Valcourt le samedi 9 juin à 10 h pour rencontrer parents et amis et recevoir les marques de sympathie.
Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 9 juin à 11 heures en l'église St-Joseph de Valcourt. Inhumation au cimetière paroissial à une date ultérieure.
Outre son époux M. Romain Malouin, Mme Marie-Ange Péloquin laisse dans le deuil ses enfants : Louise, Myriam (Benoit Bombardier) et Jean-François. Les filles de Benoit, Geneviève et Marie-Ève, ainsi que leur conjoint et enfant. Ses frères et soeurs : Claire, Victor (Rolande Quirion) et Céline. Elle était aussi la soeur de feu Jean-Marie (Micheline Durocher). Ses beaux-frères et belles soeurs : Yvon (prêtre), Suzanne (feu Robert Delorme), Serge (Carole Lapointe). Elle était aussi la belle-soeur de feu Robert (Georgette Abraham) et feu Richard. La famille Paquette: Sylvain, Chantal, Sébastien et Jimmy. Ses neveux, nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation du CHUS, 500 rue Murray, bureau 600, Sherbrooke QC J1G-2K6 seraient appréciés.
Direction funéraire: Centre Funéraire Yves Houle

Centre Funéraire Yves Houle
251, rue St-Marcel, Drummondville, J2B 2E3 - Tél.: 819 478-0222 - 1 800 561-2881
Téléc.: 819 826-3001 - yveshoule@cgocable.ca - www.centrefuneraireyveshoule.com

LÉONARD
M. Marcel Raymond - *1922-2012*

AVIS DE DÉCÈS

À La Maison Au Diapason de Bromont, le 28 novembre 2011, à l'âge de 88 ans, est décédé monsieur Marcel Raymond Léonard.

Il laisse dans le deuil son épouse Yolande Léonard, son fils Robert, ainsi que sa conjointe Suzanne Loiselle, ses petits-enfants Audrée et Samuel.

La famille recevra vos témoignages de sympathie au salon funéraire Desourdy Inc. le samedi 9 juin 2012 de 13h à 15h30, suivra une petite cérémonie et un hommage.

La famille tient à remercier le Fond du Souvenir du Canada pour leur soutient.
Vos marques de sympathie pourront se manifester par des dons à la Maison Au Diapason de Bromont.
Formulaires disponibles au salon ou au www.audiapason.org

Désourdy
salons funéraires crématorium
109, rue William, Cowansville, J2K 1K9 - Tél.: 450-263-1212
1 877 263-1214 - Téléc.: 450-263-9557 - info@desourdy.ca

MAHEU HOULE
Mme Solange - *1929-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Au Centre hospitalier de Granby, le 1er juin 2012, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Solange Houle, née Maheu, demeurant à Granby, épouse de feu M. Rolland-Jean Houle.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Linda (Laurent Robert), Françoise (Michel Therrien), Jean-Claude (Chantal Lemieux), Lorrain; ses petits-enfants: Karine, Jean-François, Jonathan et Stéphane; ses frères et sa soeur: Paul-Émile (Monique), Yvette et Raoul ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille désire remercier le personnel de la Résidence Robinson et tout spécialement France Lefebvre, pour les bons soins prodigués à madame Maheu.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard. La famille vous accueillera le vendredi 8 juin à compter de 13 heures, au salon du Complexe funéraire Girardot et Ménard. La Liturgie de la Parole sera célébrée ce même vendredi à 15 heures, en la chapelle du complexe, suivie de la mise en place au columbarium Girardot & Ménard. En guise de sympathie, un don à la Fondation du C.H.G. serait apprécié. Les formulaires sont disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

LACASSE
M. Jean-Paul - *1924-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Au Centre hospitalier de Granby le 3 juin 2012, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Jean-Paul Lacasse, époux de Mme Estelle Meunier, résident de Granby et autrefois d'Adamsville.
Outre son épouse il laisse dans le deuil son fils Joël (Sylvie Arès), ses trois petites-filles, Jennika, Sabrina et Alyson, ses soeurs, Noëlla et Liliane (Onil Coderre), ses neveux et nièces, cousins cousines, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il était aussi le frère de feu Xavier, feu Bernadette, feu Marcel, feu Yvette, feu Gérard.
M. Lacasse sera exposé au Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI le vendredi 8 juin 2012 de 14h à 17h et de 19h à 22h et samedi le salon sera ouvert dès 9h30.Les funérailles auront lieu en l'église St-Vincent-Ferrier d'Adamsville le samedi 9 juin 2012 à 11h30, suivies de la crémation.
La famille désire remercier le personnel de la résidence Du Mont et le Centre hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à M. Lacasse.

Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI
Se recueillir, se retrouver.
402 de la Rivière, Cowansville
Tél.: 450-266-6061 - www.complexebm.com

ST-HILAIRE
Mme Monique - *1929-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Entourée de ses proches, après un court séjour à l'hôpital B.M.P de Cowansville, le 5 juin 2012, s'est éteinte paisiblement à l'âge de 83 ans Monique St-Hilaire.
Elle laisse dans le deuil son frère André (Lise), sa soeur Margot, Fernand Renaud (Louise) ainsi que plusieurs neveux et nièces autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances en l'église St-Damien de Bedford, le samedi 9 juin 2012 à compter de 10 heures suivies des funérailles à 11 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière catholique de Bedford.
Les arrangements funéraires ont été confiés au
Complexe funéraireBROME-MISSISQUOI

Vos témoignages de sympathie peuvent se transmettre via notre site internet. www.complexebm.com

Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI
Se recueillir, se retrouver.
215, rue Rivière, Bedford
Tél.: 450-248-2911 - www.complexebm.com

MASSÉ VERRIER
Mme Rita - *1926-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Au CSSSHY-Hôpital Granby, le 5 juin 2012, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Rita Verrier, née Massé, épouse de feu monsieur Lucien Verrier, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants, Claire, France (André Brisebois), Serge (Sylvie Leclerc), ses petits-enfants : Francis Daigle (Cathy Dover), Philippe, Marie-Josée (Mathieu Viens), Julie Verrier, Carl (Stéphanie Beaubien), Éric, son arrière-petite-fille Laurence Viens. Elle était la soeur de feu Irène (feu Maurice Millette), feu Jean-Paul (Léonie Millette), feu Hector (feu Claire Normandin), feu Yvonne (feu Alcide Verrier), feu Robert (feu Laurette Millette), feu Lucien (feu Henriette Dubuc), Antonia (feu Henri Bourassa), Aldège (Jeanne d'Arc Bazinet), Fernand (Aline Carey), elle laisse aussi ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie le jeudi 7 juin 2012 de 19h à 21h et le vendredi 8 juin 2012 à compter de 9h30 jusqu'au départ du salon Les Jardins Funéraires Bessette de Granby à 10h45 pour se rendre à l'église St-Luc de Granby où le service sera célébré à 11 heures, suivies de l'inhumation au cimetière Mgr. Pelletier.

En guise de sympathie, un don à la Fondation de l'Hôpital Ste-Justine serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au salon de Les Jardins Funéraires Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
997, rue des Colombes, Granby, J2J 2R2 - Tél.: 450 777-1171 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 777-4393 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

ROBERT AUGER
Mme Lise - *1938-2012*

AVIS DE DÉCÈS

Au Centre hospitalier de Granby, le 3 juin 2012, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Lise Robert, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Monique Auger (Daniel Daigle), Daniel Auger (Marguerite Couture), Rachel Auger (Mario Duchesneau), Robert Auger (Linda Pelletier), Céline Auger, Doris Auger (Richard Payeur), Clément Auger, Jean-Louis "Jello" Robert; ses petits-enfants: Yannick, Pierre, Priscille, Marie-Céa, Michaël, Bianca, Steve; ses arrière-petits-enfants Jim, Gabriel, Kamille et Jennifer; ses soeurs: Yvonne et Jacqueline (Robert Thibodeau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier spécialement le personnel du Centre hospitalier de Granby, département des soins palliatifs et le personnel de la Résidence Du Mont pour leur dévouement et les bons soins prodigués.

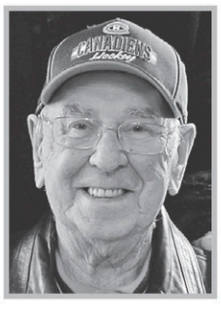
La famille vous accueillera le vendredi 8 juin à compter de 10 heures au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT ET MÉNARD
La Liturgie de la Parole sera célébrée ce même vendredi à MIDI à la chapelle du complexe.
L'inhumation aura lieu au cimetière de l'Ange Gardien.

En guise de sympathie, un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié. Formulaires disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

WEDGE
M. Joseph Alfred

AVIS DE DÉCÈS



À son domicile, à Bromont, entouré de sa famille, le 4 juin 2012, à l'âge de 92 ans, est décédé M. Joseph Alfred Wedge, autrefois de Summerside, l'IPE et Kitchener, Ontario.
Il était l'époux de feu Mme Constance Marguerite O'Connor.

Il laisse dans le deuil sa soeur Louise à Summerside, l'IPE; ses filles bien aimées, Kathaleen "Kathy" (Raymond Leduc) de Bromont, Roberta "Bobbi-Jo" (Tim Thiessen) de Kitchener, Ontario, Eleanor ''Nonie'' (Robert Gilliland) de Burlington, Ontario; ses petits-enfants, Mathieu, Émilie, Julie, Sarah (John Machin), Alycia, Christine, Andrew, Kurtis, Jacob, Lauren (Matthew Everingham), Joseph "Joey"; ses arrière-petits-enfants, Georgia et Henry.

Il y aura un service commémoratif ce samedi 9 juin 2012 à 14 heures, en l'église Saint-François-Xavier, 650 rue Shefford à Bromont.

DÉCLARATION CONTESTÉE DE NÉTANYAHOU

Des centaines de logements pour les colons

JONAH MANDEL
Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Le premier ministre israélien Benyamin Nétanyahou a promis hier la construction de centaines de logements dans les implantations de Cisjordanie pour compenser la prochaine évacuation de cinq bâtiments érigés sur des terres privées palestiniennes dans une colonie.

Beit El « va être agrandie et 300 nouvelles familles vont s'y installer », a déclaré M. Nétanyahou après le rejet d'une proposition de loi autorisant a posteriori des maisons construites sur des terres privées palestiniennes dans le quartier de l'Oulpana à Beit El, près de Ramallah en Cisjordanie.

En outre, selon les médias, M. Nétanyahou a approuvé la mise sur le marché de terrains pour l'érection de 551 logements dans les colonies juives de Cisjordanie, en sus des habitations où vont s'installer 300 nouvelles familles de colons dans l'implantation de Beit El.

« À la place des 30 logements que nous allons évacuer à Beit El, 850 logements vont être construits. Dans les circonstances actuelles, c'est une bonne solution », s'est félicité le ministre de l'Habitat Ariel Atias, cité par la radio publique.

« La loi rejetée aujourd'hui aurait nui à l'entreprise de colonisation », a estimé le premier ministre, sensible aux répercussions internationales d'une telle décision.

« Aucun gouvernement ne soutiendrait davantage l'entreprise de colonisation que celui que je dirige », a-t-il assuré, à l'intention notamment des quelque 2000 manifestants pro-colonisation qui s'étaient rassemblés devant la Knesset (Parlement) et avaient protesté contre le vote des députés, accusant M. Nétanyahou de « trahison ».

« Des Juifs ne chassent pas des Juifs ! », avaient-ils scandé après le vote et avant l'annonce de construction de nouveaux logements.

Le président palestinien Mahmoud Abbas, en visite à Paris, a condamné cette annonce.

« Nous condamnons fermement la décision de Nétanyahou de nouvelle colonisation dans les territoires palestiniens, qui entravent les efforts pour faire avancer le processus de paix », a déclaré à l'*AFP* le porte-parole de M. Abbas, Nabil Abou Roudeina.

« Nouvelle étape »

La proposition de loi, visant à contourner une décision de la Cour suprême ordonnant le démantèlement de cinq maisons construites sur un terrain palestinien privé dans le quartier d'Oulpana à Beit El, a été rejetée par 69 voix contre 22 (sur 120 députés).

M. Nétanyahou, fort d'une majorité de 94 sièges, avait menacé de limoger tout ministre qui voterait pour, selon les médias.

Après des hésitations, le ministre des Affaires étrangères Avigdor Lieberman, chef du parti de droite nationaliste Israël Beiteinou, un des piliers de la coalition (15 députés), a rallié la position de M. Nétanyahou.

Deux ministres proches des colons, Youli Edelstein et Daniel Herschkowitz, qui avaient dit vouloir voter en faveur du texte, n'ont finalement pas participé au vote.

Dans un communiqué publié avant le vote, l'Association pour les droits civiques en Israël (ACRI), a souligné que les textes présentés « franchissaient une nouvelle et grave étape : ordonner la confiscation de propriétés privées (...) violant une des plus claires interdictions du droit international ».

« Qui plus est, ces propositions de loi tentent d'estomper la différence entre l'État d'Israël et les territoires occupés. Les députés ignorent — soit sciemment soit par pure ignorance — le fait que la Knesset n'est en aucun cas habilitée à légiférer pour les Territoires occupés », selon le texte.

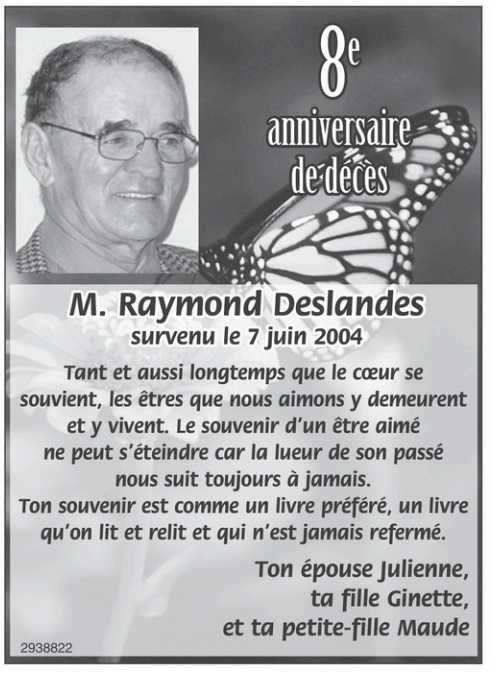
La Cour suprême d'Israël a ordonné le 7 mai le démantèlement des habitations incriminées au 1er juillet.

Aux yeux de la communauté internationale, toutes les colonies sont illégales, qu'elles aient, ou non, été autorisées par le gouvernement.

Plus de 340 000 colons israéliens vivent en Cisjordanie et quelque 200 000 dans des quartiers de colonisation à Jérusalem-Est occupé et annexé.

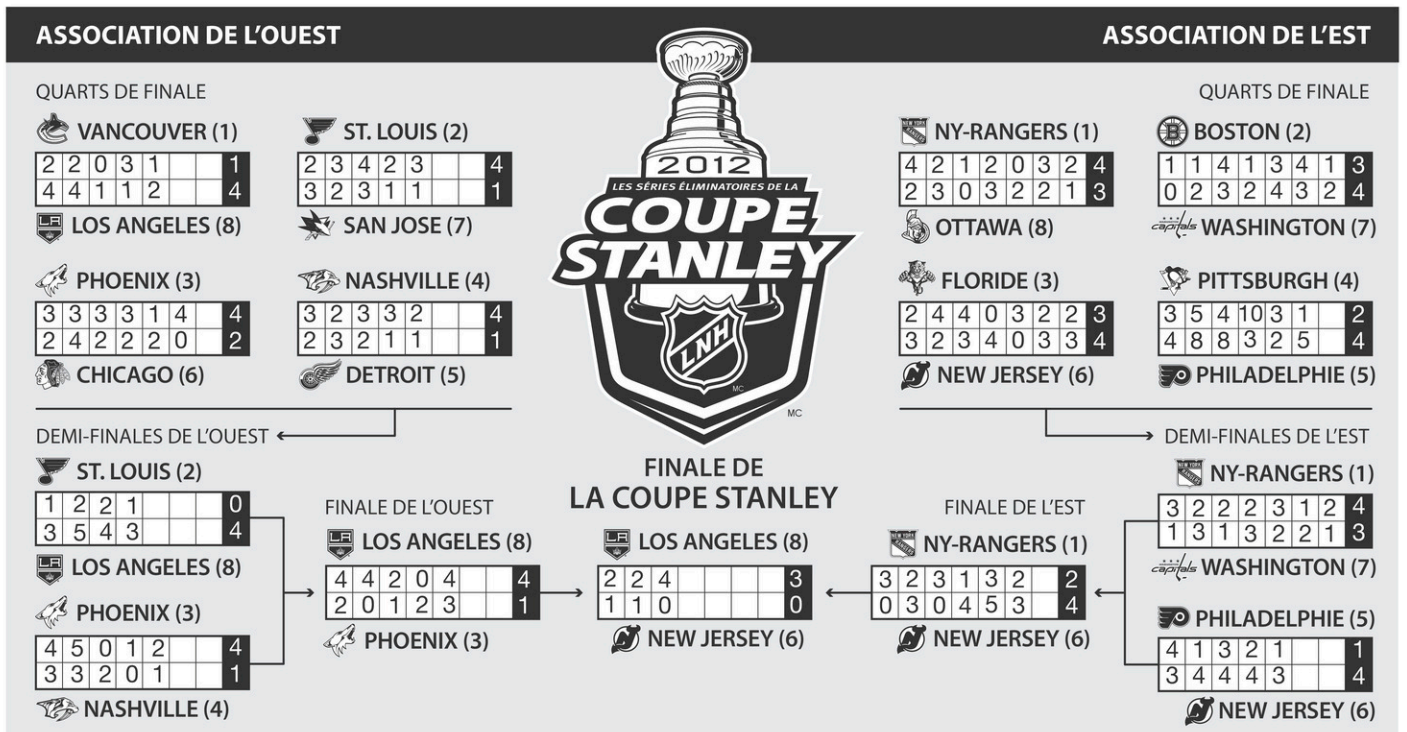
PHOTO AFP

Le premier ministre israélien Benyamin Nétanyahou a promis hier la construction de centaines de logements dans les implantations de Cisjordanie pour compenser la prochaine évacuation de cinq bâtiments érigés sur des terres privées palestiniennes dans une colonie.



PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. H.H.



SÉRIE FINALE DE LA COUPE STANLEY

(Quatre de sept)
New Jersey (6) c. Los Angeles (8)
(Los Angeles mène la série 3-0)
Mercredi 30 mai
Los Angeles 2 New Jersey 1 (P)
Samedi 2 juin
Los Angeles 2 New Jersey 1 (P)
Lundi 4 juin
Los Angeles 4 New Jersey 0
Mercredi 6 juin
New Jersey à Los Angeles, 20h.
Samedi 9 juin
x-Los Angeles au New Jersey, 20h.
Lundi 11 juin
x-New Jersey à Los Angeles, 20h.
Mercredi 13 juin
x-Los Angeles au New Jersey, 20h.
x - si nécessaire.

MARQUEURS

NOTE: en date du mardi 5 juin.

	B	A	Pts
Kopitar, LA	8	10	18
Kovalchuk, NJ	7	11	18
Giroux, Phi	**8**	**9**	**17**
Brown, LA	7	10	17
B.Richards, NYR	**6**	**9**	**15**
Parisé, NJ	**7**	**7**	**14**
Williams, LA	3	11	14
Brière, Phi	**8**	**5**	**13**
Doughty, LA	3	10	13
Zajac, NJ	7	5	12
M.Richards, LA	4	8	12
Girardi, NYR	3	9	12
J.Carter, LA	5	6	11
Gaborik, NYR	5	6	11
Clarkson, NJ	3	8	11
Henrique, NJ	3	8	11
Penner, LA	3	8	11
Salvador, NJ	3	8	11
Callahan, NYR	6	4	10
McDonald, StL	5	5	10
Vermette, Pho	**5**	**5**	**10**
Anisimov, NYR	3	7	10
Del Zotto, NYR	2	8	10
Voracek, Phi	**2**	**8**	**10**
J.Staal, Pit	6	3	9
Doan, Pho	5	4	9
Ovechkin, Wash	5	4	9
Schenn, Phi	3	6	9
Zubrus, NJ	3	6	9
Stepan, NYR	1	8	9
Yandle, Pho	**1**	**8**	**9**
Zidlicky, NJ	1	8	9

HOCKEY

LAH
COUPE CALDER

Série finale
(Quatre de sept)
Norfolk (1) c. Toronto (2)
(Norfolk mène la série 2-0)
Vendredi 1er juin
Norfolk 3 Toronto 1
Samedi 2 juin
Norfolk 4 Toronto 2
Jeudi 7 juin
Norfolk à Toronto, 19h.
Samedi 9 juin
Norfolk à Toronto, 15h.
Dimanche 10 juin
x-Norfolk à Toronto, 15h.
Mercredi 13 juin
x-Toronto à Norfolk, 19h15.
Vendredi 15 juin
x-Toronto à Norfolk, 19h30.
x - si nécessaire.

VAINQUEURS DE LA COUPE CALDER

Champion des séries de la LAH
2010-11 - Binghamton
2009-10 - Hershey
2008-09 - Hershey
2007-08 - Chicago
2006-07 - Hamilton
2005-06 - Hershey
2004-05 - Philadelphie
2003-04 - Milwaukee
2002-03 - Houston
2001-02 - Chicago

MARQUEURS

NOTE: en date du mercredi 6 juin.

	B	A	Pts
Picard, Nor	**9**	**7**	**16**
Smith, Nor	5	10	15
Dupuis, Tor	**4**	**10**	**14**
Frattin, Tor	10	3	13
D'Amigo, Tor	8	5	13
McDonald, WBS	6	7	13
Arcobello, Okla	5	8	13
Matsumoto, SA	4	9	13
Williams, WBS	3	10	13

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	31	24	,564	—
Tampa Bay	31	24	,564	—
N.Y. Yankees	30	24	,556	½
Toronto	29	26	,527	2
Boston	28	27	,509	3
SECTION CENTRALE	**G**	**P**	**Moy.**	**Diff.**
Chi. White Sox	31	24	,564	—
Cleveland	29	25	,537	1½
Detroit	25	30	,455	6
Kansas City	24	30	,444	6½
Minnesota	21	34	,382	10
SECTION OUEST	**G**	**P**	**Moy.**	**Diff.**
Texas	33	23	,589	—
L.A. Angels	29	28	,509	4½
Seattle	25	33	,431	9
Oakland	24	32	,429	9

Mardi 5 juin
Toronto 9 Chi. White Sox 5
N.Y. Yankees 7 Tampa Bay 0
Baltimore 8 Boston 6 (10)
Cleveland 4 Detroit 2
Kansas City 1 Minnesota 0
L.A. Angels 6 Seattle 1
Texas 6 Oakland 3
Mercredi 6 juin
Cleveland à Detroit, 19h05.
Tampa Bay à N.Y. Yankees, 19h05.
Baltimore à Boston, 19h10.
Toronto à Chi. White Sox, 20h10.
Minnesota à Kansas City, 20h10.
Seattle à L.A. Angels, 22h05.
Texas à Oakland, 22h05.
Jeudi 7 juin
Cleveland (Lowe 7-3) à Detroit (Crosby 0-1), 13h05.
Texas (Darvish 7-3) à Oakland (McCarthy 4-3), 15h35.
Tampa Bay (Price 7-3) à N.Y. Yankees (Sabathia 7-2), 19h05.
Baltimore (Matusz 5-5) à Boston (Buchholz 5-2), 19h10.
Toronto (Alvarez 3-5) à Chi. White Sox (Peavy 6-1), 20h10.
Vendredi 8 juin
Interligue
Philadelphie à Baltimore, 19h05.
N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 19h05.
Washington à Boston, 19h10.
Houston à Chi. White Sox, 20h10.
Chi. Cubs au Minnesota, 20h10.
L.A. Dodgers à Seattle, 22h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST	G	P	Moy.	Diff.
Washington	31	22	,585	—
Miami	31	24	,564	1
N.Y. Mets	31	25	,554	1½
Atlanta	30	25	,545	2
Philadelphie	28	29	,491	5
SECTION CENTRALE	**G**	**P**	**Moy.**	**Diff.**
Cincinnati	30	24	,556	—
Pittsburgh	28	26	,519	2
St. Louis	28	28	,500	3
Houston	24	31	,436	6½
Milwaukee	24	31	,436	6½
Chi. Cubs	19	36	,345	11½
SECTION OUEST	**G**	**P**	**Moy.**	**Diff.**
L.A. Dodgers	35	21	,625	—
San Francisco	31	25	,554	4
Arizona	26	30	,464	9
Colorado	24	31	,436	10½
San Diego	19	37	,339	16

Mardi 5 juin
L.A. Dodgers 2 Philadelphie 1
Washington 7 N.Y. Mets 6 (12)
Pittsburgh 8 Cincinnati 4
Atlanta 11 Miami 0
Houston 9 St. Louis 8
Chi. Cubs 10 Milwaukee 0
Arizona 10 Colorado 0
San Diego 6 San Francisco 5
Mercredi 6 juin
San Francisco à San Diego, 18h35.
L.A. Dodgers à Philadelphie, 19h05.
N.Y. Mets à Washington, 19h05.
Pittsburgh à Cincinnati, 19h10.
Atlanta à Miami, 19h10.
St. Louis à Houston, 20h05.
Chi. Cubs à Milwaukee, 20h10.
Colorado en Arizona, 21h40.
Jeudi 7 juin
N.Y. Mets (Dickey 8-1) à Washington (Wang 1-1), 13h05.
L.A. Dodgers (Harang 4-3) à Philadelphie (Hamels 8-2), 13h05.
Chi. Cubs (Garza 2-4) à Milwaukee (Wolf 2-5), 14h10.
San Francisco (Cain 6-2) à San Diego (Marquis 0-0), 15h35.
Pittsburgh (Correia 2-5) à Cincinnati (Leake 2-5), 19h10.
Atlanta (Minor 2-4) à Miami (Buehrle 5-5), 19h10.
St. Louis (Lynn 8-2) à Houston (Happ 4-5), 20h05.
Vendredi 8 juin
San Diego à Milwaukee, 20h10.
Interligue
Kansas City à Pittsburgh, 19h05.
Toronto à Atlanta, 19h10.
Tampa Bay à Miami, 19h10.
Detroit à Cincinnati, 19h10.
Cleveland à St. Louis, 20h15.
L.A. Angels au Colorado, 20h40.
Oakland en Arizona, 21h40.
Texas à San Francisco, 22h15.

LBEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE	G	P	Moy.	Diff.
Québec	7	0	1,000	—
Saguenay	9	5	,643	1½
Charlesbourg	4	5	,444	4
Trois-Rivières	5	7	,417	4½
SECTION UNIPRIX	**G**	**P**	**Moy.**	**Diff.**
Montréal	10	2	,833	—
LaSalle	6	4	,600	3
Longueuil	2	6	,250	6
Granby	2	10	,167	8
SECTION LA CAGE AUX SPORTS	**G**	**P**	**Moy.**	**Diff.**
Saint-Eustache	10	4	,714	—
Repentigny	8	3	,727	½
Laval	3	9	,250	6
Gatineau	1	12	,077	8½

Lundi 4 juin
LaSalle 5 Saint-Eustache 0
Mardi 5 juin
Saint-Eustache 6 Repentigny 2
Saguenay 4 Charlesbourg 3
Montréal 10 Laval 4
Mercredi 6 juin
Gatineau à Laval, 19h30.
Québec à Trois-Rivières, 19h30.
Jeudi 7 juin
LaSalle à Saint-Eustache, 19h30.
Vendredi 8 juin
Longueuil à Granby, 19h30.
Montréal à Laval, 19h30.
Saguenay à Trois-Rivières, 19h30.
Samedi 9 juin
Québec à Gatineau, 16h. (2)
LaSalle à Granby, 16h. (2)
Saguenay à Repentigny, 16h. (2)
Longueuil à Montréal, 19h.
Laval à Saint-Eustache, 19h.
Dimanche 10 juin
Saint-Eustache à Charlesbourg, 14h. (2)
Longueuil à Gatineau, 14h. (2)
Trois-Rivières à LaSalle, 14h. (2)
Québec à Repentigny, 16h. (2)
Montréal à Granby, 19h.
Lundi 11 juin
Montréal à Longueuil, 19h30.

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
New Jersey	12	7	,632	—
Québec	**9**	**6**	**,600**	**1**
Newark	8	10	,444	3½
Worcester	6	8	,429	3½
Rockland	8	11	,421	4

NOTE: le résultat des victoires et défaites de St. Paul et Gary ne comptent pas au classement.
Lundi 4 juin
Rockland à Newark (remis au 5 juin, pluie)
St. Paul à New Jersey (remis au 5 juin, pluie)
Mardi 5 juin
Worcester 5 **Québec** 3 (11)
Rockland 7-12 Newark 4-5
St. Paul 2-2 New Jersey 0-3
Mercredi 6 juin
New Jersey 9 St. Paul 2
Rockland 14 Newark 1
Worcester à **Québec**, 19h05.
Jeudi 7 juin
St. Paul au New Jersey, 19h05.
Worcester à **Québec**, 19h05.
Newark à Gary, 20h10.

BASKETBALL

NBA - FINALES
ASSOCIATION DE L'EST

(Quatre de sept)
Miami (2) c. Boston (4)
(Boston mène la série 3-2)
Vendredi 1er juin
Boston 101 Miami 91
Dimanche 3 juin
Boston 93 Miami 91 (P)
Mardi 5 juin
Boston 94 Miami 90
Jeudi 7 juin
Miami à Boston, 20h30.

ASSOCIATION DE L'OUEST

(Quatre de sept)
San Antonio (1) c. Okl. City (2)
(Oklahoma City mène la série 3-2)
Jeudi 31 mai
Oklahoma City 102 San Antonio 82
Samedi 2 juin
Okl. City 109 San Antonio 103
Lundi 4 juin
Okl. City 108 San Antonio 103
Mercredi 6 juin
San Antonio à Oklahoma City, 21h.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
D.C. United	15	8	4	3	28	19	27
New York	13	8	3	2	26	18	26
Kansas City	12	8	3	1	17	10	25
Columbus	12	5	4	3	13	13	18
Chicago	13	5	5	3	15	17	18
Houston	11	4	3	4	12	12	16
N.-Angleterre	13	5	7	1	18	18	16
Montréal	**13**	**3**	**7**	**3**	**15**	**21**	**12**
Philadelphie	11	2	7	2	8	14	8
FC Toronto	10	1	9	0	8	21	3

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Real Salt Lake	14	9	3	2	22	14	29
San Jose	14	8	3	3	27	17	27
FC Seattle	13	7	3	3	16	9	24
FC Vancouver	12	5	3	4	13	14	19
Colorado	13	6	6	1	20	18	19
Chivas É.-U.	13	4	6	3	9	14	15
Portland	12	3	5	4	12	15	13
FC Dallas	15	3	8	4	15	24	13
Los Angeles	13	3	8	2	15	21	11

NOTE: Trois points pour une victoire (V) et un point pour un match nul (N).
Samedi 2 juin
N.-Angleterre 2 Chicago 0
Dimanche 10 juin
Houston au FC Vancouver, 19h.
Samedi 16 juin
FC Dallas à Houston, 17h.
Colorado au FC Vancouver, 19h.
D.C. United à Philadelphie, 19h.
FC Seattle à **Montréal**, 19h30.
Columbus en N.-Angleterre, 19h30.
FC Toronto à Kansas City, 20h30.
Salt Lake c. Chivas É.-U., 22h30.
Dimanche 17 juin
New York à Chicago, 17h.
Portland à Los Angeles, 20h.
Mercredi 20 juin
Los Angeles à Salt Lake, 21h.
FC Toronto à Houston, 21h.
San Jose au Colorado, 21h30.
Kansas City au FC Seattle, 22h.
Montréal c. Chivas É.-U., 22h30.
New York au FC Vancouver, 23h.

EURO 2012

Tour préliminaire
GROUPE A
Vendredi 8 juin
À Varsovie en Pologne
Pologne c. Grèce, 12h.
À Wroclaw en Pologne
Russie c. Rép. tchèque, 14h25.
Mardi 12 juin
À Wroclaw en Pologne
Grèce c. Rép. tchèque, 12h.
À Varsovie en Pologne
Pologne c. Russie, 14h25.
Samedi 16 juin
À Varsovie en Pologne
Grèce c. Russie, 14h25.
À Wroclaw en Pologne
Rép. tchèque c. Pologne, 14h25.
GROUPE B
Samedi 9 juin
À Kharkiv en Ukraine
Pays-Bas c. Danemark, 12h.
À Lviv en Ukraine
Allemagne c. Portugal, 14h25.
Mercredi 13 juin
À Lviv en Ukraine
Danemark c. Portugal, 12h.
À Kharkiv en Ukraine
Pays-Bas c. Allemagne, 14h25.
Dimanche 17 juin
À Kharkiv en Ukraine
Portugal c. Pays-Bas, 14h25.
À Lviv en Ukraine
Danemark c. Allemagne, 14h25.
GROUPE C
Dimanche 10 juin
À Dantzick en Pologne
Espagne c. Italie, 12h.
À Posen en Pologne
Éire c. Croatie, 14h25.
Jeudi 14 juin
À Poznan en Pologne
Italie c. Croatie, 12h.
À Dantzick en Pologne
Espagne c. Éire, 14h25.
Lundi 18 juin
À Gdansk en Pologne
Croatie c. Espagne, 14h25.
À Posen en Pologne
Italie c. Éire, 14h25.
GROUPE D
Lundi 11 juin
À Donetsk en Ukraine
France c. Angleterre, 12h.
À Kiev en Ukraine
Ukraine c. Suède, 14h25.
Vendredi 15 juin
À Kiev en Ukraine
Suède c. Angleterre, 12h.
À Donetsk en Ukraine
Ukraine c. France, 14h25.
Jeudi 19 juin
À Kiev en Ukraine
Suède c. France, 14h25.
À Donetsk en Ukraine
Angleterre c. Ukraine, 14h25.

INTERNATIONAUX DE FRANCE

Nadal près d'un septième titre

PARIS (ASSOCIATED PRESS) — C'est en rugissant que Rafael Nadal a remporté son 50e match à Roland-Garros, hier.

Poussé dans ses retranchements en quarts de finale par Nicolas Almagro, le tenant du titre s'en est sorti comme à son habitude: en trois petits sets 7-6 (4), 6-2, 6-3, comme si de rien n'était.

La différence s'est joué à rien. Almagro après avoir contraint Nadal au bris d'égalité dans la première manche, s'est offert quatre balles de bris dans les deux dernières, sans en convertir aucune. Nadal a su prendre deux fois le service d'Almagro dans le deuxième set et une fois dans le troisième pour six balles de bris, soit à peine plus que son compatriote.

Pour Almagro, un septième sacre, qui verrait Nadal définitivement reléguer aux oubliettes de l'histoire le Suédois Björn Borg et ses six titres à Roland-Garros, ne fait aucun doute.

Nadal, qui n'a concédé qu'une défaite sur terre battue cette saison à Madrid pour 21 victoires (titres à Monte-Carlo, Barcelone et Rome), affrontera en demi-finale un autre Espagnol, David Ferrer. Tête de série no 6, Ferrer a battu en quatre sets de 6-4, 6-7 (3), 6-3, 6-2 et trois heures 45 minutes de jeu le Britannique Andy Murray, quatrième joueur mondial.

Déjà battu à trois reprises en finales de Grand Chelem, Murray a confirmé par son revers face à Ferrer qu'il est le maillon faible du «Big Four». Le numéro 1 mondial, le Serbe Novak Djokovic, et le numéro 3 mondial, le Suisse Roger Federer, s'affronteront demain dans l'autre demi-finale.

Chez les dames, Maria Sharapova et Petra Kvitova ont tenu leur rang. La Russe numéro 2 mondiale affrontera aujourd'hui en demi-finale la Tchèque Kvitova classée 4e à la WTA. La deuxième demi-finale est plus inattendue entre l'Australienne Samantha Stosur, tête de série no 6 et finaliste 2010, et l'Italienne Sara Errani, tête de série no 21.

» EN BREF

Gain des Guerriers juniors AA

GRANBY — Le vent a finalement tourné en faveur des Guerriers juniors AA, qui ont remporté mardi une deuxième victoire en sept parties cette saison, une décision de 5-3 aux dépens des Cobras de Saint-Constant, qui occupent le premier rang de la LBJAA RSM.

Les hommes de Richard Gariépy n'ont frappé que quatre coups sûrs, mais ils en ont soutiré le maximum, tout en profitant de six buts sur balles.

Matthew Adams-Whittaker et Jonathan Choquette ont produit deux points chacun avec un simple. Frédéric Morin et Jérémy Catudal ont également frappé en lieu sûr.

La victoire est allée au lanceur Benoit Boyer (1-1). En cinq manches de travail, il a permis six coups sûrs, deux points mérités sur trois, aucun but sur balles et a récolté trois retraits sur des prises. Jeff Scott a mérité son premier sauvetage en obtenant les cinq derniers retraits.

Les Granbyens joueront à Lac Saint-Louis samedi soir et à Montréal dimanche soir.

Statistiques locales

BASEBALL

LIGUE SENIOR ÉLITE

DIVISON RAWLINGS

	G	P	Moy.	Diff.
St-Jérôme	8	1	.889	0.0
Ste-Thérèse	4	2	.667	2.5
Acton Vale	3	2	.600	3.0
Granby	4	3	.571	3.0
Montréal	2	6	.250	5.5
Mirabel	0	8	.000	7.5

DIVISON B45

	G	P	Moy.	Diff.
Thetford	7	1	.875	0.0
Coaticook	5	2	.714	1.5
Sherbrooke	6	3	.667	1.5
Trois-Riv.	2	4	.333	4.0
Victoriaville	1	5	.167	5.0
Drummond	2	7	.222	5.5

MARDI 5 JUIN
Sherbrooke 9 Trois-Rivières 5
MERCREDI 6 JUIN
Ste-Thérèse vs Mirabel
Montréal 1 Acton Vale 5
JEUDI 7 JUIN
Ste-Thérèse vs Drummondville, 20h
VENDREDI 8 JUIN
Granby vs Coaticook, 20h
Acton Vale vs Sherbrooke, 20h
Montréal vs St-Jérôme, 20h
Thetford Mines vs Victoriaville, 20h

LIGUE JUNIOR RSM

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	8	2	,800	----
Ste-Thérèse	5	1	,833	1,0
St-Constant	8	2	,800	----
St-Eustache	5	3	,625	2,0
Laval	5	5	,500	3,0
Lac St-Louis	4	4	,500	3,0
Pte-aux-Trembles	3	5	,375	4,0
Longueuil	1	2	,333	3,5
Montréal	2	4	,333	4,0
Repentigny	3	6	,333	4,5
Granby	2	5	,286	4,5
St-Hyacinthe	0	3	,000	4,5
Drummondville	0	4	,000	5,0

MARDI 5 JUIN
Longueuil 11 St-Hyacinthe 0
St-Eustache 4 Montréal 5
Lac St-Louis 9 Drummondville 8
St-Constant 3 Granby 5
MERCREDI 6 JUIN
St-Hyacinthe vs St-Constant
Laval vs Lac St-Louis
Ste-Thérèse vs Pointe-aux-Trembles
Drummondville vs Sherbrooke
SAMEDI 9 JUIN
Granby vs Lac St-Louis, 19h30
Sherbrooke vs Laval, 19h30

LIGUE MIDGET AAA

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Ottawa-Nepean	2	0	1.000	-
Associés - Laval	11	5	0.688	-2.0
Senior - Brockville	6	3	0.667	-0.5
Condors - Charlesbourg	7	4	0.636	-0.5
Ailes du Québec - -	7	4	0.636	-0.5
Monarques - Lévis	8	5	0.615	-0.5
A's - Lachine	8	6	0.571	0.0
Patriotes - Rive-Sud	7	6	0.538	0.5
Braves - Lanaudière	7	8	0.467	1.5
Knights - Ottawa	5	7	0.417	2.0
Trois-Rivières	4	6	0.400	2.0
A's - Sherbrooke	4	8	0.333	3.0
Montréal	3	8	0.273	3.5
Gatineau	3	12	0.200	5.5
Nepean - Canadians	0	0	0.000	1.0

JEUDI 7 JUIN
Lévis vs Charlesbourg, 19h30
Montréal vs Lanaudière, 19h30
Lachine vs Rive-Sud, 19h30
SAMEDI 9 JUIN
Lachine vs Montréal, 10h et 13h
Gatineau vs Sherbrooke, 11h et 14h
Rive-Sud vs Trois-Rivières, 12h et 15h
Ailes du Québec vs Charlesbourg, 12h et 15h
Lanaudière vs Ottawa, 12h et 15h
Laval vs Lévis, 12h et 15h

SOCCER

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

SENIOR M. 2 DESJARDINS

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Kirkland-Dorval	6	5	1	0	11	1	16
Chaudière-Ouest	7	4	2	1	22	10	14
Verts de Sherbrooke	6	4	1	1	15	4	13
Trois-Rivières	7	2	2	3	10	11	8
Celtix du Haut-Richelieu	6	2	2	2	16	9	8
Cosmos de Granby	7	2	2	3	7	17	8
FS Salaberry	8	2	1	5	6	15	7
Boréal Rouyn-Noranda	6	1	2	3	12	17	5
Lakeshore	7	1	1	5	4	19	4

DIMANCHE 10 JUIN
Rapides de Chaudière-Ouest vs Celtix du Haut-Richelieu, 16h
Lakeshore vs **Cosmos de Granby**, 18h
FS Salaberry vs Kirkland-Dorval United, 19h

ÉQUIPE NATIONALE FÉMININE DE HOCKEY

Danielle Goyette sera l'adjointe de Dan Church

CALGARY (LA PRESSE CANADIENNE) — Dan Church et Danielle Goyette seront à la tête d'Équipe Canada pour les deux prochaines saisons.

Hockey Canada a annoncé hier que Church sera l'entraîneur-chef de l'équipe nationale féminine pour les saisons 2012-13 et 2013-14 et que Goyette agira à titre d'entraîneuse adjointe pour la même période.

Church et Goyette dirigeront donc l'équipe lors du prochain Championnat du monde de 2013, qui sera disputé à Ottawa, et lors des Jeux olympiques de Sotchi, en 2014.

Hockey Canada nommera deux autres membres du personnel d'entraîneurs à une date ultérieure.

Church et Goyette seront de retour derrière le banc après avoir aidé le Canada à remporter la médaille d'or au Championnat mondial 2012, à Burlington, au Vermont, en avril dernier. Ils ont aussi remporté une médaille d'argent à la Coupe des 4 nations 2011 à Nyköping, en Suède, en novembre, et terminé au troisième rang du Tournoi sur invitation des 12 nations 2011, qui a eu lieu l'été dernier à Vierumäki, en Finlande.

Âgé de 39 ans, Church vient de terminer sa huitième saison comme entraîneur-chef de l'équipe de hockey féminin de l'Université York après avoir occupé un poste d'entraîneur adjoint pendant huit ans à l'Université de Toronto.

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
Danielle Goyette

Goyette, âgée de 46 ans, vient quant à elle de conclure sa cinquième saison comme entraîneuse-chef de l'équipe de hockey féminin de l'Université de Calgary, menant les Dinos à leur premier championnat national du SIC en 2012.

À titre de joueuse, la hockeyeuse originaire de Saint-Nazaire d'Acton a remporté deux médailles d'or olympiques et huit Championnats mondiaux. Danielle Goyette a pris sa retraite comme joueuse après la saison 2006-07. Elle occupe présentement le troisième rang de l'histoire de l'équipe nationale féminine du Canada au chapitre des buts (114), le cinquième rang au chapitre des aides (105) et le quatrième rang au chapitre des points (219).

RACKETLON

Plusieurs nouveautés au Tournoi Desjardins de Granby

FERNAND BÉLANGER
fernand.belanger@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY— Le 3e Tournoi international de Racketlon de Granby aura lieu du 15 au 17 juin, au Complexe sportif Interplus.

L'événement sera dorénavant connu sous le nom du Tournoi de Racketlon Desjardins de Granby, en collaboration avec Sports Experts.

« Nous aurons environ une soixantaine de concurrents. La nouveauté sera une catégorie régionale et il y aura une nouvelle section pour les 16 ans et moins », explique Richard Soucy, le directeur de la compétition.

Le Granbyen Patrick Jr Laplante, premier en 2012 dans la catégorie élite et 29e au classement mondial, défendra son titre dans ce groupe. Le Manitobain Evan Mancer, auteur de la 39e place sur la scène internationale, sera aussi de la partie tout comme Frédéric Damours, de Rivière-du-Loup, qui est installé au 54 rang mondial.

Patrick Jr Laplante évoluera également en double masculin avec son compatriote Jeremy Easterbrook, 70e au classement internation.

L'olympien en tennis de table Horatio Pintea sera en lice dans la section B, de même qu'en double masculin avec Frédéric Damours et en double mixte avec Line Bellerose.

Le Suédois Pär Lindholm fera partie du contingent de concurrents dans la section B, tandis que le Polonais Tiger Sowa sera en action dans la division C.

La date limite pour les inscriptions a été fixée au vendredi 8 juin.

Les frais d'inscription seront de 50 $ par personne, sauf dans le cas de la catégorie régionale et des 16 ans et moins, où le coût sera de 40 $.

Tout comme au cours des années précédentes, il n'y aura aucun frais d'entrée à cet événement.

compte sur moi
leucan
Faites une différence pour les enfants
leucan.qc.ca • 1 800 361-9643
415443

À NE PAS MANQUER !
Classique Pile ou Face, le 16 juin prochain.
Nourriture, jeux gonflables, prix à chaque joueur du match, annonceur, et surtout… Beaucoup de plaisir !
4 000 $ en bourses et plusieurs prix
BUD LIGHT
3 parties assurées
« Open » : 275 $
B-C-D-Filles : 225 $
BIENVENUE À TOUS !
Pour info :
Bruno : 450 578-2467
ou Sébastien : 450 775-2310
www.centrehockeyballe.com
Pub des sportifs PILE FACE
2910922

PAVAGES RACINE
Division de construction D.J. inc.
Résidentiel et Commercial
534-4694
AUTODROME GRANBY
Vendredi 8 juin 19h30
26E CHAMPIONNAT DE L'ESTRIE
MODIFIÉ 50 TOURS
SPORTSMAN 50 TOURS
+ SPORT COMPACT : 2 FINALES
PRO-STOCK : 25 TOURS
1268, rue Cowie
Canton-de-Granby (Qc) J2J 0H2
450 375-3055
autodrome-granby.com
ROBERT BERNARD
PNEUS & MÉCANIQUE
MEMBRE DU RÉSEAU TIRECRAFT

BIEN SERVI PAR SON FER-5

Claude Tremblay remporte le Challenge AGP

GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

COWANSVILLE — N'essayez pas d'acheter le fer-5 de Claude Tremblay! Le golfeur professionnel du club Le Boisé a réussi un oiselet au 18e trou, hier au club de golf de Cowansville, pour pousser le Challenge AGP en prolongation face à Jean Laforce. Et Tremblay a rejoué exactement le même coup quelques minutes plus tard pour remporter le tournoi, la bourse de 3000$ et, surtout, le droit d'affronter Fred Couples et d'autres légendes lors du Championnat de Montréal.

Tirant de l'arrière par un coup sur Laforce au dernier trou, Tremblay a placé son approche de 163 verges à deux pieds de la coupe avec son fer-5. Oiselet facile. Les deux joueurs sont alors retournés au tertre de départ du 18e trou pour la prolongation et le golfeur de 56 ans a joué de la même façon, plaçant cette fois sa balle à trois pieds avant de caler son roulé pour la victoire.

«C'était comme au champ de pratique, a dit Tremblay. On essaie de rejouer le même coup. Normalement, j'aurais utilisé mon fer-6, mais avec un vent de face, j'ai choisi le fer-5».

Du 22 au 24 juin, au club de la Vallée du Richelieu, Tremblay sera donc au départ du Championnat de Montréal, un tournoi du circuit des Champions des joueurs seniors de la PGA doté d'une bourse de 1,8 million$, dont 270 000$ au vainqueur.

Tremblay n'a pas voulu dire avec qui il aimerait jouer: Couples, Larry Mize, Tom Kite, Tom Lehman, Mark Calcavecchia?

«Le moins bon possible! , a-t-il dit en riant. Je ne serai pas plus nerveux que je l'étais aujourd'hui et les milliers de spectateurs ne vont pas me calmer. C'est super gros, mais il faut être réaliste. Je vais faire de mon mieux, mais eux gagnent leur vie avec ça. C'est une chance dans ma vie de professionnel de club. Plus vieux, je pourrai dire que j'ai joué au moins une fois un tournoi de la PGA».

Tremblay a dit qu'il demanderait conseil à Yvan Beauchemin et Daniel Talbot, qui ont participé à ce tournoi l'an dernier.

«Je serai en congé jeudi, mais à partir de vendredi, je vais frapper des balles deux à trois heures par jour pour me préparer, a noté le golfeur originaire de Jonquière, quatre fois champion du circuit senior de l'AGP en six ans. J'ai un tendon d'achille déchiré et ça me cause des problèmes de dos».

PHOTO ALAIN DION

La pression est tombée d'un coup quand Claude Tremblay a réussi un oiselet au premier trou de prolongation pour remporter le Challenge AGP, hier au club de golf de Cowansville. Il a levé les bras au ciel et on l'a même vu s'essuyer les yeux.

Qui-perd-gagne?

Après sa superbe ronde de 67 de mardi, Tremblay n'a pu faire mieux qu'un 75, hier, alors que Jean Laforce (Saint-Jean-de-Matha) a joué 73, les deux terminant à 142, deux coups sous la normale.

Avec Marc Girouard (Le Diamant), ces trois golfeurs ont joué à qui-perd-gagne? sur les derniers trous, Laforce jouant quatre bogueys (comme Tremblay) sur les neuf derniers trous pour perdre une avance de deux coups.

«Jean (Laforce) aurait dû gagner, a d'ailleurs dit Tremblay, tout en vantant, comme d'autres joueurs, les conditions du terrain cowansvillois. Je joue depuis plus de 40 ans, l'expérience m'a servi. La pression était forte, surtout que j'étais le meneur».

Laforce, qui est reparti avec un chèque de 2000$ et une place en qualification pour le Championnat de Montréal, le 18 juin à Beloeil, faisait son mea culpa.

«J'ai été malchanceux au 13e, mais j'ai pris une mauvaise décision au 15e en tentant d'atteindre le vert sur mon deuxième coup au lieu de me placer pour une approche facile. La vie continue. J'étais beaucoup plus déçu en janvier, au Portugal, quand j'ai raté ma qualification sur le circuit senior européen. J'ai encore une chance de me qualifier et le terrain de Beloeil est bien adapté à mon jeu», mentionne Laforce, qui a été professionnel adjoint au Granby-Saint-Paul dans sa jeunesse.

Girouard, qui a éprouvé toutes sortes d'ennuis également, a fini à un coup de Tremblay et Laforce. La recrue senior est retournée à la maison avec 1600$. Daniel Santerre (Golf Town Pointe-Claire), auteur de la meilleure ronde de la journée, 71 (tout comme André Nols), a pris la quatrième place à égalité avec Hocan Olsson (Mount Bruno).

Daniel Talbot (AGP) n'a pu faire mieux qu'un 78, hier, et Yvan Beauchemin (Fontainebleau) a ramené une carte de 76.

Le Granbyen Pierre Dugas (Royal Bromont) a encore éprouvé des ennuis d'équilibre en raison d'un problème d'oreille interne et il a joué 83 après son 79 de la veille. Serge Picard (Centre de golf Drummond), d'Acton Vale, a joué 80.

Concours
La Voix de l'Est
Gagnez votre épicerie pour un an !

Nom:.....

Adresse: ..... App.:.....

Ville : .....

Code postal :..... ✆ :.....

Question d'habileté : 52 x 100 :.....

Avant 11 h, mardi prochain le 12 juin, apportez ou postez ce coupon à *La Voix de l'Est*, casier 230, au 76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4. Le tirage d'un finaliste hebdomadaire (parmi les coupons reçus au cours de la semaine) aura lieu le même jour à 11 h 30.
Chaque mardi, durant les cinq semaines du concours, un tirage déterminera un finaliste qui obtiendra une chance sur cinq de remporter les 5 200 $ d'achats.
Les coupons ne sont pas conservés d'une semaine à l'autre et une personne ne peut être finaliste plus d'une fois. Seuls les coupons découpés suivant le pointillé seront acceptés.
Règlements disponibles à *La Voix de l'Est*.
2909988

TEL-JEUNES
Aidez-nous à leur répondre
• Intervenants professionnels
• Service gratuit, confidentiel 24/7 partout au Québec
Pour faire un don :
514 288-1444
www.teljeunes.com

ADRÉNALINE

Trois fois l'or pour Bergeron et Spattz

GRANBY (FB) — Samuelle Bergeron et Rémy-Julien Spattz, du club d'athlétisme Adrénaline de Granby-Bromont, ont brillé avec une récolte de trois médailles d'or, lors de la compétition présentée à la piste Ben Leduc, à Saint-Laurent.

Samuelle Bergeron a terminé en tête au 80 m (11:65s), au lancer du poids (8,33 m) et au lancer du javelot (25,38 m), en plus de toucher le bronze au saut en longueur (3,85 m) chez les benjamines (12-13 ans)

Rémy Julien-Spattz a pour sa part fini au premier échelon au lancer du poids (12,60 m), au lancer du disque (31,61 m) et au lancer du javelot (27,26 m) dans le groupe benjamin.

Maude Croteau-Vaillancourt s'est illustrée dans la division cadette (14-15 ans) avec trois médailles, dont deux d'or. L'athlète de Roxton Pond a accédé à la plus haute marche du podium au 80 m haies (12:96s) et au 200 m haies (29:50s). Son rendement a également compris une deuxième place au lancer du javelot (28,27 m) et un quatrième rang au saut en hauteur (1,60 m).

Éloise Soderbom a été l'autre multimédaillée d'or en prenant le premier rang au saut en longueur (3,92 m) et au 600 m (2m02s), en plus d'obtenir la troisième position au 150 m (24:18s) chez les minimes (10-11 ans).

Vincent Houle a par ailleurs fini en tête au saut en longueur (3,77 m), de même qu'au troisième échelon au 60 m (9:55s) et au 150 m (23:93s) et en huitième place au lancer du poids (5,80 m), également chez les minimes.

Ismael Boutartour (benjamins) a complété la liste des médaillés d'or en l'emportant au 150 m (20:55s) chez les benjamins. Il a aussi touché le bronze au saut en hauteur (1,40 m), en plus de conclure l'événement au quatrième échelon au saut en longueur (4,29 m) et au cinquième rang au 80 m (11:22s).

Julianne Barrette (benjamines) a été l'autre triple médaillée, dont deux d'argent au saut en hauteur (1,25 m) et au saut en longueur (4,10 m). Elle a également mis la main sur la médaille de bronze au 150 m (22:91s) et fini au pied du podium au 80 m haies (12:26s).

Alex-Xavier Lapointe (minimes) y est allé d'un doublé de médailles d'argent au 60 m (9:34s) et au 150 m (23:02s), tout en terminant en outre au huitième échelon au saut en longueur (3,31 m).

Zachary Côté (minimes) a obtenu le deuxième rang au saut en longueur (3,70 m), la quatrième position au 60 m (9:80s) et au lancer du poids (6,64 m) et la cinquième place au 150 m (24:01s).

Jade Desrochers (minimes) a été médaillée d'argent au 60 m (9:33s) et a pris la quatrième place au 150 m (24:22s) et au saut en longueur (3,58 m).

Frédérik Côté (benjamins) a aussi obtenu le deuxième rang dans une épreuve, soit au saut en hauteur (1,45 m). Il a également terminé au cinquième rang au saut en longueur (4,08 m) et en huitième position au 80 m (11:76s) et au 150 m (23:23s).

Florence Roy (cadettes) a été médaillée d'argent au 200 m haies (30:20s) et a obtenu le cinquième rang au 800 m (2m27s), tandis que Gabriel Royer (benjamins) a pris le deuxième rang au 80 m (10:98s) et la cinquième position au 150 m (21:50s).

Guillaume Dubuc (benjamins) a été l'autre médaillé de son équipe en prenant le troisième rang au saut en longueur (4,33 m) et la septième position au 80 m (11:59s) et au 150 m (22:54s).

Autres résultats

Sidney Adams, une athlète benjamine évoluant chez les cadettes, a fini au sixième échelon au 800 m et en huitième place au 100 m.

Rizlane Abdessamad (cadettes) a le mieux fait au saut en hauteur avec un quatrième rang au saut en hauteur (1,30 m) et un huitième échelon au saut en longueur (3,60 m).

Brian Bourassa (cadets) a fini au 12e échelon au saut en longueur (3,76 m) et au 200 m (37:74s)

DANIELLE GOYETTE SECONDERA DAN CHURCH AVEC L'ÉQUIPE CANADIENNE FÉMININE

PAGE 33

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Les Devils reprennent vie

Acculés au mur, les Devils du New Jersey ont signé un premier gain, après trois revers, et vaincu les Kings de Los Angeles 3-1, hier, dans la métropole de la Californie. Il a fallu attendre plus de 47 minutes avant de voir une équipe s'inscrire au pointage, Patrik Elias (photo) donnant les devants 1-0 aux Devils, Le défenseur Drew Doughty, en avantage numérique, a créé l'égalité une minute plus tard exactement. La recrue Adam Henrique a redonné les devants aux visiteurs à 15:29, puis Ilya Kovalchuk a fermé les livres en toute fin de troisième, dans une cage déserte, Darryl Sutter ayant retiré Jonathan Quick à la faveur d'un sixième attaquant. La série se poursuit samedi au New Jersey.

Roy fier d'avoir fait partie du processus

CARL TARDIF
Le Soleil

QUÉBEC — Même s'il a manifesté de l'intérêt pour le poste d'entraîneur-chef du Canadien de Montréal, Patrick Roy n'affichait aucune déception à l'idée que le choix de Marc Bergevin se soit tourné vers Michel Therrien. Au contraire, il se disait fier d'avoir pu faire partie du processus menant à la sélection de cette position prestigieuse au Québec.

L'ancien gardien de but a finalement parlé de sa rencontre avec le directeur général du Canadien, Marc Bergevin, hier midi, en marge de l'ouverture des assises annuelles de la LHJMQ, qui se déroulent jusqu'à samedi dans la Capitale. Une discussion qui a eu lieu en Floride, où Roy a passé plus d'un mois après l'élimination de son équipe.

«Si j'ai accepté de faire partie du processus, c'est que j'avais un certain intérêt. J'avais été très touché par les sondages à mon endroit, c'était venu me chercher. L'objectif était d'abord de mieux se connaître, de partager notre vision du hockey. J'ai apprécié la démarche et j'en retire beaucoup de positif. Je respecte sa décision de nommer Michel Therrien, à qui je souhaite bonne chance, mais je suis très heureux de continuer avec les Remparts», confiait Roy dans une conférence de presse tenue tout juste après le repêchage d'expansion du Phoenix de Sherbrooke.

Roy, qui avait dit au directeur général du Canadien de ne pas se sentir obligé de le rencontrer, savait qu'à la fin de l'exercice, un seul homme serait l'élu. Il n'a pas cherché à connaître les raisons ayant motivé Bergevin à ne pas lui offrir un contrat. L'entraîneur-chef des Remparts a cependant profité de l'occasion pour clarifier une fausse image que certains se font de lui.

«Le point qui m'agace le plus, c'est que l'on pense que je suis un one man show. Je tenais à faire savoir à Marc que je n'en étais pas un, que j'adorais travailler en équipe. Et en aucun temps ai-je eu des exigences élevées, comme le droit de veto sur le repêchage, etc.», expliquait-il vêtu de son chandail des Remparts.

Le 33 ne s'était toutefois pas encore fait à l'idée de quitter son club junior, même si la possibilité de retourner dans la LNH était bien réelle. «Je n'ai pas eu à le faire parce que les discussions ne sont pas rendues assez loin pour ça», répondait le Diable rouge en chef, qui n'a pas caché sa fierté d'avoir été considéré pour ce poste, bien que l'idée de devenir l'entraîneur-chef du Canadien n'ait jamais fait partie de ses rêves.

«Le mien, c'était de jouer dans la Ligue nationale. Je ne me dis pas Ouais, c'est plate, j'ai pas eu le job. Au contraire, jamais je n'aurais cru pouvoir vivre cela parce qu'un départ, le job d'entraîneur-chef n'était qu'une aventure. Mais peut-être qu'un jour, la LNH, c'est quelque chose que j'aimerais essayer.»

Il pourra donc se concentrer sur sa mission de bâtir la meilleure équipe possible pour les amateurs de hockey junior de Québec. Du moins, jusqu'à la prochaine rumeur. Ces derniers mois, le bruit courait qu'il avait vendu sa nouvelle maison à l'orée du quartier Dix30.

«Laquelle?» blaguait-il à propos des quelques résidences qu'il avait supposément achetées à Montréal... Je ne dis pas que je ne les écoute pas [les rumeurs], mais quand tu as la chance de faire partie des candidats pour diriger le Canadien, c'est quand même flatteur.»

Cunneyworth et Ladouceur remerciés

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Au lendemain de la nomination de l'entraîneur-chef Michel Therrien, le Canadien a annoncé hier que l'ex-entraîneur-chef Randy Cunneyworth et l'entraîneur adjoint Randy Ladouceur ont été congédiés.

Cunneyworth, appelé en renforts pour remplacer Jacques Martin le 17 décembre dernier, n'a pas été en mesure de faire mieux qu'une fiche de 18-23-9 en 50 matches à la barre du Canadien.

Therrien a indiqué par communiqué qu'il désirait mettre en place son propre personnel d'entraîneurs et que par respect pour les deux hommes, il souhaitait leur annoncer la nouvelle le plus rapidement possible.

«À la suite de mon embauche, j'ai pris la décision de mettre en place un nouveau personnel d'entraîneurs adjoints. Par respect pour Randy Cunneyworth et Randy Ladouceur, je considère qu'il était important que je les avise de cette décision sans délai, de manière à leur permettre d'entamer rapidement la recherche d'un nouvel emploi», a indiqué Therrien.

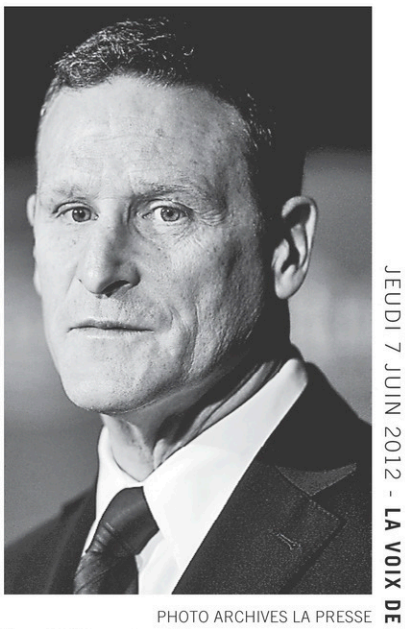


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
Randy Cunneyworth

10 JOURS d'aubaines

SUPER VENTE

et d'offres spéciales..!

RABAIS 100$ — 647,77$ — 50PA4500 — 21,98$/ 36 mois

LG

HDTV 600Hz MAX Picture Wizard II Intelligent Sensor isf USB 2.0 HDMI

Téléviseur à plasma HD 720p 50 po.

Résolution TVHD 720p (1 024 x 768) • Circuit sous-zone 600Hz • Capteur intelligent • 1 x USB 2.0 (MP3, JPEG, vidéo, DivX) • 2 x HDMI 1.4a • 1 x entrée PC • 5 modes audio (Standard, Musique, Cinéma, Jeu, Sports)

RABAIS 132$ — 297,77$ — 10,10$/ 36 mois — 32CS460

HDTV Picture Wizard II Intelligent Sensor Smart Energy Saving

LG

Téléviseur ACL 32 po

Résolution d'image de 720p • Technologie d'affichage de 60Hz • 2 Entrées HDMI v 1.4 • 1 Port USB 2.0 • Fonction écologique Smart Energy Saving

RABAIS 250$ — 697,77$ — 23,68$/ 36 mois — EOS D-REBEL T3i 18-55 IS KIT

Canon

Appareil reflex EOS

Capteur CMOS (APS-C) de 12,2 mégapixels et processeur d'images DIGIC 4 • Sensibilité de 100 à 6400 ISO • Mode vidéo HD EOS amélioré • Lentille 18-55mm f/3.5-5.6 • Écran ACL à matrice active de 2,7 po (230 000 points) • Mode de visualisation en direct • Compatibilité : cartes mémoire SD, SDHC et SDXC

RABAIS 20$ — 197,77$ — 19L4200

TOSHIBA

Téléviseur 19 po à rétroéclairage DEL

Résolution d'écran 1366 x 768 (720p) • Taux de rafraîchissement 60 Hz • 2 entrées HDMI • 1 port USB • 1 entrée PC (VGA)

RABAIS 80$ — 197,77$ — DCRSX45

SONY

Caméscope SC à carte-mémoire

Zoom étendu 70x, objectif Carl Zeiss Vario-Tessar • écran tactile de 3,0 po • stabilisation d'image SteadyShot • Intelligent Auto • microphone zoom intégré et lampe-vidéo à DEL.

SONY

Magnétocassette radio CD

Conception XplodMD Boombox • Puissance de 200W avec infragrave avec G Power Drive • Syntoniseur stéréo AM/FM numérique • Capacité de lecture MP3 / CD-R/RW

RABAIS offre spéciale 167,77$ — CFDG770CPK

YAMAHA

Récepteur cinéma-maison YAMAHA de la série AVANTAGE

Récepteur puissant avec son Surround 7.2 canaux • Puissance totale de 7 x 100 W • Des performances audio exceptionnelles alliées aux dernières avancées technologiques telles que la compatibilité avec les applications iPod/iPhone, les connexions numériques HDMI et USB en façade, 8 entrées/2 sorties HDMI (compatibilité 3D et ARC), le décodage HD audio avec CINEMA DSP 3D, le réglage YPAO multipoints et des fonctionnalités personnalisables faciles à installer.

RABAIS offre spéciale 777,77$ — RX-A810

SUIVEZ-NOUS SUR
facebook.com/SONXPLUS.Granby

sonxplus

SONXPLUS.COM
39, rue Évangeline Granby
450.378.9816

Accord D Desjardins

Valide du 7 au 16 juin 2012 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Sous réserve de l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Taxes payables en magasin, au moment de l'achat. Si le financement est non payé en entier à la date d'échéance, celui-ci est converti au mode de remboursement par versements égaux et consécutifs (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit), à un taux établi selon le plan de financement offert par le marchand sans jamais excéder 19,9 % : Ex. à un taux de 19,9 % : achat de 500 $; 12 versements de 46,29 $; total de 555,52 $; Coût du crédit : 55.52 $ Les taux d'intérêt sont sujets à changement sans préavis. Voir détails en magasin. Certain produits sont en quantités limitée. Les photos ou illustrations peuvent différer des modèles en vente. Les taxes sont en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Nos prix peuvent changer sans préavis. Malgré tout le soin apporté à la conception de cette circulaire certaines erreurs ont pu s'y glisser, dans ce cas nous nous en excusons et nous en afficherons les détails en magasin.